

# La Nación

DURANTE LOS PRÓXIMOS CUATRO AÑOS

## ARRIENDOS SE MANTENDRÁN EN EL 11 POR CIENTO DEL AVALUO

cesidad de convención modificatoria especial.

Igualmente, el Servicio de Impuestos Internos establecerá en los roles de avalúo y en los recibos de pago de contribuciones, la renta anual máxima de arrendamiento aplicable en los inmuebles en general.

### LA NUEVA LEY

La nueva ley, que deroga el Decreto Ley 984 de 1975, cuyo texto refundido fue fijado por el Decreto Supremo 357 del Ministerio de la Vivienda en agosto de 1978 y también el artículo único de la Ley 17410, señala que se entenderá por bienes raíces urbanas

los, aquellos ubicados dentro del radio urbano respectivo. Estos deberán regirse por las disposiciones especiales de la ley y, en lo no previsto por ella, por el Código Civil.

La misma norma, agrega, se aplicará a los arrendamientos de viviendas situadas fuera del radio urbano, aunque incluyan terreno, siempre que su superficie no exceda de una hectárea.

La ley no se aplicará a los predios superiores a una hectárea y que tengan aptitud agrícola, ganadera o forestal; inmuebles fiscales, viviendas que se arrienden por temporadas no

(Pasa a la Pág. 12A)

El avance regional durante 1981

## TRES MIL MILLONES DE PESOS INVIRTIÓ LA III Región en viviendas y hospitales

Participación comunal en iniciativas de Gobierno ha sido vital para el desarrollo de la región.

30 mil alumnos ya estudian en colegios y liceos traspasados a las municipalidades

El total de la inversión pública en la Región del Bío Bío, bajo la administración del Intendente, brigadier general Roberto Soto Mackenney, ascendió, durante el año 1981, a 3.000 millones de pesos, invertidos especialmente en viviendas, hospitales y jardines infantiles, siendo éstas las más importantes en el desarrollo social de esta región.

Por otra parte, la incorporación de la región en forma activa a los procesos de traspasos de servicios en salud y educación, con buenos resultados a la fecha, son indicaciones que estas disposiciones del Supremo Gobierno han aceptadas de la mejor forma por la ciudadanía.

Asimismo es necesario notar la gran acción que se desarrolla en todo nivel para proteger a la infancia. Esto se visto reflejado no sólo en la creación de un comité ad hoc, sino en la creación en casi todas las comunas de centros abiertos, centros de atención diurna, hogares esenciales e instituciones de acogimiento al niño en situación irregular. Podemos indicar que ha habido un aumento de 780 plazas y 164 en hogares.

### INVERSIÓN PÚBLICA REGIONAL

Durante el año 1981, fue equivalente a \$ 3.000 millo-

nes. Dentro de esta inversión destaca la realizada en obras viales, organización y subsidios de vivienda así como educación y salud. Podemos mencionar las obras más importantes: inversión en viviendas (\$ 531.119.000), hospitales Yumbel (\$ 76.625.000), jardines infantiles (\$ 71.117.000).

### ESTABLECIMIENTOS EDUCACIONALES

Mil se encuentran bajo administración municipal, quedando aún 223 establecimientos, tanto de enseñanza básica como media que no han sido traspasados. Este traspaso se ha materializado en 42 de las 49 comunas de la región, y ha involucrado a 12.800 docentes y 326.549 alumnos.

### UNIVERSIDADES

En la VIII Región se elevó el rango de Universidad de Bío Bío a la ex sede de la Universidad Técnica del Estado, en Concepción y en Chillán, la ex sede de la U. de Chile se transformó en Instituto Superior de Chillán.

(Pasa a la Pág. 12A)

## EXISTE CANSANCIO EN EL VATICANO POR DEMORA DEL PROCESO MEDIADOR

■ Embajador Bernstein opina que a pesar de ello continúa vigente

dique un curso de acción a seguir, lo que se produciría en las próximas semanas.

Consultado acerca de cierto pesimismo en torno a las negociaciones, Bernstein señaló que esa actitud aún no ha llegado a Roma y añadió que el Santo Padre entregó su propuesta la mediación continua.

— ¿Cuáles son los elementos que, en términos reales, podrían reactivar las negociaciones?

— Entrar a negociar rápidamente sobre la base de la propuesta que el Papa hizo en diciembre del año pasado.

— El hecho que haya tres años de negociaciones y el cumplimiento de

un año desde que se entregara la propuesta papal desgasta el proceso?

— Cansa horrosoamente y hasta se pierde, a veces, un poco la paciencia.

— ¿Cuáles son los elementos que, en términos reales, podrían reactivar las negociaciones?

— Entrar a negociar rápidamente sobre la base de la propuesta que el Papa hizo en diciembre del año pasado.

(Pasa a la Pág. 12A)

en el sector norte de la playa Las Salinas

## CONTRARIO CADÁVER DEL CAPITÁN CAMERATTI

Se hallaba a veinte metros de profundidad y a ciento cincuenta metros de la costa

ALFARO (Especial para LA NACIÓN) — Buzos Tácticos de la Infantería de Marina rescataron al marino que ayer el cadáver del capitán Cameratti, quien pereció a las 13 horas del lunes luego que el avión que pilotaba se estrelló contra un avión similar, mientras efectuaba vuelos acrobáticos frente al sector norte de Las Salinas.

El piloto del malogrado oficial, integrante de la escuadrilla de alta aviación de la FACH "Halcones", efectuado a las 11.52 horas por escuadrilla de Buzos Tácticos, a 20 metros de profundidad y a unos 150 metros de la costa, en el sector norte de Las Salinas.

Inmediato, el cuerpo fue izado a tierra y transportado en la patrullera de la Armada, hasta el sitio 4 de los recintos navales, donde era esperado por la Gobernación Marítima, FACH y por familiares.

Posteriormente, el cuerpo del capitán Cameratti fue llevado en una ambulancia de la Marina hasta el Hospital "Adolfo Neff" donde fue sometido a los trámites de rigor.

### EL ACCIDENTE

El accidente aéreo, que enluta a la

banda "Halcones", ocurrió exactamente a las 13.05 horas del lunes,

durante cinco vuelos de alta acrobacia

que realizó la escuadrilla de

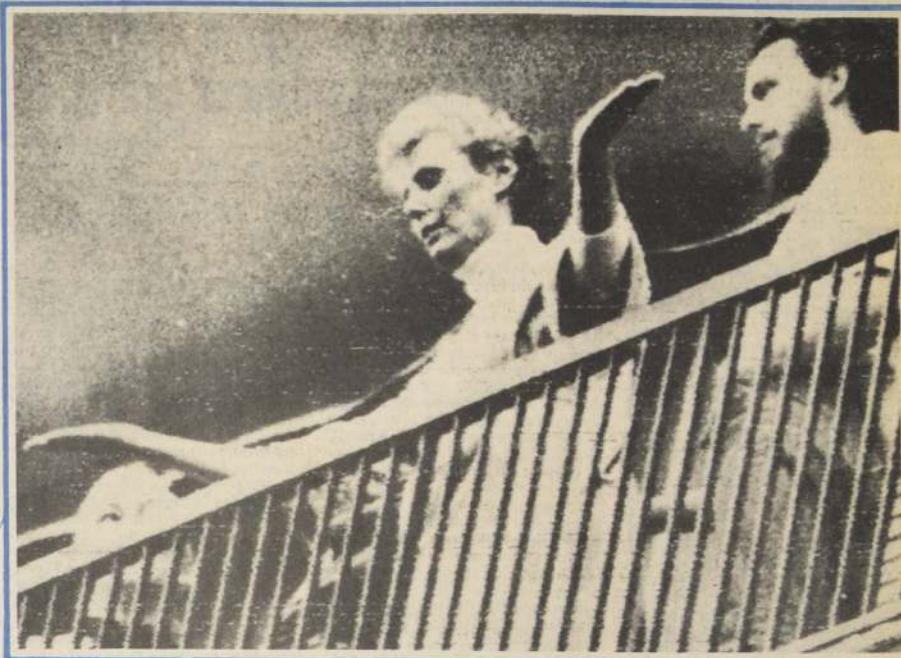
Las Salinas, en la que se desconocen, co-

mo los resultados de rigor.

(Pasa a la Pág. 12A)

### Última condecoración a oficial fallecido

Con gran emoción el Capitán de Bandera Alvaro Cameratti, fallecido el lunes luego de chocar el avión que pilotaba con otro aeroplano durante una sesión de acrobacia, recibió en noviembre pasado su última distinción oficial.



## Dramática súplica a las Brigadas Rojas

La señora Judith Dozier, esposa del general norteamericano James Dozier, efectuó una dramática súplica a un grupo terrorista italiano Brigadas Rojas, luego de que un comando raptara a su cónyuge. Con todo, un comunicado emitido por las BR señala que el oficial habría sido ejecutado.

En Italia

## Habrían ejecutado a general secuestrado

■ Vocero de Brigadas Rojas hizo telefónicamente el anuncio a periodista de la agencia ANSA en Beirut

BEIRUT. Diciembre 22 (ANSA). — Las Brigadas Rojas reivindican la responsabilidad de la condena a muerte y de la ejecución del general estadounidense James Lee Dozier, considerado culpable por un tribunal del pueblo", dijo a ANSA en Beirut un hombre que sostuvo hablar en nombre de las Brigadas Rojas.

Dozier, general de brigada, vicecomandante de las Fuerzas Logísticas de la OTAN en Europa Meridional, fue secuestrado el 17 del corriente en su vivienda de Verona por un comando de las Brigadas Rojas, que reivindicó telefónicamente la acción con un llamado a ANSA.

La persona que reivindicó la muerte del general agregó que la policía hallaría el cadáver del general en un pueblo a partir de las 19 GMT y no especificó si el rehén ya había sido asesinado.

El interlocutor telefónico de ANSA hablaba en perfecto árabe libanés, con voz aparentemente alterada. A través del teléfono se oían otras personas que hablaban en árabe.

"Las Brigadas Rojas de Baader Meinhoff —dijo el hombre— anuncian el siguiente comunicado: las Brigadas Rojas comunican su responsabilidad en la ejecución y condena a muerte del general estadounidense Ja-

mes Lee Dozier, después que el tribunal del pueblo lo consideró culpable. No es necesario llamar en ayuda a la CIA estadounidense para intentar liberar al puerco imperialista norteamericano. El cadáver del puerco norteamericano se halla en un pueblo y la policía lo encontrará después de las 1900 GMT próximas".

"Las Brigadas Rojas —agregó el interlocutor telefónico— declaran que no existe ninguna relación entre las Brigadas Rojas y el grupo shíita del Imam Musa Sadr en Beirut o Teherán y que no tienen nada que ver con la

(Pasa a la Pág. 10A)



## Intensas compras navideñas

Gran agitación ha reinado en el centro de Santiago con motivo de las compras de Navidad. Ayer, al igual que el fin de semana, miles de personas atestaban los pasillos y las ferias de juguetes, con el objeto de adquirir los regalos para los niños. Como siempre, las muñecas, las pistolas, los juegos de ollas y las pelotas fueron los juguetes más solicitados.

Se estudia declararla Unidad Económica

## IRT seguirá trabajando

■ Ministro de Economía señaló que se busca una "solución intermedia" para problema que afecta a la quebrada empresa nacional

El Ministro de Economía, brigadier general Rolando Ramos dijo ayer que el Gobierno busca una "solución intermedia" para el problema que afecta a los trabajadores de la Industria de Radio y Televisión IRT, cuya quiebra fue declarada a comienzos del presente mes.

El Secretario de Estado indicó que entre las alternativas que se están manejando para que la industria nacional no desaparezca está el declararla Unidad Económica o bien que su administración pase a manos de la Sindicatura de Quiebras.

Añadió el Ministro Ramos que el tiempo que pueda tomar esta nueva situación de la firma puede ser breve o más largo, hasta que la empresa quede totalmente saneada. "Eso —señaló— lo va a determinar la consistencia de la industria como unidad de trabajo".

El Secretario de Estado se reunió anteayer con los dirigentes sindicales de IRT, encuentro en que también participó el Ministro del Trabajo, Miguel Kast.

(Pasa a la Pág. 12A)

## Walesa inició huelga de hambre

LONDRES. Dic. 22 (AP). — El dirigente laboral polaco Lech Walesa comenzó el sábado una huelga de hambre, según informó la British Broadcasting Corporation en noticias atribuidas a viajeros llegados de Polonia.

La BBC dijo haber entrevistado a viajeros británicos que llegaron a Helsinki por barco desde Polonia, entre ellos a un hombre de negocios que declinó ser identificado y que declaró: "desde el sábado, Lech Walesa está en huelga de hambre, algo que quizás se desconozca en el exterior".

Una viajera británica también dijo conocer la versión de que Walesa se hallaba en huelga de hambre.

Entretanto, un diario italiano dijo que según informes llegados clandestinamente a París, Walesa había tratado de escapar a su arresto domiciliario.

En cambio, un exiliado polaco en Suiza dijo haber hablado con un obispo polaco en Roma, quien le comunicó que Walesa disfruta de "buena salud", y que negocia con las autoridades la eventual reactivación del sindicato independiente Solidaridad.

### MALTRATO A PRISIONEROS

VIENA. Dic. 22 (LATIN REUTER). — Miles de trabajadores polacos desafilaron hoy a las autoridades militares mientras que informes llegados a Occidente describían el maltrato aplicado a los prisioneros políticos, la persistencia de las huelgas y la preparación de un plan soviético para invadir Polonia.

(Pasa a la Pág. 11A)

### La Junta

### aprobó el

### aguinaldo

(Inf. Pág. 4A)

## Mediante terna nombrarán nuevo rector USACH

(Inf. Pág. 5A)

## Galtieri juró como Presidente de la Argentina

(Inf. Pág. 11A)

## Salón de Verano y Balance Fotográfico 1981

- Aumenta la coherencia en el lenguaje
- Aumenta el público asistente
- Aumentan los artistas que se dedican a la fotografía

El jueves 17 se inauguró en la Sala Matta del Museo Nacional de Bellas Artes el Cuarto Salón de Verano de la Fotografía que auspicia Loben. Se presentan entre 3 y 5 imágenes de cada fotógrafo, de acuerdo a las bases de la invitación personal que se le hizo a cada uno. 261 fotografías en total. La Sala de 100 metros lineales apropiados para exhibir, quedó abarrotada. Tan excelente respuesta simboliza, sin embargo, el notable incremento este año del interés del público por la fotografía y seriedad de los fotógrafos, de hecho o en ciernes, frente al

### Programa oasis

A propósito de una audición trisemanal de Radio Beethoven FM, "Música de Hoy", hemos advertido ya alguna vez. Sí estrechamos en su formato, que permite descansar de la fabricada preeminencia del "animador", es la música el tema y no el comentario.

El lunes último el espacio estuvo dedicado a temas del Brasil.

Se nos hizo escuchar versiones de un percusionista, Nana Vasconcellos, que interpreta todo tipo de instrumentos "de parche" además de guitarra, y del Quinteto Armorial.

Todo muy actual. Casi de vanguardia por compases y momentos. Y sin embargo ¡qué auténticamente brasileño!

Vasconcellos es uno de esos virtuosos que hace —en lo suyo— lo imposible con feliz y contagiosa felicidad. Por momentos recordaba alguno de los virtuosos indios de los que, de vez en cuando, llegan registros por estos distantes lados, aunque no siempre sean de los mejores ni tampoco de los más representativos.

El quinteto Armorial es un bello ejemplo de lo que puede lograrse cuando la dignidad profesional del músico, que tememos sólo se alcanza con el tenaz trabajo académico, entronce con las tradiciones vernáculas. La amalgama es armoniosa. Y no sólo musicalmente.

"Música de Hoy" es un programa que se basa esencialmente en el rigor de la selectividad. Todo lo demás, queda demostrado, es accesoria vanidad imposta. En los espacios musicales las voces que no sean las de los cantantes y de los instrumentos deben limitarse a dar la información esencial.

Oidor

arte y el profesionalismo que su arte exige. Porque aunque este Cuarto Salón aún no manifiesta una indiscutible madurez en los artistas invitados, si dejá en claro una creciente coherencia en el lenguaje plástico de la fotografía en Chile. Ya no se trata sólo de la visión bonita, anecdótica, sino que va en aumento el que cada fotógrafo entregue su propia terminología.

Sobresalientes en ese aspecto son los enfoques de Peter Kröger, joven que ha tomado muros pictóricos de historia y desgaste como tema fundamental y cuyo envío al Salón es el más armónico entre los de fotografías a color. Sería importante que Kröger busque la fórmula de dedicarse más de lleno a su arte pues el talento lo tiene. Tanto, que la comisión que elige las imágenes que pasaran a formar el acervo fotográfico del Museo, tomó la decisión de arrebatarle las cinco. Así de meritarias son.

Coherencia hay igualmente en el trabajo de Patricia Novoa, que se expresa excelentemente entre tonos. A Patricio Goycolea, en cambio, le falta esa unidad en este envío. Vemos una serie de lindas fotografías, pero no sucede nada. Paz Irarrázaval, que al encuentro de Arte Joven mandó algo muy inferior, en el Salón si logra un tema único de anecdoticos: la comunicación. Mauricio Valenzuela, por su parte, impone una concordancia completa que eleva al límite cósmico sus reflejos en blanco y negro sobre plantas. Natalio Pellerano, felizmente y por primera vez, entregó un envío armónico titulado "Habitat Sureño" de casas chilotas, plenas de texturas que, miradas desde un punto de vista artístico, conforman una magnífica serie de volúmenes. Gertrudis de Mose, coherente y sólida en sus rostros expresivos de distintos tipos humanos. Felipe Landea,

mantiene un patrón único en su lenguaje surrealista. Y sobre Hernán Sosa, se podría decir que en sus misteriosos y delicados resquicios en blanco y negro se torna obsesivo de puro coherente. Claudio Bertoni, consistente como siempre frente a sus proporciones de desnudo, casi abstractos.

Básico, es sin embargo, mirando hacia atrás al año '81, el patente aumento del espectador de la fotografía. Los visitantes a la Sala Edwards del Instituto Chileno-Británico, que es la única que lleva una estadística, aumentaron de 2.000 a 4.800 por exposición durante la temporada. Otro rasgo importante es el que varios artistas de la plástica nacional ya no sólo insertan fotografías en sus obras sino que han tomado la imagen fotográfica como expresión propia, trabajando la fotografía como fotografía. Ejemplos son: Mario Irarrázaval, Clara Morice, Felipe Riobó, María de la Luz Torres, María de la Luz Vieux. Y mejor aun, la empresa privada comienza a apoyar la fotografía. Casa Loben, Reischneider, Agfa y, muy importante Química Harting, que ha creado el Fondo Harting destinado a la adquisición de libros de arte y suscripciones a revistas especializadas.

Queda entonces, que el desafío es, ya que las condiciones están dándose, que los artistas consoliden esa unidad del lenguaje y que se extienda la fotografía como interés artístico por todo el país. Esto sin desconocer que, al menos en Santiago, en 1981 por primera vez se han preocupado de exhibir el tema, Galería Epoca, Galería Sur, la galería de Doris Kohn y la Sala La Capilla de Los de Ramón.

### Pintor penquista expuso obras en su ciudad natal

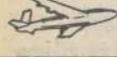
Acuarelas, óleos sobre temas náuticos y algunas telas "hiperrealistas" presentó, recientemente, en la sala de exposiciones de la Municipalidad de Concepción el artista penquista Víctor Paz López.

A los 31 años de edad Paz ha expuesto en diversas ciudades del país y logrado numerosos premios por sus obras.

Pinta desde los 20 años y se inició fundamentalmente con la técnica de la acuarela, utilizando luego el óleo. Más tarde se ha interesado en la escultura y actualmente desarrolla lo que él mismo califica como "un estudio profundo de las distintas modalidades de la plástica".

La muestra ha tenido buena acogida del público y una cierta resonancia local.

## SERVICIOS



### LINEAS AEREAS

#### VUELOS NACIONALES SALIDAS

LAN CHILE: 08.00 a Iquique y Arica. 09.00 a Puerto Montt y Punta Arenas. (Merino).  
LADECOS: 08.00 a Concepción. 08.10 a Iquique y Arica. 08.40 a Puerto Montt y Punta Arenas. 09.00 a El Salvador y Antofagasta. 15.55 a Antofagasta y Calama. 18.45 a Concepción. 19.00 a Temuco. (Merino).  
AERONOR: 09.00 a La Serena. 23.55 a Antofagasta, Arica e Iquique. (Cerrillos).  
AEROGUAYA: 09.00 a La Serena. 16.00 a La Serena. (Cerrillos).

FLOAT: 18.00 a Temuco. (Cerrillos).  
ICARO: 17.00 a Chillán. (Tobalaba).

#### LLEGADAS

LAN CHILE: 14.50 de Arica e Iquique. 18.05 de Punta Arenas y Puerto Montt. (Merino).

LADECOS: 10.05 a Concepción. 13.55 de Antofagasta y El Salvador. 14.00 de Arica e Iquique. 17.35 de Punta Arenas y Puerto Montt. 20.50 de Concepción. 21.30 de Calama y Antofagasta. 21.45 de Temuco. (Merino).

AERONOR: 13.35 de Arica e Iquique. 20.15 de La Serena. (Cerrillos).  
AEROGUAYA: 12.10 de La Serena. 19.10 de La Serena. (Cerrillos).

FLOAT: 10.30 de Temuco. (Cerrillos).  
ICARO: 10.15 de Chillán. (Tobalaba).

#### VUELOS INTERNACIONALES SALIDAS

BRANIFF.— Vuelo 921 a las 14.00 a Buenos Aires. Vuelo 979 a las 18.15 a Buenos Aires. - Vuelo 978 a las 22.15 a Lima, Miami, Washington y Nueva York.

LAN CHILE.— Vuelo 118 a las 09.00 a Iquique, Arica y La Paz. - Vuelo 131 a las 13.30 a Isla de Pascua y Papeete. Vuelo 150 a las 22.00 a Lima, Panamá y Miami.

AVIANCA.— Vuelo 020 a las 10.55 a Lima, Bogotá, Caracas, México, Panamá, Los Angeles, Madrid, París y Frankfurt.

AEROLINEAS ARGENTINAS.— Vuelo 207 a las 17.25 a Buenos Aires.

ALITALIA.— Vuelo 575 a las 12.45 a Río de Janeiro, Roma y Milán.

LUFTHANSA: Vuelo LH 503 a las 16.15 a Buenos Aires, São Paulo, Río de Janeiro y Frankfurt.

#### LLEGADAS

AEROLINEAS ARGENTINAS.— Vuelo 226 a las 16.45 de Buenos Aires.

LAN CHILE.— Vuelo 149 a las 11.50 de Nueva York, Miami, y Lima. Vuelo 119 a las 18.50 de La Paz, Arica e Iquique.

AIR FRANCE.— Vuelo 091 a las 12.05 de París, Río de Janeiro y Buenos Aires.

BRANIFF.— Vuelo 921 a las 13.10 de San Francisco, Los Angeles y Lima. Vuelo 979 a las 17.25 de Nueva York, Panamá, Miami y Quito. Vuelo 978 a las 21.17 de Buenos Aires.

ALITALIA.— Vuelo 574 a las 16.20 de Milán, Roma, Dakar y Buenos Aires.

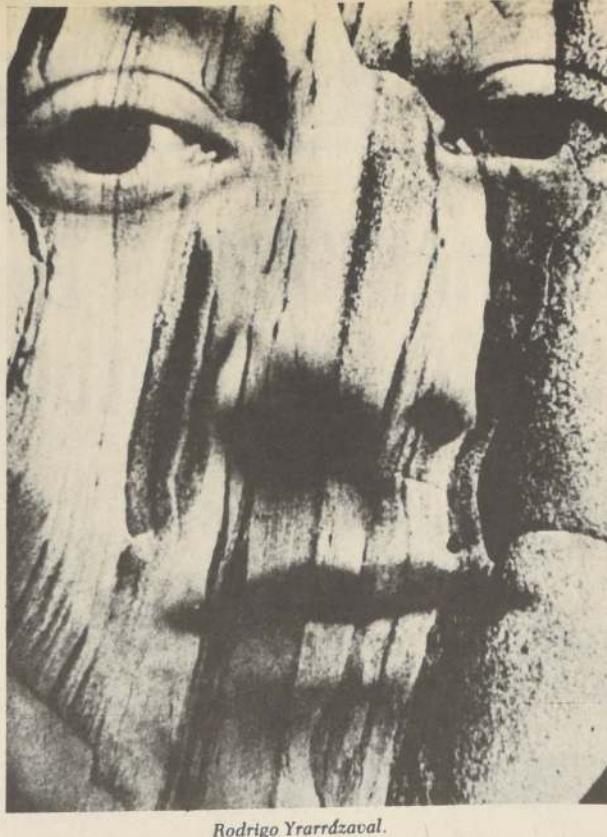
LUFTHANSA: Vuelo LH 502 a las 14.40 de Frankfurt, Río de Janeiro, São Paulo y Buenos Aires.

#### CURIOSIDADES

La edición dominical del 17 de octubre de 1965 del "New York Times" ha sido hasta ahora la más voluminosa de todas las ediciones dominicales, con un total de 946 páginas y un peso de 3,4 kilogramos.

## REPORTAJE AL ARTE

Por Nena Ossa



Rodrigo Irarrázaval.

### Grabado contemporáneo en París

PARÍS.— Magnífica muestra la del "Joven Grabado Contemporáneo '81" realizada en París en las salas del Centro de Arte de la "Rue Louvre 34".

Este mismo año, la asociación que lleva el título de la exposición donó 80 grabados a la Biblioteca Real Alberto I de Bruselas donde fueron vistos recientemente. Representaban a 47 artistas mientras que esta parisina agrupó 291 grabados de 98 participantes, 51 de ellos invitados individualmente elegidos por los 22 miembros titulados de la asociación y, este año, se invitó a la Sociedad de Artes Gráficas de Suecia de la que llegó la obra de 25 artistas. Asimismo la ciudad de Chateaux reiteró la invitación de exponer el "Joven Grabado Contemporáneo '81" en la Sala de Cordeletti a la muestra, como lo había hecho ya en 1977.

Cabe afirmar que en estas salas los grabados ofrecieron un doble interés: el de la creación y la calidad técnica imprescindible de su realización. Condiciones imprescindibles en todas las disciplinas de las artes plásticas pero, en especial, en el arte del grabado, ya que en la pintura o en la escultura la intencionalidad de lo no acabado o pulido, eventualmente, puede formar parte del lenguaje, en el grabado es inadmisible.

Entre los 51 invitados figuraron una artista argentina. Una porteña residente en París, Angélica Caporaso, también un brasileño y siete italianos. Estos últimos son Stefano Beccari, residente en Estocolmo, Floriano Bodini, en Italia, Paolo Boni, actualmente en París. Donatella, también en París lo mismo que el turín Ricardo Licata y Simone Picciotti y Gabrielle Podini de Bolzano ahora en Milán.

“Gran finale” masivo para concierto de gala

Dos coros, además de algunos otros conjuntos invitados, cerraron, a las 19.30, en la Iglesia La Compañía, la Tercera Temporada de Conciertos Corales organizada por el Instituto Cultural del Banco del Estado, con un concierto de gala que se iniciará a las siete y media de la tarde.

Los coros referidos son el del Banco del Estado y la agrupación del Taller Coral Renacimiento, dirigidos por los profesores Manuel Ceballos y Ruth Godoy, respectivamente.

Toda la música que se cante en la central de la Navidad.

El programa incluirá, entre otras piezas, las siguientes:

“Por el Camino de Los Andes” Guillermo Cárdenas; “Fun, Fun, Fun” de J. Lamberto; “Vieja Vieja”, tradicional español; “Canción de Belén” de Francisco Heineken; “Exultate Deo”, de Alessandro Scarlatti y “In dulce Jubile”, de Juan Sebastian Bach.

Habrá un “gran finale” con participación de todos los coros invitados y del propio público asistente, cuando todos canten junto a los coros invitados “Adeste Fidelis” y “Noche de Paz”.

La Iglesia de Los Dominicos en Av. Apoquindo 900 y la entrada a este concierto es libre.

### Anuncian exposición de artista chileno radicado en Brasil

Un artista chileno radicado en Brasil —Franulic— realizará muestra de sus pinturas, a partir de lunes 29 de este mes, en el Departamento de Extensión Cultural del Ministerio de Educación, Almira Montt 454, con el auspicio de la Embajada del Brasil en Chile.

El día indicado la muestra inaugura a las siete de la tarde y los días siguientes permanecerá abierta de lunes a viernes, de 10 a horas, hasta el 8 de enero próximo.

### Nuevo libro de Manuel Bianchi

“Inspiración Libre” es el título de un nuevo libro del diplomático y rodista Manuel Bianchi Cunha que será presentado al público en Feria Chilena del Libro, Miraflores 354, el martes 29, a mediodía.

### SANTORAL DE HOY: Santa Victoria. Santos Juan Cansio y Gelasio

### MAÑANA: Santos Diego y Delfín. Santas Adela y Irma

### TRENES

#### LLEGADAS ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario
12.30	Valparaíso	A. Expreso	Lun. a Sáb.
14.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario
19.10	Valparaíso	A. Expreso	Diario

#### LLEGADAS ESTACION MAPOCHO

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
9.10	Quillota	A. Expreso	Lun. a Vier.
10.35	Valparaíso	A. Expreso	Diario
17.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario

#### SALIDAS ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia


<tbl\_r cells="4" ix="2" maxcspan="1





**Pueblo Sano  
Pueblo Feliz**

La higiene, las vacunas, el control periódico, la dieta equilibrada y la atención precoz, entre otras acciones, conservan la salud. Mantenernos sanos es responsabilidad de todos y de cada uno.

MINISTERIO DE SALUD. CHILE. 1981.  
Diseño: Comunicaciones y M.A.P.

Este afiche forma parte de la campaña iniciada por el Ministerio de Salud Pública, titulado "Pueblo Sano, Pueblo Feliz" y está destinado a incentivar a la gente a que busque los medios adecuados para preservar su salud y la de los niños, en forma muy especial.

**Embajada de Colombia aclara información sobre finanzas bancarias**

En relación con una información financiera relativa al Banco de la República de Colombia, la representación diplomática de ese país en Santiago, formuló la siguiente declaración oficial:

El Agregado Comercial de la Embajada de Colombia se permite aclarar que por ligereza de la UPI se transmitió una noticia según la cual el Banco Emisor "Banco de la República" en Bogotá, habría prestado ilegítimamente, con fines especulativos \$ 900.000.000 colombianos a una entidad bancaria privada de mi país.

En efecto, el Banco Emisor, de acuerdo con las prescripciones legales concedió un préstamo o rescuento de cartera dentro del llamado cupo extraordinario de los bancos, para asegurarse la liquidez necesaria cuando presentan desequilibrios financieros comprobados; esta función esencial la cumplen los Bancos Centrales de todos los países del mundo, también el "Banco de la República" en Colombia. Resulta pues lesiva de la imagen del Banco Emisor de Colombia, la noticia transmitida por UPI, y publicada en LA NACION del 3 de diciembre del presente año, cuando precisamente se concedió legalmente el préstamo y frente a un programa concreto para sanear la situación financiera del respectivo banco, mediante la reducción de la cartera y la destinación de sus recursos para cancelar el préstamo, esta aclaración se efectúa para evitar interpretaciones equivocadas de la inexacta noticia de la UPI que el Gobierno ha rectificado ante esa Agencia de Prensa y los diarios en Colombia y en el extranjero que la han publicado. Santiago, 22 de diciembre de 1981.

## La juventud drogadicta de Providencia es una minoría

□ Estudio realizado por un equipo de profesionales dirigido por el médico siquiatra Ramón Florenzano demuestra que el 97 por ciento de la juventud no consume drogas

El 97 por ciento de los adolescentes de la comuna de Providencia no son usuarios frecuentes de drogas y sólo el 3,6 por ciento se encuentra en esta situación.

En cuanto a los bebedores excesivos, vale decir los que ingieren alcohol en forma desproporcionada más de una vez a la semana, no superarán el 14 por ciento.

Estas y otras conclusiones se desprenden del trabajo realizado por el equipo de profesionales dirigidos por el Doctor Ramón Florenzano, durante el segundo semestre del año 1981, sobre prevención de drogas y alcoholismo entre la juventud de Providencia.

La información la dio a conocer en conferencia de prensa, presidida por el alcalde Herman Chadwick, el doctor Florenzano quien junto a su equipo de trabajo, explicó los principales logros del programa.

### CONSUMO EXCESIVO DE DROGAS

Entre 1979 y 1981 la División de Ciencias Médicas Oriente de la Facultad de Medicina Universidad de Chile realizó en dos liceos de la comuna un estudio denominado "prevalencia y características del uso de sustancias químicas entre estudiantes de enseñanza media en Santiago de Chile".

Este demostró la alta prevalencia de consumo excesivo de drogas y alcohol en la juventud de Providencia al compararlo con otros dos liceos del área sur de la Región Metropolitana.

En virtud de estos antecedentes la Municipalidad decidió cooperar con la labor preventiva que normalmente realiza esa división de la facultad, auspiciando un programa de prevención dirigido específicamente a la juventud de la comuna.

Para tal efecto se realizó un seminario taller en dos establecimientos educacionales reuniendo a profesores y alumnos. El objetivo del programa fue estudiar y evaluar un sistema de prevención del consumo de droga y

alcohol; contribuir a la formación de líderes en cada establecimiento, encargados de mantener la labor iniciada por el equipo; y proporcionar formas alternativas de enfrentar el problema.

En el seminario taller de ocho horas de duración se entregó información sobre las características de la adolescencia y los principales problemas que se presentan en esta edad. También se insertó el problema del abuso de estupefacientes en un marco de referencia más amplio, como el adolescente con su familia, proporcionando una visión general de su conflicto

### ACTIVIDADES EXTRAPROGRAMATICAS

Haciendo referencia a las conclusiones generales del estudio el Doctor Florenzano expresó la necesidad de que el sistema educacional brinde las posibilidades para realizar actividades extraprogramáticas y buen uso del tiempo libre tales como formación de grupos de teatro, deportes, literatura, música, clubes de ayuda a la comunidad, etc. Destacó la importancia de actuar en programas de prevención, afirmando que esta actividad aumentaría durante el año próximo.

Por su parte el alcalde Herman Chadwick señaló que el convenio firmado con la Asociación Cristiana de Jóvenes y la Secretaría Nacional de la Juventud establece brindando posibilidades en cuanto al uso racional del tiempo libre, actividades que seguirán desarrollándose, para evitar que la juventud caiga en el vicio.

Señaló que para quienes ya se encuentran en esta situación se creará un Centro de Atención con el objeto de integrarlos a la vida normal. Invitó a los alcaldes de otras comunas de la Región Metropolitana para que efectúen programas similares en sus localidades "debido a que la responsabilidad frente a los estudiantes es mayor desde el momento en que fueron transpasados los colegios a nuestra administración".

Ocho mil niños participaron en concurso Sellos de Navidad

En una ceremonia, que se realizará hoy en el Departamento de Educación Extraescolar del Ministerio de Educación, se entregarán los premios a los ganadores del concurso de pintura "Sellos de Navidad" que organizó esa entidad en conjunto con la Dirección de Correos y Telégrafos y en el que participaron alrededor de 8 mil niños del país.

Los trabajos de los dos ganadores del concurso se reproducirán en sellos que, con una tirada de alrededor de dos millones de ejemplares, circularán nacional e internacionalmente.

El primer lugar en la categoría de 6 a 10 años, lo obtuvo Ignacio Manríquez González, alumno de la Escuela D-195 de Rengo. En la categoría de 11 a 14 años resultó triunfadora Rut Agüero Egiluz, de sexto básico de la Escuela D-21 de Valdivia.

Herman Chadwick, alcalde de Providencia

### HAMDORF MAQUINARIAS MAQUINARIA MADERERA

#### OFRECEMOS PARA ENTREGA INMEDIATA

- HOJAS DE SIERRA HUINCHA UDDEHOLM Y RAMADA HASTA 12" DE ANCHO
- CUCHILLOS PARA CEPILLADORES Y REGRESADORAS
- FRESAS REGULABLES
- SIERRAS CIRCULARES CON DIENTE WIDIA Y CORRIENTE
- LIJAS PARA LIJADORES MANUALES Y DE BANDA
- SIERRAS CIRCULARES PORTATILES FESTO
- LIJADORES MANUALES FESTO
- MEZCLADORES DE COLA FESTO
- CEPILLOS PARA DESTACAR LA VETA DE LA MADERA FESTO
- RECALCADORES E IGUALADORES LANGER
- MOTOSIERRAS

A PRECIOS DE LIQUIDACION  
ADEMAS OFRECEMOS TODA CLASE DE  
MAQUINARIA MADERERA Y METAL-  
MECANICA

MAYORES INFORMACIONES:

J. HAMDORF  
Ernesto Escala 2535  
San Eugenio 878  
Fono: 90200/316 Santiago

**B&M**  
MUEBLES DE OFICINA  
ENTREGA INMEDIATA

• Mesas Directorio  
• Sillones y Sillas de Conferencia

• Bibliotecas

• Gaveteros

• Kardex

• Mesas de Centro y Laterales

• Banquetas Diferentes Modelos

• Escritorios Diferentes Medidas

• Cajas de Fondo Diferentes Modelos

Horario lunes a sábado  
de 9 a 21 hrs.  
SAN PABLO 2045  
EJERCITO 27  
FONOS 64366 65488



Ferrocarriles tiene todo dispuesto para prestar un muy buen servicio en este fin de año y durante el verano.

### FF.CC. dispuso para fines de año trenes en servicio especial

Nuevos servicios, trenes reforzados con coches de aumento, trenes excursionistas en diferentes zonas del país son las principales características de los itinerarios de verano para la temporada 81-82, según informó la Gerencia General de Ferrocarriles del Estado.

Para atender la tradicional demanda veraniega, Ferrocarriles aumentará en un 50% su oferta de asientos, reforzando los trenes que circulan entre Valparaíso y Puerto Montt.

### FIESTA DE FIN DE AÑO

Para este fin de semana y el de Año Nuevo, el servicio a Puerto aumentará sus frecuencias de 3 a cuatro automotores, con salidas desde Mapocho, a las 8.30, 12.30, 14.20 y 19.10 horas. El 26 y 27, correrá en forma extraordinaria el tren directo a Quintero, el que quedará como servicio permanente a contar del 2 de enero. Sale de Mapocho a las 7.50 y retorna desde Quintero, a las 18.35 horas.

También el servicio ferroviario al Sur se refuerza en todos los tramos, principalmente en el sector Santiago, Chillán, Concepción y con nuevos trenes a Temuco, Valdivia y Puerto Montt.

Además del automotor de primera clase que sale a las 8.00 horas a Concepción, se aumenta un tren expreso a Chillán a las 8.30 hrs. En forma excepcional por este fin de semana y el próximo, el automotor de las 8.00 horas a Concepción circulará con su capacidad duplicada, y además correrá un automotor a Chillán a las 8.15 horas.

Por la tarde se aumenta el servicio de automotores supersalones, con un servicio especial a las 14.50 horas, automotor que se agrega al de las 14.30 horas.

Durante el día los automotores en general circularán reforzados al igual que los trenes, y por la noche han quedado establecidos en forma permanente los servicios adicionales a Temuco y Puerto Montt. En el caso de Temuco, a las 21 horas saldrá desde Alameda un expreso con acomodaciones de salón, dormitorio y primera clase, y a las 21.30 hrs. un nuevo servicio expreso a Puerto Montt, con combinación a Valdivia, el que cuenta con dotación de coches de primera y segunda clase.

A las 22.00 horas circulará en su horario de costumbre el expreso nocturno a Concepción, cerrándose el servicio con la salida del automotor supersalon de las 23 horas a Concepción.

Según se indica en el documento, este deberá ser cancelado antes que termine el mes.

El cuerpo legal consta de un articulo que señala que se concede por una sola vez y en los mismos términos, modalidades, condiciones y características que señala el Decreto Ley N° 2.329, de 1978; a los trabajadores de las entidades, actualmente regidas por el artículo 1º del Decreto Ley N° 249, de 1974, el DL. N° 2.327, de 1978; el DL. N° 3058, de 1979; los Títulos I, II y IV del DL N° 3551, de 1981; el DFL. N° 2, de Interior, de 1988; a los trabajadores de los Astilleros y Maestranza de la Armada, de las Fábricas y Maestranzas del Ejército; a las personas contratadas a honorarios asimilados a un grado de la Escala Única de Remuneraciones y a los pensionados de las Cajas de Previsión y de las Mutualidades de Empleados de la Ley N° 16.744, que hubieran tenido alguna de esas calidades a la fechas de publicación de la presente Ley una bonificación especial de un monto básico de 410 pesos, que se incrementará en la misma cantidad por cada persona por la cual el beneficiario perciba acción familiar o maternal.

La bonificación, tanto en su monto básico como en sus incrementos por cargas de familia y maternales, en lo que se refiere a los servicios fiscales e instituciones descentralizadas, sin patrimonio propio, será de cargo del Fisco. Respecto de las demás entidades, descentralizadas, de las Cajas de Previsión y de las Mutualidades de Empleados de la Ley N° 16.744, de cargo de la propia entidad empleadora, de la institución de previsión respectiva o de la Mutualidad de Empleados que corresponda, sin perjuicio de lo dispuesto en los incisos 1º y 2º del artículo 4º del DL N° 2329, referido.

La bonificación, tanto en su monto básico como en sus incrementos por cargas de familia y maternales, en lo que se refiere a los servicios fiscales e instituciones descentralizadas, sin patrimonio propio, será de cargo del Fisco. Respecto de las demás entidades, descentralizadas, de las Cajas de Previsión y de las Mutualidades de Empleados de la Ley N° 16.744, de cargo de la propia entidad empleadora, de la institución de previsión respectiva o de la Mutualidad de Empleados que corresponda, sin perjuicio de lo dispuesto en los incisos 1º y 2º del artículo 4º del DL N° 2329, referido.

Finalmente, señala que el beneficiario deberá ser pagado en el curso del mes de diciembre de 1981.

### Seminario Internacional Análisis de vida actual en la U. de Concepción

Como un aporte novedoso y constructivo definió el Rector de la Universidad de Concepción, Guillermo Clericus, el encuentro internacional de docentes e investigadores titulado "Universidad Abierta", que organiza ese centro de estudios superiores a partir del 4 de enero y hasta el 4 de febrero próximo.

Estas jornadas se desarrollarán a través de conferencias, foros, exposiciones y con material audiovisual teniendo como tema central "Nuestro tiempo", analizado desde el punto de vista de diversas disciplinas científicas.

El concepto de "Universidad Abierta", se refiere a la apertura de la enseñanza superior a todo tipo de público, que deseé ampliar sus conocimientos mediante el análisis junto a especialistas y docentes que tomarán parte en el ciclo.

En relación al tema general, "Nuestro tiempo", la autoridad universitaria destacó que se eligió debido a que el tiempo actual está abierto a un futuro de grandes cambios, transformaciones profundas en gran medida imprevisibles.

### PARTICIPANTES

En la conferencia de prensa ofrecida por el rector Clericus estuvieron presentes, además, Roberto Torres y Vittorio Di Girolamo, quien dio a conocer la importancia de los participantes y su aporte a la investigación, educación y cultura.

Tomarán parte en este ciclo interdisciplinario destacadas personalidades del quehacer intelectual de la Universidad de Concepción, Católica de Chile y del resto del país.

Asimismo contará con la participación de corporaciones extranjeras como Argentina, Austria, Canadá, Estados Unidos, Gran Bretaña, Israel, Italia, Nueva Zelanda, República Federal de Alemania y República Popular de China, que además exhibirá sus continuas realizaciones cinematográficas más recientes,

Los contenidos del tema "Nuestro tiempo", tendrán distintos enfoques tales como "El universo exterior", "Nuestro planeta", "Medio ambiente natural", "Ciudades", "Arquitectura", "Equipamientos", "Creaciones artísticas", "Educación", "El pasado cultural" y "El futuro previsible".

El dirigente agregó que los empresarios del cuero y calzado se niegan a cumplir con la ley y no cancelan lo que se le paga a los trabajadores, directamente a la remuneraciones, como lo establece el artículo N° 18 de la ley, que cancelan derechos adquiridos como el 60 por ciento de complementación de las vacaciones, además de otros beneficios.

Vergara señaló que por otra parte el Superintendente de Seguridad Social da una interpretación a la liquidación del Fondo de los trabajadores del cuero y calzado, a juicio de los trabajadores errada, "ya que el interpreta que la liquidación debe ser el 21 de mayo de 1980, dejando con el patrón más o menos por la suma de cincuenta millones de pesos, lo cual significa la misma cantidad que deben percibir los trabajadores".

Agregó que la garantía de la cumplimiento de los derechos de los trabajadores estaba en la Sociedad Anónima SOCORE, en la cual los únicos accionistas son los trabajadores.

### INCUMPLIMIENTOS

Vergara señaló que otro de los problemas por los que atraviesa el gremio son los incumplimientos empresariales. El dirigente dijo que estos no cancelan lo que estaba establecido en el antiguo convenio colectivo. Por lo que en la asamblea nacional acordó reiterar los reclamos ante el Ministerio del Trabajo y Previsión Social y denunciar a la opinión pública los abusos empresariales del cuero y calzado con sus trabajadores.

Finalmente se repasó todo lo relacionado con la acusación de los patrones con respecto a que los trabajadores serían monopolistas y que para evitarlo la Corte Suprema se dictaría un fallo en el que se estipula el pago de un millón 200 mil pesos, suma que asegura el dirigente, la confederación no posee, motivo por el cual esta entidad se vería en peligro de desaparecer.

Más de 200 mil personas han corrido hasta el nuevo "Recinto feria Las Rejas de Alameda", donde los fabricantes, importadores y comerciales de juguetes están mostrando sus productos.

La información fue dada a conocer por Pedro Duarte, organizador de la feria, quien añadió que "más allá de la predicción la feria ha sido todo un éxito, y hemos tenido que ampliar el horario en 7 horas diarias, lo cual es debido que el recinto permanecerá abierto desde las 10 hasta las 24 horas hasta su clausura el día 24 de diciembre".

El recinto es una nueva construcción dedicada a la realización de eventos culturales durante todo el año, realizándose la próxima feria en febrero, la que estará dedicada a los escolares, y en ella se expondrá todo tipo de artículos dedicados a esa actividad.

Duarte dijo también que se encuentran listo los estudios para la construcción



## NOTICIERO ECONOMICO

## La Phillips Petroleum perfora pozos en el sur

La empresa "Phillips Petroleum INC." está iniciando las tareas de perforación de nuevos pozos petroleros en las inmediaciones del Faro Evangelista, en la zona austral.

La información fue proporcionada en la Empresa Nacional del Petróleo, ENAP, la que añade que previamente visitaron la región magallánica ejecutivos, técnicos especialistas de la firma norteamericana, cuyo campo de operaciones se encuentra a nivel multinacional.

La perforación de pozos de explotación se realizará según los términos de un contrato de riesgo firmado por dicha empresa y el gobierno chileno, el cual le permitirá ejecutarlos entre la boca occidental del Estrecho de Magallanes y el Cabo de Hornos.

Se señaló que si se llegara a lograr crudo explotable comercialmente, la firma estadounidense deberá entregarlo al estado chileno hasta que éste se encuentre autoabastecido de sus necesidades de petróleo, de acuerdo a un precio a convenir entre las partes.



## El dólar flojo y el oro declina

LONDRES, 22 (AP).— Los precios del oro declinaron en las primeras operaciones cambiarias de hoy, en tanto el dólar estadounidense denota flojeza en mercados próximos a los cierres de Navidad.

El oro abrió hoy en Londres y Zurich a 403,50 dólares por onza troy, en contraste con los 408,125 cotizados en Londres al cierre de ayer y a los 412,50 habidos en Zurich a la hora de clausura. En operaciones desganadas, el precio cayó 403,75 en Zurich en operaciones posteriores.

La plata se operó hoy en la capital británica a 8,35 dólares la onza troy, contra 8,50 a la clausura de ayer.

En Londres, la divisa americana aflojó ante la británica, que costó 1.8860 dólares por unidad hoy en comparación con 1.8785 en las últimas operaciones de anoche.

En Tokio, donde la jornada comercial termina poco antes que abra en Europa, el dólar cerró hoy a 219,95 yen por unidad; ayer cerró a 220,15 yen.

Cotizaciones tempranas del dólar hoy, comparadas con su cierre de ayer:

2,270 marcos alemanes-occidentales	2.2780
1.8135 francos suizos	1.8247
5.7525 francos franceses	5.7550
2,4920 florines holandeses	2.4968
1.212,50 liras italianas	1.216,75
1.1845 dólares canadienses	1.8272

## Reglamento de seguro obligatorio

Reingreso ayer a la Contraloría General de la República el reglamento del seguro obligatorio contra daños a terceros que comenzará a regir el 15 de marzo del próximo año en el país, junto con el pago de patentes.

Según se informó en esteras del sector privado el reglamento fue modificado en

algunas de las normas que ya se habían establecido.

Fundamentalmente, señaló un informante, el seguro comenzará a operar en un primer momento para los daños a vehículos y se dejará para un plazo superior su cobertura a daños a personas.

Dijo que el seguro obligatorio tendrá un costo básico de 150 mil seguros de

150 mil seguros de

## Inflación en la Comunidad Europea

BRUSELAS, Dic. 22 (DPA).— Los precios al consumidor en los diez países de la Comunidad Económica Europea han aumentado por término medio en noviembre último en 12,5 por ciento.

Según informó hoy la oficina estadística de la comunidad en Bruselas, la menor cuota de inflación la experimentó Alemania Occidental con un 6,7 por ciento.

En primer lugar figura Grecia con 23,25 por ciento, seguido de Irlanda con 23,24, Italia 18,19, Francia con 13,14, Gran Bretaña 11,12, y luego Bélgica, Holanda y Luxemburgo con 7,8 por ciento.

## Oferta de máquinas reacondicionadas

La Empresa Belga SOPERCO S.A. hizo llegar a ASI-MET el último "Programa de Ventas" de máquinas reacondicionadas y nuevas que podrían interesar a industrias chilenas.

El ofrecimiento se

refiere concretamente a máquinas para hacer clavos, remaches, tornillos, alambre de púa, enrejado, malla soldada, tela metálica, etc.

Además la empresa belga incluye en su programa de ven-

tas, máquinas enderezadoras, cortadoras, dobladoras universales y treilladoras.

Los interesados pueden dirigirse directamente a SO-PERCO, 9 quia de Flandre; 6.000 Charleroi-Bélgica.

## Alemania ahorró 18,4 por ciento en petróleo

ESCHBORN, Dic. 22 (DPA).— Los alemanes este año pagaron mucho más por el petróleo que importaron, a pesar de un trato marcadamente ahorriativo con los combustibles.

En los primeros once meses de 1981, las importaciones de petróleo de Alemania Federal alcanzaron a 73 millones de toneladas, siendo casi 18,4 por ciento menores al tiempo similar de 1980. Sin embargo, las cuentas de petróleo aumentaron en 5.000 millones de marcos (2.222 millones de dólares) a 45.300 millones de marcos (20.133 millones de dólares), informó hoy en Eschborn la Oficina Federal de Economía Mercantil BAW.

## Fletes para exportadores chilenos

A partir del presente mes de diciembre, la Empresa "Spedimar" de Milán, Italia, inició una relación de trabajo con Seven Seas para cotización de fletes marítimos, seguros, gastos de transporte camionero, etc.

De acuerdo a la oferta de Spedimar, a partir del 31 de diciembre próximo, atenderá a los interesados en sus propias oficinas sucursales en Santiago, la que estará a cargo de personal especializado.

## I.P.C. en EE.UU.

WASHINGTON, Dic. 22 (UPI).— Los razonables precios de combustibles y de la ropa, combinados con un bajo aumento de los precios de los productos alimenticios, mantuvieron la inflación en una moderada alza del 0,5 por ciento para el mes de noviembre, indicaron fuentes gubernamentales.

Durante los primeros 11 meses del año, el índice del precio del consumo —la vara con que mide el Gobierno la inflación— aumentó el 9,2 por ciento, informaron los expertos del Departamento del Trabajo.

## Quedó completado el holding de CAP

Constituidas dos nuevas sociedades anónimas para la producción de artículos de acero y para explotar yacimientos mineros metálicos

Fue oficializada la constitución de dos nuevas empresas integrantes del holding CAP. Se trata de la Compañía Siderúrgica Huachipato S.A. y de la Compañía Minera del Pacífico S.A. Ambas estaban contempladas en las disposiciones de los Programas Ministeriales del presente año.

Compañía Siderúrgica Huachipato cuenta con un capital social de US\$ 166.000.000 dividido en 6.640.000 acciones cuyo valor nominal es de US\$ 25 cada una. Su presidente es Juan Izquierdo Besa y su gerente general, Jaime Arribaldúa, quien anteriormente se desempeñaba como gerente del Área Siderúrgica de CAP S.A. de Inversiones. Entre los objetivos específicos de la nueva compañía destacan el de producir hierro en lingotes y acero laminado; adquirir, construir y explotar, a cualquier título, usinas siderúrgicas y metalúrgicas en general; adquirir, instalar y explotar industrias complementarias, derivadas, transformadoras, secundarias, abastecedoras de materias primas o relacionadas directa o indirectamente con la siderurgia o la metalurgia.

## MINERA DEL PACIFICO

Compañía Minera del Pacífico S.A., con sede en La Serena, cuenta con un capital social de US\$ 89.300.000, dividido en 3.572.000 acciones de valor nominal de US\$ 25 cada una. Su presidente es Juan Izquierdo Besa y su gerente general, Agustín Argaluz, quien ocupaba anteriormente el cargo de gerente del Área Minera de CAP S.A. de Inversiones. La compañía tiene como finalidad explotar yacimientos mineros metálicos y no metálicos propios y ajenos; explorar, manifestar, mensurar y en general, adquirir a cualquier título yacimientos mineros; enajenarlos, darlos o recibirlos en arrendamiento o cualquier otra forma de goce, y adquirir y enajenar minerales; adquirir, construir y explotar a cualquier título fundiciones y plantas de beneficio, comercializar y vender minerales en cualquier estado, sean o no de su propia producción, ya sea en forma directa o indirecta.

Con la constitución de estas dos sociedades se completaron las empresas que forman el holding CAP, del cual la Compañía de Acero del Pacífico constituye la cabeza, por ser la accionista mayoritaria de todas ellas. Estas son, además de las dos ya mencionadas: Abastecimientos CAP S.A.; Acero Comercial S.A.; Compañía de Acero de Rengo S.A.; Manganesos Atacama S.A. y Pacific Ores and Trading B.V.

Destaca informe de Cámara Chilena Venezolana de Comercio

## Interés de países de todo el mundo por estrechar relaciones con Chile

Sana economía y sostenido crecimiento de nuestro país atraen a inversionistas del extranjero

"Hoy en día todos los países del mundo consideran a Chile un buen mercado, y se interesan en establecer relaciones económicas", señala un reciente informe publicado por la Cámara Venezolana-Chilena de Comercio, añadiendo que "hoy en este país es fácil de importar: simples y rápidos los procesos, las tasas arancelarias arrojan un 10% nominal máximo y muchos ítem tienen tasas aún inferiores".

El completo análisis económico añade que la actividad exportadora de nuestro país ha crecido a niveles jamás antes vistos. Y entre los sectores de exportación que más han aportado al crecimiento de ese rubro son en primer lugar el sector forestal, que en 1980 representó casi un 16 por ciento de las exportaciones totales y los productos agrícolas y agroindustriales, que superó el 14 por ciento de los productos exportados totales y los productos pesqueros representan casi un 2 por ciento.

Agrega que a partir de 1973, se liberaron los precios y se abrió la economía al exterior, en términos de facultar al sector productivo a entrar en un área y definitiva competencia con el extranjero; se desarrolló un mercado de capitales, se racionalizó el sector público y se tendió a una devolución de empresas productivas al sector privado, tratando en último término de reducir el tamaño del Estado. Se proveyó a una reforma tributaria que crearía un Estado financiero fuerte no tradicional.

Se dispusieron además rebajas arancelarias que en forma gradual determinaron la tasa máxima común del 10 por ciento, además de eliminar las trabas de cualquier tipo a las importaciones y exportaciones, así como también al ingreso de capitales del extranjero, a los que se dio un trato idéntico a los aportados por nacionales.

a costa de integrarse al sector productivo —labor para la cual no se considera apto— sino a costa de ejercer un papel de receptor de recursos que le permitan una rápida y eficiente redistribución de la riqueza.

Por otra parte, —se añade— se dispuso la creación de un tipo de cambio único; se decretó en un comienzo pequeñas devaluaciones periódicas que significaron a la postre un poderoso estímulo a un incipiente y potencialmente fuerte sector de exportaciones no tradicionales.

Se dispusieron además rebajas arancelarias que en forma gradual determinaron la tasa máxima común del 10 por ciento, además de eliminar las trabas de cualquier tipo a las importaciones y exportaciones, así como también al ingreso de capitales del extranjero, a los que se dio un trato idéntico a los aportados por nacionales.

Además de todo esto, se comenzó a trabajar sobre la idea de promover exportaciones no tradicionales en forma institucional, proveyendo ya sea de nuevas organizaciones como es el caso de PRO-Chile— o aprovechando los ya existentes, cuando se incorporó más tarde este instituto a la Dirección Económica General del Ministerio de Relaciones Exteriores, con lo que se amplió el ya importante radio de acción de la promoción de exportaciones no tradicionales.

Se amplió el radio de acción de la promoción de exportaciones no tradicionales.

Además de todo esto, se comenzó a trabajar sobre la idea de promover exportaciones no tradicionales en forma institucional, proveyendo ya sea de nuevas organizaciones como es el caso de PRO-Chile— o aprovechando los ya existentes, cuando se incorporó más tarde este instituto a la Dirección Económica General del Ministerio de Relaciones Exteriores, con lo que se amplió el ya importante radio de acción de la promoción de exportaciones no tradicionales.

Además de todo esto, se comenzó a trabajar sobre la idea de promover exportaciones no tradicionales en forma institucional, proveyendo ya sea de nuevas organizaciones como es el caso de PRO-Chile— o aprovechando los ya existentes, cuando se incorporó más tarde este instituto a la Dirección Económica General del Ministerio de Relaciones Exteriores, con lo que se amplió el ya importante radio de acción de la promoción de exportaciones no tradicionales.

Además de todo esto, se comenzó a trabajar sobre la idea de promover exportaciones no tradicionales en forma institucional, proveyendo ya sea de nuevas organizaciones como es el caso de PRO-Chile— o aprovechando los ya existentes, cuando se incorporó más tarde este instituto a la Dirección Económica General del Ministerio de Relaciones Exteriores, con lo que se amplió el ya importante radio de acción de la promoción de exportaciones no tradicionales.

Además de todo esto, se comenzó a trabajar sobre la idea de promover exportaciones no tradicionales en forma institucional, proveyendo ya sea de nuevas organizaciones como es el caso de PRO-Chile— o aprovechando los ya existentes, cuando se incorporó más tarde este instituto a la Dirección Económica General del Ministerio de Relaciones Exteriores, con lo que se amplió el ya importante radio de acción de la promoción de exportaciones no tradicionales.

Además de todo esto, se comenzó a trabajar sobre la idea de promover exportaciones no tradicionales en forma institucional, proveyendo ya sea de nuevas organizaciones como es el caso de PRO-Chile— o aprovechando los ya existentes, cuando se incorporó más tarde este instituto a la Dirección Económica General del Ministerio de Relaciones Exteriores, con lo que se amplió el ya importante radio de acción de la promoción de exportaciones no tradicionales.

Además de todo esto, se comenzó a trabajar sobre la idea de promover exportaciones no tradicionales en forma institucional, proveyendo ya sea de nuevas organizaciones como es el caso de PRO-Chile— o aprovechando los ya existentes, cuando se incorporó más tarde este instituto a la Dirección Económica General del Ministerio de Relaciones Exteriores, con lo que se amplió el ya importante radio de acción de la promoción de exportaciones no tradicionales.

Además de todo esto, se comenzó a trabajar sobre la idea de promover exportaciones no tradicionales en forma institucional, proveyendo ya sea de nuevas organizaciones como es el caso de PRO-Chile— o aprovechando los ya existentes, cuando se incorporó más tarde este instituto a la Dirección Económica General del Ministerio de Relaciones Exteriores, con lo que se amplió el ya importante radio de acción de la promoción de exportaciones no tradicionales.

Además de todo esto, se comenzó a trabajar sobre la idea de promover exportaciones no tradicionales en forma institucional, proveyendo ya sea de nuevas organizaciones como es el caso de PRO-Chile— o aprovechando los ya existentes, cuando se incorporó más tarde este instituto a la Dirección Económica General del Ministerio de Relaciones Exteriores, con lo que se amplió el ya importante radio de acción de la promoción de exportaciones no tradicionales.

Además de todo esto, se comenzó a trabajar sobre la idea de promover exportaciones no tradicionales en forma institucional, proveyendo ya sea de nuevas organizaciones como es el caso de PRO-Chile— o aprovechando los ya existentes, cuando se incorporó más tarde este instituto a la Dirección Económica General del Ministerio de Relaciones Exteriores, con lo que se amplió el ya importante radio de acción de la promoción de exportaciones no tradicionales.

Además de todo esto, se comenzó a trabajar sobre la idea de promover exportaciones no tradicionales en forma institucional, proveyendo ya sea de nuevas organizaciones como es el caso de PRO-Chile— o aprovechando los ya existentes, cuando se incorporó más tarde este instituto a la Dirección Económica General del Ministerio de Relaciones Exteriores, con lo que se amplió el ya importante radio de acción de la promoción de exportaciones no tradicionales.

Además de todo esto, se comenzó a trabajar sobre la idea de promover exportaciones no tradicionales en forma institucional, proveyendo ya sea de nuevas organizaciones como es el caso de PRO-Chile— o aprovechando los ya existentes, cuando se incorporó más tarde este instituto a la Dirección Económica General del Ministerio de Relaciones Exteriores, con lo que se amplió el ya importante radio de acción de la promoción de exportaciones no tradicionales.

Además de todo esto, se comenzó a trabajar sobre la idea de promover exportaciones no tradicionales en forma institucional, proveyendo ya sea de nuevas organizaciones como es el caso de PRO-Chile— o aprovechando los ya existentes, cuando se incorporó más tarde este instituto a la Dirección Económica General del Ministerio de Relaciones Exteriores, con lo que se amplió el ya importante radio de acción de la promoción de exportaciones no tradicionales.

Además de todo esto, se comenzó a trabajar sobre la idea de promover exportaciones no tradicionales en forma institucional, proveyendo ya sea de nuevas organizaciones como es el caso de PRO-Chile— o aprovechando los ya existentes, cuando se incorporó más tarde este instituto a la Dirección Económica General del Ministerio de Relaciones Exteriores, con lo que se amplió el ya importante radio de acción de la promoción de exportaciones no tradicionales.

Además de todo esto, se comenzó a trabajar sobre la idea de promover exportaciones no tradicionales en forma institucional, proveyendo ya sea de nuevas organizaciones como es el caso de PRO-Chile— o aprovechando los ya existentes, cuando se incorporó más tarde este instituto a la Dirección Económica General del Ministerio de Relaciones Exteriores, con lo que se amplió el ya importante radio de acción de la promoción de exportaciones no tradicionales.

Además de todo esto, se comenzó a trabajar sobre la idea de promover exportaciones no tradicionales en forma institucional, proveyendo ya sea de nuevas organizaciones como es el caso de PRO-Chile— o aprovechando los ya existentes, cuando se incorporó más tarde este instituto a la Dirección Económica General del Ministerio de Relaciones Exteriores, con lo que se amplió el ya importante radio de acción de la promoción de exportaciones no tradicionales.

Además de todo esto, se comenzó a trabajar sobre la idea de promover exportaciones no tradicionales en forma institucional, proveyendo ya sea de nuevas organizaciones como es el caso de PRO-Chile— o aprovechando los ya existentes, cuando se incorporó más tarde este instituto a la Dirección Económica General del Ministerio de Relaciones Exteriores, con lo que se amplió



Durante la Constitución de la Comisión Nacional de Censos, aparecen en la fotografía el Subsecretario de Marina, capitán de navío Víctor Larenas; el Ministro Subsecretario del Intendente general de brigada Enrique Montero; El Ministro de Economía y presidente de la Comisión, brigadier general Rolando Ramos; el subsecretario de Guerra, brigadier general César Marqués, y el Subsecretario de Aviación, coronel Jorge Iturriaga.

## Constituida Comisión Nacional de Censos

Solidada por el Ministro de Economía e integrada por diez subsecretarios, el subdirector de ODEPLAN, el subjefe del Estado Mayor Presidencial, el jefe del Departamento III del Comité Asesor Presidencial y el director del INE tiene como llevar a cabo el XV Censo Poblacional y IV de Vivienda número de habitantes, cantidad de viviendas y reales necesidades de salud y sección serán establecidos por la encuesta a nivel nacional

400.000 empadronadores trabajarán en 336 comunas

sidades y demandas de la población, y en base a ello las autoridades de Gobierno podrán aplicar en mejor forma las políticas de desarrollo y de beneficio social.

Añadió que "junto con averiguar la cantidad de habitantes existentes en el país, se podrá conocer cuáles son sus actuales necesidades en educación, vivienda y salud y al mismo tiempo de qué número de mano de obra se dispone".

Indicó Chaparro que la mayor parte de las preguntas que se harán en este censo estarán referidas a los aspectos demográficos, migratorios, económicos, educacionales y de fecundidad. "Todas las preguntas serán muy simples" —dijo el director del INE— y por ello esperamos la máxima cooperación de la población".

Aclaró que una vez realizado el censo, aproximadamente unos diez días después, se tendrá una visión general de los resultados, aunque las cifras definitivas sólo se conocerán aproximadamente unos ocho meses después, ya que hay que tabular y analizar cada uno de los facsimiles entregados por los empadronadores.

Añadió que los encuestadores "trabajan todos en forma totalmente gratuita". Dijo —además— que el Censo de 1982 tendrá un costo de aproximadamente seis millones de dólares, "un costo muy barato que equivale a unos 0,50 centavos de dólar por habitante". Indicó que en otros países ese costo llega a los dos o tres dólares por persona.

Chaparro hizo un llamado a la población a cooperar en la mejor forma posible con este nuevo Censo, señalando que "los empadronadores harán un gran esfuerzo para ir de casa en casa recopilando los datos que se requieren". Puntualizó que toda la información recogida "será estrictamente reservada, ya que por ley no puede divulgarse lo que ha respondido el proceso".

db el encuestado a nivel de persona o hogar".

### COMISION NACIONAL DE CENOS

El presidente de la Comisión Nacional de Censos, brigadier general Rolando Ramos, dijo que "la labor de la Comisión será llevar adelante el Censo de 1982, al que el Supremo Gobierno le asigna una gran importancia". Indicó que las autoridades de todas las regiones del país serán instruidas acerca de los mecanismos del censo para llevar a un buen término esta verdadera radiografía a la población chilena".

Señaló que el último Censo efectuado en nuestro país data del año 1970. "Este será el primero que se llevará a cabo en esta Administración —indicó— de ahí su extraordinaria importancia. Explicó que desde el año 1977 que se está trabajando en la elaboración de esta encuesta a nivel nacional, la que concluirá en el año 1983. "El Censo de abril de 1982 será un momento muy importante en este estudio de largo plazo que sobre la realidad nacional se está llevando a cabo", dijo.

Durante la mañana de ayer, las diecisiete personas que integran la Comisión Nacional de Censos efectuaron su primera reunión, analizando lo que ya se ha hecho y los planes que se llevarán a cabo en el futuro.

En primer lugar intervino el director del INE y director ejecutivo de la Comisión Nacional, Sergio Chaparro, quien hizo un resumen de los objetivos del Censo de 1982. Luego, la jefa del Departamento de Geografía y Censos, Odette Tacla, indicó la labor del INE hasta el momento y posteriormente el jefe del Departamento de Estadísticas del INE y jefe de la Región Metropolitana del Censo, Héctor Kappes se refirió a los aspectos técnicos del proceso.

### OBJETIVOS

Según se señaló por el director del Instituto Nacional de Estadística, Sergio Chaparro, el próximo año tiene como objetivo establecer cómo somos y dónde —indicó— es de una importancia para el país, ya que el Chile se beneficiará de indicaciones acerca de las nece-

## Movimiento bursátil

	Indice Hoy	Indice Anterior	Variación (%)
Industrias y Financieras	78.58	78.98	-0.51
Industrias y Forestales	142.15	141.46	+0.49
107.37	107.37	+0.00	
60.61	60.77	-0.26	
72.80	73.09	-0.40	
INDUSTRIAS			
Alimenticias y Bebidas	83.34	83.37	-0.04
Automotrices	78.54	78.83	-0.37
Industrias Diversas	51.63	52.01	-0.73
Químicas	34.15	34.33	-0.52
Industrias Químicas	37.02	37.02	+0.00
Industrias Textiles y Vestuario	33.27	33.27	+0.00
Industrias Textiles y Vestuario	83.63	83.63	+0.00
OTROS SERVICIOS VA-			
Industrias y Distribuidoras	71.79	71.79	+0.00
Industrias y Distribuidoras	119.91	119.56	+0.29
Industrias y Distribuidoras	55.28	56.82	-2.71
Industrias y Distribuidoras	51.30	51.73	-0.83
Industrias y Distribuidoras	130.95	130.95	+0.00
Industrias y Distribuidoras	73.42	73.63	-0.29
Industrias y Distribuidoras	58.71	59.13	-0.71
Valor en Pesos			
Participación (%)			
6.386.363.00	5.33		
7.048.981.00	5.89		
93.916.374.00	78.44		
12.378.982.00	10.34		
119.730.700.00	100.00		

## Instrumentos transados

Nombre	Valor par 8		Valor par 8
	22 Diciembre 1981	23 Diciembre 1981	
CAR SERIE "E"	14,330491	14,334618	
CAR SERIE "F"	2,730832	2,731619	
INSTRUMENTOS MONETARIOS			
COSPE-TCCE	40	410.280	10.257.00
ORO 100	438	4,496.925	10.300.00
ORO 100-E	107	1.090.758	10.194.00
ORO 20	4	9.600	2.400.00
ORO 50	9	4.660	5.200.00
TOTAL MONETARIOS	6.055.183		
INSTRUMENTOS RENTA FIJA			
BOSIBO1181	2.100	1.804.577	69.02
CAR F-17	45.000	111.623	91.00
TOTAL RENTA FIJA	7.048.981		

## Indicadores básicos

	1º Dic. 79	1º Abr. 80	1º Ago. 81
	31 Marz. 80	30 Sep. 80	1º Agosto 81
	\$	\$	\$
Asignación Familiar	286.40	309.31	401.98
Asignación Movilización	255.43	275.88	358.51
Asignación Alimentación	312.61	337.62	438.77
Sueldo Vital Mens. Stgo.	823.01	888.85	1.155.15
Ingreso Mínimo Imponible	3.694.67	3.990.24	6.222.85
Ingresa Mínimo de Referencia			5.185.71
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200.00	1.300.00	1.300.00
Salario Imponible Agric.	2.958.28	3.194.92	Derogado
Mín. Imp. Emp. Casa Part.	2.638.14	2.847.03	4.447.39
Unidad Tributaria Diciembre			2.160.00
Cuota de Ahorro Corvi (11 de Diciembre al 10 de Enero)			51.92

## ECONOMIA

## Informe de CEPAL destaca alto crecimiento económico de Chile

Mientras la tasa de América Latina alcanzará este año a un 1,2 por ciento, la de nuestro país será del orden del 5,5 por ciento

El alto crecimiento económico de nuestro país, junto a una baja inflación y a una tendencia a la estabilidad en los precios, son los principales aspectos que destaca el informe anual de la Comisión Económica para América Latina, dado a conocer ayer.

De acuerdo a lo manifestado por Enrique Iglesias, secretario ejecutivo del organismo para América Latina, el crecimiento de Chile es uno de los más altos en el continente, para el presente año, con un promedio que oscila entre el 5 y el 5,5 por ciento.

Por su parte América Latina, crecerá a un ritmo de un 1,2 por ciento durante el presente período anual, lo que demuestra claramente la importancia de nuestro país en el concierto de las economías de la región.

La inflación en tanto llegará este año a un promedio de un 60 por ciento, en todo el continente, mientras que en nuestro país será de apenas un 10 por ciento.

En el capítulo especial el informe de la CEPAL destaca la estabilidad lograda por nuestro país, subiendo los precios en un 31 por ciento en 1980, pero aumentando apenas en un 9 por ciento entre enero y noviembre de 1981.

### AMERICA LATINA

Iglesias dijo que el crecimiento económico de América Latina en 1981 "fue el más bajo de los últimos 35 años" al tiempo que la inflación "es

la mayor de todas las observadas en el pasado, con excepción de la ligeramente más alta registrada en el año 1976", que fue un punto más alto.

Por su parte, el déficit de la cuenta corriente de la balanza de pagos de América Latina ascendió a "un monto sin precedentes, llegando a 33 mil 700 millones de dólares y el ingreso neto de capitales se estima llegó a 31 mil 800 millones de dólares, cayendo los recursos de la región en 2 mil millones de dólares".

Como hecho positivo destacó el crecimiento de las exportaciones de América Latina, en un 11 por ciento, "pese al mayor desequilibrio externo experimentado". Añadió que este crecimiento de las exportaciones es particularmente significativo, teniendo en cuenta la expansión que habría registrado este año el volumen del comercio mundial.

### POSSIBLE RECUPERACION

Respecto a la recuperación económica de las economías de Estados Unidos y del mundo, el Secretario Ejecutivo de la CEPAL no se mostró muy optimista, señalando que no existe uniformidad de criterio por parte de los economistas. Mientras unos estiman que la recuperación económica se producirá a partir del segundo semestre de 1982, hay otros que esperan que el ajuste sólo se logre en 1983.

### RECOMENDACIONES

Entre las recomendaciones entregadas por la CEPAL, para enfrentar la coyuntura recesiva están: Mejoramiento de la evaluación y asignación de gastos del Estado; el apoyo a las actividades exportadoras, especialmente en los rubros no tradicionales y otorgar prioridad a la política agraria.

También, en cuarto lugar se refirió a que América Latina tiene que aprovechar y tener en cuenta detenidamente las oportunidades que le ofrecen la integración y la cooperación regionales, para fortalecer y ampliar sus actividades productivas, particularmente las del sector manufacturero.

Iglesias recordó que la actual coyuntura económica es "una ocasión propicia para que los países de la Región ratifiquen sus intereses por utilizar al máximo los mecanismos de cooperación existentes y por abrir nuevos cauces a las relaciones económicas reciprocas, especialmente las comerciales".



Enrique Iglesias, secretario ejecutivo de la Comisión Económica para América Latina, CEPAL.

por su parte, señala que las "economías latinoamericanas seriamente afectadas por la crisis actual, deben prepararse para continuar atravesando un difícil período de recesión internacional que tendrá inevitablemente impactos internos".

## 1981: Período de menos producción dentro de los últimos 35 años

Lo más importante que surge del examen económico del año 1981 es que este ha sido el período más malo de los últimos 35 años en América Latina en materia de producción, como resultado del impacto de la coyuntura internacional, aunque también han existido causas internas que justifican esta situación.

Lo anterior fue manifestado por Enrique Iglesias, secretario ejecutivo de la CEPAL, para América Latina, al dar a conocer su apreciación personal a LA NACION del contenido del informe anual de la comisión, dado a conocer ayer.

Agregó que frente a las evidencias "no cabe el pesimismo ni el derrotismo, sino que hay que actuar con vigor para utilizar todos los instrumentos de política que están a nuestro alcance, para compensar o minimizar el impacto de esta crisis, tratando que sea socialmente equitativa, vale decir, que de alguna manera los sectores de menos recursos sean los menos afectados".

Añadió que en síntesis, lo anterior, es la filosofía general del ajuste. Yo creo, dijo, que "hay capacidad de defensa en América Latina, tenemos una economía mucho más diversificada y poderosa y creo que hay que apelar a ella para sortear un período difícil, que seguramente se va a prolongar por todo el año que viene".

En el caso de Argentina, la inflación fue especialmente intensa, esperándose una tasa de un 120 por ciento para fines del presente año.

# Terminada investigación sobre atentado contra Israel Bórquez

El ministro sumariante Sergio Dunlop Rudolphi, que instruye el proceso por el homicidio frustrado del presidente de la Corte Suprema, Israel Bórquez Montero, recibió el escrito —de tres carillas de extensión— en el cual el alto magistrado narra los pormenores del criminal atentado que sufrió el pasado 6 de noviembre.

Según trascendió en fuentes judiciales, este oficio sería la última diligencia que falta en el proceso. El ministro sumariante se aprestaría a cerrar la indagatoria judicial en cualquier momento. En la investigación han sido interrogadas más de una veintena de personas, entre testigos presenciales y de referencia del hecho sucedido a las 14 horas del viernes 6 de noviembre, en la intersección de las calles Los Talavera y Eduardo Castillo Velasco, en la comuna de Ñuñoa.

En esa ocasión, el magistrado se dirigía en su automóvil —un Malibú



Ministro de la Corte de Apelaciones de Santiago, Sergio Dunlop Rudolphi, quien sustancia el proceso por homicidio frustrado en la persona del presidente de la Corte Suprema, Israel Bórquez Montero.

Clasic, 1979—en dirección a su despacho de trabajo situado en la Corte Suprema, a la hora mencionada, un taxi Opala se situó al costado derecho del vehículo. Sus ocupantes dispararon varias ráfagas de metralleta en contra de Israel Bórquez, y su chofer Víctor Pérez Valdebenito.

Milagrosamente, Israel Bórquez resultó sólo con una ligera herida de bala en su hombro izquierdo, de la cual se repuso completamente. Debido al fuero especial de que gozan los ministros de cortes y jueces, la sustanciación del proceso fue encomendada a un ministro de la Corte de Apelaciones, por especial disposición de la Ley N° 12.927, sobre Seguridad del Estado.

Al ministro Sergio Dunlop le restó un plazo de quince días aún para agotar la investigación sumaria. La Corte de Apelaciones le amplió el lapso hasta el próximo 9 de enero de 1982.

## Fiscal de la Corte de Apelaciones deberá informar sobre caso COVEMA

En poder de la Fiscal de la Corte de Apelaciones, Leticia Contreras Squella, se encuentra el expediente que contiene el proceso seguido en contra de los integrantes del COVEMA, por infracción a la Ley de Seguridad del Estado.

El viernes pasado el ministro sumariante Alberto Echavarría Lorca cerró la investigación seguida en contra de los integrantes de esta ilegal agrupación, cuya sigla significa "Comando de Vengadores de Mártires". El sumario se cerró sin que existieran reos ni personas inculpadas.

Como se recordará, el COVEMA es un compuesto por una treintena de funcionarios de Investigaciones y se integró inmediatamente después del asesinato del coronel Roger Vergara, Director de Inteligencia del Ejército, acaecido a fines de julio del pasado año. El grupo secuestró a un total de siete personas a quienes sometió a apremios ilegítimos. A consecuencia de ellas, perdió la vida el estudiante de Periodismo de la Universidad Católica José Eduardo Jara Aravena, en la Posta 4 de la Asistencia Pública. En otro proceso, en el Sexto Juzgado del Crimen, sustanciado por el mismo ministro Echavarría, dos jefes de la policía civil —Héctor Opazo y Eduardo Rodríguez— se en-

### Procesan a tres activistas políticos del proscrito PC

El Ministerio del Interior presentó un requerimiento ante la Corte de Apelaciones para que se procese al estudiante universitario José Jaime Ulloa Uribe por infracción a la Ley de Seguridad del Estado. La causa será sustanciada por el ministro sumariante Adolfo Bañados Cuadra.

Ulloa Uribe se encuentra acusado de promover desórdenes en la vía pública el día 17 de este mes. En esa oportunidad un grupo de jóvenes, en la Plaza Egaña, trató de colocar un letrero con leyendas subversivas y el símbolo del proscrito Partido Comunitario en el techo de un kiosco del lugarezgo.

El detenido fue acompañado por otras dos personas, Joaquín Vidal Mora y Sandra Eliana Herrera Alcayaga, de 23 y 19 años de edad, estudiantes de la Universidad de Chile, quienes también están sometidas a proceso por la ministra sumariante María Onell Gómez, en virtud a denuncia del Ministerio del Interior por infracción a la ley de Seguridad del Estado.

Ambos fueron interrogados por la magistrada, en la mañana de ayer, y fueron enviados en calidad de detenidos, en libertad, al Centro de Detención Preventiva (ex Cárcel Pública) y al Centro de Observación Femenino, respectivamente.

Un cuarto implicado, Sergio Calderón Espinoza, se encontraba también incluido en la denuncia formulada por el Ministerio del Interior. Sin embargo, el organismo fiscal retiró la acusación en su contra por estimar que no había participado en los actos subversivos. Calderón Espinoza se encuentra en libertad incondicional por falta de méritos.

### Menores provocaron incendio forestal que arrasó 2 casas

VALPARAISO (Especial para LA NACION).— Dos viviendas de material ligero resultaron completamente destruidas como consecuencia de un gigantesco incendio forestal registrado en las últimas horas en el sector de San Roque, en la parte alta de este puerto.

El siniestro fue provocado por los menores identificados por sus iniciales N.S. y N.R., de 14 y 15 años de edad, respectivamente, quienes aplicaron fuego a unos matorrales, originando un incendio que luego de arrasar una gran extensión de pastizales se propagó hasta las viviendas de construcción liviana situadas en calle Malloco número 80 y 82.

Pese al intenso trabajo desplegado por voluntarios de siete compañías del Cuerpo de Bomberos de esta ciudad, las llamas —avivadas por el fuerte viento reinante— destruyeron los dos inmuebles, dejando un saldo de siete adultos y dos menores damnificados, los que fueron alojados temporalmente en casas de vecinos.

## Por problemas de dinero asesinó a su hermano y simuló accidente

### Personal de la policía civil capturó y puso a disposición de la justicia al criminal

Un individuo que ultimó a su hermano y luego simuló un accidente ferroviario fue detenido por oficiales de la Décima Novena Comisaría Judicial de Investigaciones y puesto a disposición de la justicia ordinaria.

Se trata de Héctor Fernando Arriagada González, de 20 años de edad, quien confesó ser el responsable del homicidio de su hermano Marco Aurelio, de 17 años, ocurrido en la localidad de Talagante.

La investigación practicada por los detectives estableció que los hermanos tuvieron una acalorada discusión por problemas de dinero y, en un momento dado, Marco Aurelio extrajo un cuchillo con el que pretendió atacar a su hermano.

Sin embargo, Héctor Fernando cogió un voluminoso palo que había en el lugar —sector ferroviario de Talagante— con el cual castigó brutalmente a su contrincante hasta provocarle la muerte.

Consumido el crimen ubicó el cadáver de éste en la línea férrea a fin de simular un atropello y luego se dirigió a la comisaría de Carabineros de El Monte, donde presentó la denuncia correspondiente.

Todo fue bien por algunos días, pero la orden amplia extendida por el magistrado del crimen competente a los oficiales de Investigaciones a fin de que esclarecieran fehacientemente los hechos terminó por solucionar el asesinato y lograr la captura del autor del crimen.

Héctor Fernando Arriagada González fue puesto a disposición del Primer Juzgado del Crimen de esa localidad y recluido en el Centro de Detención Preventiva respectivo.



Un principio de incendio, sin mayores consecuencias, afectó al mediodía de ayer al edificio "Santiago Centro", situado en la avenida Libertador Bernardo O'Higgins, el que fue extinguido por voluntarios de cuatro compañías del Cuerpo de Bomberos de la capital. Las llamas, originadas por descuido del personal, surgieron a las 11.50 horas en una pequeña bodega del segundo piso donde se almacenaban papeles, provocando una humareda que alarmó al numeroso público que a esa hora atestaba los centenares de locales comerciales del edificio.

Voluntarios de cuatro compañías de bomberos sofocaron rápidamente el fuego, que no alcanzó a causar daños en las instalaciones, quedando completamente normalizada la situación a las 12.15 horas.

## Carabineros capturó banda de cuatreros y asaltantes

### Los siete delincuentes son autores del atraco a una sucursal del Servicio de Seguro Social y del robo de 25 vacunos

RANCAGUA (Especial para LA NACION).— Carabineros de esta ciudad detuvieron y pusieron a disposición del Magistrado del Primer Juzgado del Crimen local a siete delincuentes, autores del asalto a las oficinas del Servicio de Seguro Social de Huésped y del robo de 25 vacunos.

La banda capturada está integrada por Jorge Segundo Alarcón Molina, de 54; Juan Valdivia Araya, de 28; Carlos Ossandón Garrido, de 23; Patricio Tirapegui Teutschde, de 25; Feliciano Trigo Villar, de 26; Marcos Delgado Villar, de 27; y Luis Sepúlveda Vergara, de 32 años.

Estos individuos, a partir de mediados de octubre último, robaron 25 vacunos desde predios lecheros situados en Rancagua, Graneros y Rengo, los que faenaron, comercializándolos posteriormente en esta zona y en la capital.

Asimismo, el 14 de noviembre recién pasado, Patricio Tirapegui, Jorge Alarcón, Juan Valdivia y Carlos Ossandón ingresaron a las oficinas del Servicio de Seguro Social de la localidad de Huésped, situadas en calle Líneas 857, y luego de reducir al cuidador sustraieron una caja de caudales que contenía 150 mil pesos en efectivo y gran cantidad de cheques del Banco del Estado de Chile, sucursal Yungay.

Los cuatreros y asaltantes fueron aprehendidos por efectivos uniformados y de la Comisión Civil de Carabineros de Rancagua, tras intensas diligencias que se prolongaron por más de un mes.

Los siete detenidos ingresaron en la mañana de ayer al Centro de Detención Preventiva de esta ciudad en calidad de incomunicados, por orden del titular del Primer Juzgado del Crimen.

## SÍNTESIS POLICIAL



DETENIDOS LADRONES QUE ACTUABAN EN LAS CONDES

SANTIAGO.— Oficiales de la Brigada Investigadora de Asaltos detuvieron a dos delincuentes habituales, autores de múltiples delitos de robo en interior de casas que se hallaban sin sus moradores, perpetrados preferentemente en la comuna de Las Condes.

Se trata de Juan Jesús Aranda Acevedo, con los nombres supuestos de Jesús Miranda Román, Juan Oscar Pérez González u Oscar Ferreira González, alias "El Juan Negro", de 32 años, y Ángel Miguel Fuentes Christi, el "Guatón Miguel", de 36 años.

La investigación estableció que los detenidos recorrieron durante el fin de semana las diferentes arterias de la Avenida Las Condes en busca de inmuebles que se hallasen sin sus moradores y luego de violentar puertas o ventanas ingresaban a éstos para apoderarse de todas las especies de valor existentes.

El arresto de los delincuentes permitió el esclarecimiento de 14 delitos y se recuperaron más de 800 mil pesos en especies, las que fueron puestas a disposición del Primer Juzgado del Departamento Pedro Aguirre Cerda. En la fotografía uno de los detenidos.

### CHOFER EBRIOS MURIÓ AL ESTRELLAR SU VEHICULO

COQUIMBO.— Un automovilista que conducía en completo estado de ebriedad falleció al estrellar su vehículo contra un camión en el kilómetro 393 de la Ruta Cinco Norte.

El chofer, identificado como Hugo Idiárra Rodríguez, de 40 años, tenía su domicilio en Los Vilos. Según señaló la policía, salió desde esa localidad en dirección al norte, chocando con el camión que guiaba hacia la capital Jorge Castro Torres, de 36 años.

Idiárra Rodríguez perdió el control de su automóvil, sobreponiendo el eje central de la calzada y obstruyó la pista por donde circulaba el camión.

El chofer del vehículo de carga fue detenido por Carabineros y puesto a disposición del Tribunal correspondiente por la responsabilidad que le pueda caber en el accidente.

## Opinan los dueños de tienda

## Aumento de ventas refleja un mayor poder adquisitivo

Tenderos y clientes opinan que en este año las ventas han sido buenas en este período navideño y más aún, reconocen que la variada gama de artículos que ofrecen es superior a la de otras temporadas y los precios son relativamente semejantes al año pasado, considerando las variaciones del alza del costo de la vida. Los dueños de tiendas coinciden, asimismo, que en estos momentos existe mayor poder adquisitivo, lo que demuestra que hay más dinero circulando.

Las personas entrevistadas, muchas de ellas cargadas de paquetes, concordaron que hoy se encuentra más variedad de artículos a bajo precio que, comparado al año pasado es "una gran garantía" según indicó una oficinista, la cual agregó: "Yo no sé si el año pasado la gente tenía menos plata para importar cosas o bien no fabricaban, pero este año uno se vuelve loco comprando cosas maravillosas que podrían encontrarlas en cualquier parte del mundo".

Para Arturo Lazo, gerente de la tienda de juguetes "Tom's", este año las ventas han ido "extraordinariamente bien" y coincidió con otros jefes de locales en que el nivel es el mismo que el 80. A su juicio esto se debe a dos causales: "Primero, hay un mayor poder adquisitivo, lo que demuestra que hay más plata. Segundo, el gusto de los clientes ha variado

para regodearse y a buen precio, comprando zapatos. Refirió que la diferencia de precios entre pasados y éste, manifestó que "más o menos parejos, porque co que tengan que subir la relación al alza del costo de la vida".

Para Luis Pulido, que vive en el Paseo Ahumada, señaló que en su tienda entran alrededor de 15 mil personas diariamente y hay mayor poder adquisitivo.

Rodrigo de la Fuente, Jefe de la Feria del Disco, ubicada en el Paseo Ahumada, señaló que en su tienda entra alrededor de 15 mil personas diariamente y hay mayor poder adquisitivo.

Yolanda Hermosilla, que trabaja para regodearse y a buen precio, comprando zapatos. Refirió que la diferencia de precios entre pasados y éste, manifestó que "más o menos parejos, porque co que tengan que subir la relación al alza del costo de la vida".

Para Luis Pulido, que vive en el Paseo Ahumada, señaló que en su tienda entra alrededor de 15 mil personas diariamente y hay mayor poder adquisitivo.

Oyala Donoso, dueña de la tienda de juguetes "Tom's", que trabaja para regodearse y a buen precio, comprando zapatos. Refirió que la diferencia de precios entre pasados y éste, manifestó que "más o menos parejos, porque co que tengan que subir la relación al alza del costo de la vida".

Así lo establece un nuevo cuerpo legal aprobado por la Junta de Gobierno en sesión realizada ayer, que introduce modificaciones de carácter preventivo.

De acuerdo a éste, el monto de la renta declarada durante un año podrá aumentarse o disminuirse en el siguiente. Si el imponente aumenta, sólo podrá hacerlo hasta en un 10 por ciento, considerativamente la variación experimentada.

Las personas que se desempeñan como cargadores de las ferias natales, con excepción de las ferias libres, quedarán afectos al régimen impositivo de los afiliados independientes del Servicio de Seguro Social. No obstante lo anterior, conservarán el derecho a los beneficios a los que se refiere la Ley 14.157, sin perjuicio de las normas establecidas en el Decreto Ley 33.

La ley, que regirá a contar del día primero del mes siguiente al de su publicación en el Diario Oficial, reemplazará también en el artículo 10.383 (inciso tercero) la expresión "tres sueldos vitales anuales, escaño de Santiago, por el de tres ingresos mínimos anuales".

La Junta de Gobierno, que sesionará nuevamente el día 29 (cumpliendo así un total de 44 sesiones durante el año en curso), aprobó también el proyecto de ley que sustituye escalafones en las plantas del personal del Estado, Cámara de Diputados y Biblioteca del Congreso Nacional, fijando dotaciones máximas de personal.

## Fijan normas de previsión para independientes y voluntarios

Los imponentes independientes y voluntarios afiliados a cualquier institución de previsión fiscalizada por la Superintendencia de Seguro Social, deberán efectuar sus cotizaciones sobre el monto de la renta declarada, que en ningún caso deberá ser inferior a un ingreso mínimo ni superior a 60 Unidades de Fomento.

Así lo establece un nuevo cuerpo legal aprobado por la Junta de Gobierno en sesión realizada ayer, que introduce modificaciones de carácter preventivo.

De acuerdo a éste, el monto de la renta declarada durante un año podrá aumentarse o disminuirse en el siguiente. Si el imponente aumenta, sólo podrá hacerlo hasta en un 10 por ciento, considerativamente la variación experimentada.

Las personas que se desempeñan como cargadores de las ferias natales, con excepción de las ferias libres, quedarán afectos al régimen impositivo de los afiliados independientes del Servicio de Seguro Social. No obstante lo anterior, conservarán el derecho a los beneficios a los que se refiere la Ley 14.157, sin perjuicio de las normas establecidas en el Decreto Ley 33.

La ley, que regirá a contar del día primero del mes siguiente al de su publicación en el Diario Oficial, reemplazará también en el artículo 10.383 (inciso tercero) la expresión "tres sueldos vitales anuales, escaño de Santiago, por el de tres ingresos mínimos anuales".

La Junta de Gobierno, que sesionará nuevamente el día 29 (cumpliendo así un total de 44 sesiones durante el año en curso), aprobó también el proyecto de ley que sustituye escalafones en las plantas del personal del Estado, Cámara de Diputados y Biblioteca del Congreso Nacional, fijando dotaciones máximas de personal.

Consultada su impresión sobre el proyecto de ley que sustituye escalafones en las plantas del personal del Estado, Cámara de Diputados y Biblioteca del Congreso Nacional, fijando dotaciones máximas de personal.

Consultada su impresión sobre el proyecto de ley que sustituye escalafones en las plantas del personal del Estado, Cámara de Diputados y Biblioteca del Congreso Nacional, fijando dotaciones máximas de personal.

Consultada su impresión sobre el proyecto de ley que sustituye escalafones en las plantas del

# NAVIDAD EN VIA SAN PABLO

## MUEBLERIA BILBAO

GRAN SURTIDO EN COLCHONES - SOMIERES  
MARQUEZAS - COMEDORES - ROPEROS -  
VELADORES - MUEBLES DE COCINA - LIVINGS  
PIEZAS INDIVIDUALES

SAN PABLO 3125 TELEFONO 738803

SE ACEPTAN ABONOS Y SE RESPETAN POR 2 MESES

## MALETERIA

### "ROSETT"

SAN PABLO 1032-34 Entre Puente y Bandera  
TELEFONOS: 89563

## BOLSONES ESCOLARES

- MOCHILAS
  - PORTADOCUMENTOS
  - CINTURONES
  - ARTICULOS DE REGALO
- IMPORTACION DIRECTA

## DISTRIBUIDORA CARAVELLE LIMITADA

SAN PABLO 2991 TELEFONO 737005 SANTIAGO

## VENTAS DE ARTICULOS DE PERFUMERIA Y DE REGALO

VENTAS POR MAYOR Y MENOR  
PRODUCTOS INDUS LEVER  
CREMAS LINEAS INFANTILES  
COLONIAS Y PERFUMES  
TODAS LAS MARCAS  
ARTICULOS DE REGALO IMPORTADOS

¡VISITENOS!

PRECIOS ESPECIALES A COMERCIALES

## RELOJES GUZMAN

### JOYAS



Representantes Directos URBITA

(cumple Reloj Suizo que da Confianza)

tambien Clase de Arreglos en Relojes y Joyas

Manual, figurativos Medicos

Las Hechuras de Joyas y Creaciones son Estrictamente

hechas a mano

Calidad y Garantia

SAN PABLO 2205 FONO 64564

## FIAMBRERIA Y ROTISERIA

### "EL PICADILLO"

OFRECE A SU DISTINGUIDA CLIENTELA,  
INSTITUCIONES Y ASOCIACIONES EN GRAL:

EMPAÑADAS  
PAN ESPECIAL  
FIAMBRES

- MANTEQUILLA  
- QUESOS

VENTAS POR MAYOR Y MENOR  
SAN PABLO 959 F. 723020

## CASA ARTALUX MR.

Ofertas Especiales en el 29º Aniversario

Muebles en todos los Estilos  
Articulos para el Hogar sin pie a sola firma  
Línea Blanca-Electrónica-Bicicletas y Menaje en General

SAN PABLO 2682

## LA CASA DEL TAPICERO MUEBLISTA

Algodón - Arpillera - Clavos  
Cáñamo - Crin Vegetal - Clavos Tapicería  
Huinchas - Pegamentos - Resortes  
Tornillos - Cordel  
Toda la línea de art. de tapicería

Grapas - Espuma Picada y en Plancha  
Precios Especiales a Comerciantes

SAN PABLO 2961 FONO 736198

## ALMACENES PULLMAN LTDA. DISTRIBUIDOR DE COLCHONES PULLMAN

- Artefactos para el Hogar
- Electrodomésticos
- Muebles en todos los Estilos

SAN PABLO 3073-3082 - 3098 - TEL. 733786

## FABRICA DE MUEBLES HENRY

OFERTA: LIVINGS 3 PIEZAS CON UNA MESA DE CENTRO  
DE REGALO

Toda clase de comedores modernos y de estilo  
Tapices de Lanas, Tevinil, Brocados, etc.  
Juguetes - Regalos - Radios - Secadores de  
Pelo - Máquinas Fotográficas - Lámparas -  
Sillas de Guagua - Bicicletas

SAN PABLO 3001 SAN PABLO 3053  
TELEFONO 735969 SANTIAGO

## H. MONTALVA Y CIA. LTDA. DISTRIBUIDORA COMERCIAL

Artículos Eléctricos: Distribuidor de: MADECO - ELECTROMAT  
PHILLIPS - TICINO

Importador de Productos L.K.-nes  
Fabricación de Equipos de Control Automáticos  
Ventas por Mayor y Menor

SAN PABLO 1227 FONO: 85275

## RESTAURANT



MARISCOS  
Y PESCADOS  
FRESCOS  
TODO  
EL AÑO

Paila Chonchi

MUSSO Y MORASSO LTDA.

San Pablo 986 Fono: 64080

## MUEBLERIA L Y L

LIVINGS  
MARQUEZAS  
COMEDORES  
VELADORES  
COMODAS  
TOILETTES

SAN PABLO 2749 TELEFONO 730456

## ARTESANIA MUEBLES ADRIANA UGARTE

Fabricamos: Livings - Comedores - Juegos de dormitorios - Bibliotecas - Muebles exclusivos para cada ambiente de su hogar  
Desea cortinajes o alfombras muro a muro?  
Solicite un representante o visítenos directamente en nuestro local SAN PABLO 2810 - 2812  
Teléfono: 737113  
Se hacen despachos a provincia

Trajes de Novia Importados y Nacionales  
desde \$ 2.180 hasta \$ 42.000 completos

Artículos de 1ª Comunión  
Ropa de guaguas

## REGALOS

PUNTO CLAVE

SAN PABLO 1024

## REPUESTOS FIGARI

IMPORTACION DIRECTA  
DE REPUESTOS, ACCESORIOS  
Y ENCENDIDO PARA COCHES  
AMERICANOS, EUROPEOS Y JAPONESES

EL SURTIDO MAS ANCHO - LOS PRECIOS MAS BAJOS

10% DESCUENTO AL MOSTRAR ESTE AVISO

SAN PABLO 2526 FONO 82103

BRASIL 33-A FONO 61013

## PAN DE PASCUA PINTO

PRECIOS ESPECIALES A INSTITUCIONES, SINDICATOS  
Y CENTROS DE MADRES

INDEPENDENCIA 402 SAN PABLO 1039  
FONO 372793 BALMACEDA 1106

## Laboratorio Old Gold

### Ofertas navideñas

1 Colonia Inglesa de 1 Litro	1 Colonia Inglesa de 1/2 Litro
1 Champú de 1 Litro	1 Champú de 1/2 Litro
Bronceador Hidratante 125 cc.	Prestobarra Alemana

\$ 150 \$ 100 \$ 8,50

Además tenemos un amplio surtido de Chocolates  
Suecos y Velas Alemanas

SAN PABLO 2303 FONO: 722952

## GUIPLAST

### JUGUETERIA

### LIBRERIA

## IMPORTACION DIRECTA

Patines de pie varios modelos tipo profesional  
completo surtido set de juguetes - línea de  
juguetes a pilas - muñecas con mecanismo -  
artículos fotográficos - juguetes de entretenimiento  
Además, completo surtido en línea  
de escritorio, regalos y artículos  
de oficina  
Atención a comerciantes, Centros  
de Madres e Instituciones

SAN PABLO 1015 ESMERALDA 885 MATUCANA 868

**Habrían...**

(Viene de la Pág. 1A)

desaparición del imán Mussa Sadr en Líbano".

"El hombre no quiso explicar el significado de 'Brigadas Rojas de Baader-Meinhoff'. En Alemania Federal actuó años atrás una banda terrorista denominada Baader-Meinhoff por el nombre de dos de sus fundadores. Mussa Sadr desapareció en 1978 cuando debía haber volado de Trípoli a Roma. Las autoridades libias sostienen que Mussa Sadr partió regularmente para Roma, pero sus partidarios sostienen que está preso del régimen libio.

"Elegimos especialmente a esta persona —siguió el interlocutor— para atacar los intereses de los estadounidenses en Italia".

**DEPARTAMENTO DE ESTADO**

WASHINGTON, Diciembre 22 (Latin-Reuter).— Los Estados Unidos dijeron hoy que no podían confirmar un informe de que el general de brigada James Dozier había sido asesinado por las Brigadas Rojas que lo secuestraron en Italia la semana pasada.

Un vocero del Departamento de Estado agregó que el gobierno carecía hasta el momento de la información necesaria para "desmentir totalmente" el informe.

Explayándose sobre afirmaciones previas de funcionarios estadounidenses, el vocero dijo que la única fuente de informes acerca de la muerte de Dozier fue una llamada recibida hoy en Beirut por la agencia noticiosa ANSA.

**INCREDULIA LA POLICIA ITALIANA**

ROMA, Diciembre 22 (UPI).— Un supuesto vocero de las Brigadas Rojas afirmó hoy telefónicamente que ese grupo mató al secuestrado general estadounidense James L. Dozier, pero la policía italiana dijo está noché que cree que se trató de una patraña.

Una persona que no se identificó y que hablaba en árabe, llamó a las oficinas de Beirut de la agencia noticiosa italiana ANSA.

El individuo dijo que el cadáver del militar iba a ser encontrado "después de las ocho de la noche (1900 GMT) en un villorrio", pero no dijo cuál.

La policía se lanzó a la búsqueda pero no encontró nada y al finalizar el martes las autoridades dijeron que se crece que el llamado de Beirut realmente no tenía valor.

Otro individuo llamó al diario Giornale de Vicenza, anunciando que el cuerpo "había sido abandonado en un automóvil rojo, cerca de los cuartos Ederle, en Vicenza, pero tampoco se encontró nada".

La policía dijo que es muy usual después de un secuestro de resonancia recibir una serie de llamadas falsas.

**Síntesis del cable****EXPORTACION**

WASHINGTON, Dic. 22 (AP).— Venezuela rechazó una exportación de 2.500 toneladas de papa colombiana cuya contratación había sido acordada debido a la tensión surgida en las relaciones entre los dos países, informó Augusto del Valle, gerente de la Federación de Productores de Papa.

**CONDECORACION**

MONTEVIDEO, Diciembre 22 (ANSA).— Los agregados militares de las Embajadas de Argentina, coronel Osvaldo Ciro Oliveira, y de Brasil, coronel Fidelis Chaves Silveira, fueron condecorados por el Ejército uruguayo con la Orden al Mérito "Tenientes de Artigas", en el Grado de Comendador.

**ANTISEMITISMO**

TEL AVIV, Diciembre 22 (ANSA).— El gobierno argentino no es "antisemita" y se comporta "normalmente" con los ciudadanos judíos, a la vez que las condiciones de la comunidad judía argentina "no son malas", dijo Arye Dulzin, presidente de la comisión ejecutiva de la agencia judía, al llegar a Buenos Aires.

**VISITA**

BOGOTÁ, Diciembre 22 (ANSA).— Los principales diarios colombianos coincidieron hoy en destacar la próxima visita a Colombia del Presidente ecuatoriano, Osvaldo Hurtado Larrea, quien es esperado aquí el primero de febrero.

**RECONOCIMIENTO**

LIMA, Diciembre 22 (Latin-Reuter).— Perú reconoció hoy a la Junta de Contralores del Pacto Andino como organismo internacional de derecho público, informó La Gaceta Oficial. La Junta fue creada en la reunión de los países del Pacto Andino en Caraballeda, Venezuela, hace tres meses.

**SUBVERSIVOS**

SANTA FE (Argentina), Diciembre 22 (ANSA).— Nueve de las doce personas detenidas la semana pasada por presuntas actividades subversivas fueron liberadas por orden del Comandante del cuerpo de Ejército con jurisdicción en la zona, general Juan Tramarco, dijo hoy un comunicado oficial de esa fuerza. Los tres restantes, en cambio, fueron puestos a disposición del Comando de la Zona del Quinto Cuerpo de Ejército argentino.



QUEBEC, Canadá.— Veinte marineros polacos abandonan el buque carguero de su país, "Universitet Torunski", pocas horas antes de que éste partiera del puerto. (Radiofoto AP).

**Turbay Ayala ordenó investigar irregularidades y especulación**

BOGOTÁ, Diciembre 22 (AP).— El gobierno del Presidente Julio César Turbay Ayala dispuso frenar presuntas actividades especulativas con las líneas de crédito y el proceso de concentración del poder financiero en pocas manos, por medio de un decreto que crea un régimen de inhabilitación para el manejo de los dineros del ahorro público.

Los dirigentes políticos y económicos han denunciado también que en el país, en los últimos siete años, se ha registrado el más alarmante fenómeno de concentración de la riqueza en pocas manos. Los analistas financieros afirman que hay cinco conglomerados financieros que dominan casi la totalidad de la Banca, los seguros y la mayoría de las grandes empresas industriales y comerciales.

La oficina de la presidencia dice en un comunicado que las medidas no deben causar alarma entre la clase empresarial pues están destinadas a la "canalización del ahorro privado hacia un ordenado desarrollo de la economía, dentro de lineamientos compatibles con una sana política de distribución de los recursos".

**Presidente Reagan****E.UU. continúa comprometido con el proceso de paz de Camp David**

WASHINGTON, Dic. 22 (AP).— El Presidente Ronald Reagan aseguró al Gobierno de Egipto que los Estados Unidos continúan comprometidos con el proceso de paz de Camp David, pese a la anexión por Israel del disputado territorio sirio de las alturas de Golán, dijo hoy el Departamento de Estado.

Dean Fischer, vocero del Departamento, dijo que el embajador egipcio Ashraf Ghorbal entregó ayer personalmente a Reagan una carta del Presidente egipcio Hosni Mubarak en la que éste expresa la "preocupación de Egipto en torno a la medida israelí (tomada la semana pasada) de ampliar sus leyes y jurisdicción a las alturas de Golán".

Tal y como se dispone en los acuerdos de Camp David, Israel se ha comprometido a concluir en abril su retiro del desierto de Sinaí.

El desierto del Sinaí, la altura de Golán, la franja de Gaza y la margen occidental del Jordán fueron ocupados por Israel y han permanecido en poder del Estado judío desde el final de la guerra árabe-israelí, de 1967.

"Al propio tiempo, la carta reiteró

la importancia que Egipto asigna a la continuación del proceso de paz de Camp David", dijo Fischer.

"El embajador Ghorbal estableció muy complacido con las nuevas seguridades dadas por el Presidente con relación a nuestro continuado compromiso hacia ese proceso", expresó.

Tal y como se dispone en los acuerdos de Camp David, Israel se ha comprometido a concluir en abril su retiro del desierto de Sinaí.

Asimismo, los comuneros de Vinchos, redujeron a tres de siete terroristas que trataron de saquear una tienda de viveres, disparando ráfagas de metralleta. No hubo víctimas.

En los últimos 10 días se produjeron ataques sorpresivos contra centros comerciales de esta capital, utilizando bombas incendiarias de fabricación casera.

Según la policía, los encapuchados gritaron lemas de apoyo a la "Lucha Armada" y Sendero Luminoso, un grupo maoista supuesto autor de

los ataques.

En Ayacucho, donde en este año hubo cerca de 120 atentados terroristas, un grupo de 20 personas encapuchadas asaltó, saqueó e incendió el local del Concejo Distrital de Pasco, en Vinchos, 20 kilómetros al este de Ayacucho, informó la policía.

La fuente indicó que el alcalde de esa localidad Jorge Pérez Arreal fue objeto de maltratos físicos junto con sus familiares, y que su casa fue saqueada.

Según la policía, los encapuchados gritaron lemas de apoyo a la "Lucha Armada" y Sendero Luminoso, un grupo maoista supuesto autor de

los ataques.

MÉXICO, Dic. 22 (UPI).— México aumentó al doble el precio de su gasolina en una desesperada medida para detener el desplgar de los bajos precios del combustible, que estaban causando al país una pérdida de 1.200 millones de dólares al año.

El Ministro de Recursos Naturales, José Andrés de Oteyza, al anunciar el alza de los precios anoche, dijo que, a la vez que las condiciones de la comunidad judía argentina "no son malas", dijo Arye Dulzin, presidente de la comisión ejecutiva de la agencia judía, al llegar a Buenos Aires.

**VISITA**

BOGOTÁ, Diciembre 22 (ANSA).— Los principales diarios colombianos coincidieron hoy en destacar la próxima visita a Colombia del Presidente ecuatoriano, Osvaldo Hurtado Larrea, quien es esperado aquí el primero de febrero.

**RECONOCIMIENTO**

LIMA, Diciembre 22 (Latin-Reuter).— Perú reconoció hoy a la Junta de Contralores del Pacto Andino como organismo internacional de derecho público, informó La Gaceta Oficial. La Junta fue creada en la reunión de los países del Pacto Andino en Caraballeda, Venezuela, hace tres meses.

**SUBVERSIVOS**

SANTA FE (Argentina), Diciembre 22 (ANSA).— Nueve de las doce personas detenidas la semana pasada por presuntas actividades subversivas fueron liberadas por orden del Comandante del cuerpo de Ejército con jurisdicción en la zona, general Juan Tramarco, dijo hoy un comunicado oficial de esa fuerza.

Herman Regusters dijo que una fotografía de la criatura fue tomada por su esposa mientras ésta descendía hacia el lago Tele, en el Congo, pero la película aún estaba en proceso de revelado en un laboratorio privado.

**Reagan recibió a embajador polaco que solicitó asilo**

WASHINGTON, Diciembre 22 (LATIN-REUTER).— El Presidente estadounidense Ronald Reagan mantuvo hoy una emotiva reunión con el ex Embajador polaco Romuald Spasowski y lo elogió diciendo que era un hombre de coraje por defecionar la semana pasada en protesta por el régimen militar en Polonia.

Reagan, que se encontraba entre el señor y la señora Spasowski dijo a la prensa: "Estoy muy orgulloso de que él se encuentre en esta oficina".

"Estamos en presencia de un hombre de gran coraje y de una mujer que actuaron de acuerdo con los más altos principios... Y creo que el pueblo polaco estará muy orgulloso", agregó Reagan.

Funcionarios presentes en la reunión dijeron que el matrimonio polaco lloró durante la breve ceremonia realizada en la oficina del Presidente.

Spasowski dijo a la prensa el domingo pasado que defecionó porque no podía quedarse sin hacer nada "mientras una cruel noche de oscuridad tendía sobre mi país".

Los Estados Unidos otorgaron asilo al ex Embajador, su esposa, hija y yerno.

El gobernante polaco lo acusó ayer de traición y dijo que iniciaría en su ausencia los procedimientos criminales correspondientes.

**Su Santidad oró por la paz**

CIUDAD DEL VATICANO, Dic. 22 (UPI).— El Papa Juan Pablo II sostuvo hoy que la paz mundial es amenazada por "funestas sombras" y oró porque la gente de Polonia, "mi gente", sea eximida de mayor sufrimiento.

El Pontífice hizo la súplica durante una reunión de Navidad con cardenales católicos tras recibir los primeros informes de testigos oculares en torno a la situación en su patria del secretario de la Conferencia de Obispos polacos.

En su discurso a los cardenales, el Papa también recordó su encuentro con Lech Walesa, jefe máximo de la central sindical independiente Solidaridad, condenó la guerra atómica y denunció el terrorismo internacional como "una amenaza permanente a la paz internacional de los pueblos".

"Hago un llamado a la madona de la Gora (en un santuario de la Virgen María en Polonia) para que observe la situación creada por la declaración del estado de sitio", dijo un preocupado Juan Pablo a los principios de la Iglesia.

"Pido a la madre de todos los polacos por oraciones y apelo a una solución pacífica, en mutua colaboración entre las autoridades y los ciudadanos, en completo respeto a la identidad civil, nacional, espiritual y religiosa de todos los países en este momento crítico, y pido que los polacos, mi gente, sean eximidos de mayores sufrimientos".

Al repasar su pasado año como Pontífice, Juan Pablo dijo además que la Iglesia mira con interés especial a aquellos que trabajan, y expresó que "la Iglesia está del lado de los trabajadores".

El Papa continuó entonces hablando sobre la situación general de la paz mundial: "Existen funestas sombras, áreas de conflicto y tensión, y hasta el pensar en ello llena el alma de tristeza".

"El recurso de la guerra no es inevitable ni insustituible", afirmó el Papa. "La humanidad no está destinada a su autodestrucción".

Juan Pablo mencionó también los conflictos de América Central, el Lejano Oriente e Irlanda del Norte.

**Postergan el proceso contra John Hinckley**

WASHINGTON, 22 Dic. (ANSA).— El proceso que comenzaría el 4 de enero próximo contra el joven John Hinckley por atentar contra el Presidente Reagan el 30 de marzo pasado fue postergado a fecha aún por determinarse.

La postergación se debió a un recurso presentado por el Ministerio Público a la Corte de Apelaciones respecto a un crucial punto pre-judicial: la admisibilidad (negada por el juez en primera instancia) de algunos importantes elementos de prueba—declaraciones hechas por el acusado y documentos reveladores encontrados en su poder—recogidos por la policía "en caliente" rápidamente después del atentado y antes de la nominación de un abogado defensor.

La acusación sostiene que tales elementos de prueba son determinantes para evaluar las pretensiones de "insanidad mental" preanunciadas por la defensa.

**Nuevo temblor hubo en Lima**

LIMA, Dic. 22 (ANSA).— Un movimiento telúrico de regular intensidad volvió a sacudir el departamento andino de Ayacucho, donde hace unos cuatro meses una serie de fuertes sismos provocaron la muerte de una docena de personas y cuantiosos daños materiales.

Este nuevo temblor telúrico, registrado en horas de la madrugada, alarmó a los pobladores que abandonaron precipitadamente sus hogares salieron a las calles en busca de lugares más seguros, en la vía pública, parques o jardines.

Hasta el momento no se han podido determinar los efectos y causas de este último movimiento telúrico.

Cuando el matrimonio polaco se retiró bajo la lluvia, Reagan los protegió personalmente con un paraguas escoltándolos hasta afuera.

Cuando la señora Spasowski se disponía a subir al automóvil Reagan se acercó a ella y la estrechó en un afectuoso abrazo.

Spasowski dijo el domingo que su acción era una expresión de apoyo para Lech Walesa, líder del sindicato independiente Solidaridad, que no ha vuelto a ser visto en público desde la imposición de la ley marcial.

**Kurt Waldheim llamó a respetar los derechos humanos en Polonia**

□ El Secretario General saliente de la ONU dijo que la situación actual es una de las más peligrosas

partes ejerciten la máxima presión para superar la actual crisis de confianza.... Solo en un clima mejorado habrá una oportunidad de superar la actual crisis y de tener confianza en el futuro".

Waldheim, cuyo período termina el 31 de diciembre, dijo en su última rueda de prensa en la ONU que las relaciones entre Estados Unidos y la Unión Soviética atravesaban por una "crisis de confianza" e instó a ambas partes que "intenten dialogar nuevamente".

En referencia a los informes sobre los hechos de violencia registrados este fin de semana en Polonia, Waldheim dijo que estaba "profundamente preocupado" y que lamentaba particularmente la perdida de vidas allí.

Instó a todas las partes a que actúen con la máxima precaución y cooperación al buscar una solución inmediata y pacífica de la crisis con total respeto por los derechos humanos", dijo el diplomático austriaco de 63 años de edad, leyendo de una declaración preparada de antemano.

En respuesta a una pregunta, Waldheim dijo: "Ciertamente la situación actual es una de las más peligrosas en los asuntos internacionales. No hemos enfrentado tales peligros... desde la crisis cub

## Walesa...

(Viene de la Pág. 1A)

en contacto directo con ese país. Allí se informó que el mayor centro de resistencia, desde que hace diez días los militares tomaron el poder, es la ciudad de Radom.

Papa Juan Pablo II dijo que las autoridades de muerte amenazaban a su tierra natal.

La anécdota crece el Occidente. Un vocero del sindicato Solidarnosc, en Estocolmo, informó que tropas soviéticas y checoslovacas estaban preparadas para intervenir en las zonas conflictivas de Polonia.

Otras fuentes, que no fueron mencionadas, dijeron que los sacerdotes católicos fueron dejados en campos de internación al oeste, donde se han registrado un producto de la baja temperatura de congelamiento e inclusive

Radio de Varsovia confirmó, una vez, que los trabajadores en la gran acería de Katowice, al oeste del país. Fuentes occidentales indicaron que 8.000 trabajadores se quedaron dentro de la fábrica.

Una emisión radiofónica captada en Viena, la radio de Varsovia informó que cerca de 3.000 mineros de Silesia estaban todavía en la tierra, en las minas de Katowice y Piast, cerca de Katowice.

En la radio dijo que el toque de queda en la región de Gdansk, luego de varios sangrientos enfrentamientos callejeros la semana pasada, fue ahora reducido a 8 horas para que la seguridad en ese pueblo del Báltico mejoró.

El toque de queda había sido el fin de semana pasado 10 a 8 P.M. a 6 A.M. — luego de numerosos choques entre los huelguistas y la policía en los que un saldo de 300 heridos fue oficialmente conocido.

## CON EL PAPA

De una reunión de una hora con monseñor Dabrowski. Mediante el Papa reestableció contacto con la Iglesia Católica en Polonia, el cual dijo en un discurso a funeraria.

"sin sombras de muerte, áreas en el mundo, ante cuyo solo momento se llena el corazón de pesar".

Una vez más, como ya lo hice en estos días, yo rezó para que Polonia, mi pueblo, tan golpeado por las tramas de su tormentoso historia, sea salvada de sufrimientos mayores".

Un informe sobrecededor sobre los asentamientos que sufren algunos de los detenidos polacos — estimados en 15.000 y 75.000 — forma parte de las últimas precisiones que sobre la situación polaca llegaron a Occidente.

En éstos, grupos de estudiantes informaron que los prisioneros en los asentamientos de internación fueron golpeados a través de su tormentosa historia y un bastión del movimiento de la independencia.

Un método ya fue usado en la ciudad de Radom en 1976, durante los disturbios originados por el alza en los precios de los alimentos. El método en hacer correr a los trabajadores entre dos líneas de policías y los golpear con bastones.

Un informe sobrecededor sobre los asentamientos que sufren algunos de los detenidos polacos — estimados en 15.000 y 75.000 — forma parte de las últimas precisiones que sobre la situación polaca llegaron a Occidente.

Los grupos de estudiantes informaron que los prisioneros en los asentamientos de internación fueron golpeados a través de su tormentosa historia y un bastión del movimiento de la independencia.

Las fuentes sindicales, al comentar informes sobre el maltrato de los detenidos, dijeron que los responsables eran seguramente miembros de las fuerzas paramilitares de seguridad (SOM) o de la milicia voluntaria.

Som, una 100 Km al sur de Varsovia, es el Centro de la Fabricación de armamentos y de la industria de defensa y un bastión del movimiento de la independencia.

Los fuentes sindicales, al comentar informes sobre el maltrato de los detenidos, dijeron que los responsables eran seguramente miembros de las fuerzas paramilitares de seguridad (SOM) o de la milicia voluntaria.

Kuvakin de 35 años, fue arrestado en abril pasado cuando las autoridades soviéticas decidieron terminar definitivamente con la breve existencia del "Smot", un sindicato libre que, a decir verdad, no tuvo más de unos doce afiliados y cuyos otros fundadores habían sido ya todos arrestados.



Base guerrillera de Allah Jirge, Afganistán. Un guerrillero de la facción afgana Hesibi Islami Guliddin, custodia a dos prisioneros soviéticos, el sargento Yuri Grigorivitch Povarnitsyn (centro) y el soldado Valeri Antolievich Didenko. Ambos pensaban que iban a ser fusilados en breve. (Radiofoto AP).

## Kabul anuncia pronta victoria contra los musulmanes afganos

MOSCÚ, Dic. 22 (ANSA). — El Gobierno de Babrak Karmal que hace dos años tomó el poder en Afganistán gracias a los tanques soviéticos afirmó hoy que "estaba ganando" su batalla contra los rebeldes musulmanes y dijo que su llegada al poder tuvo lugar "para la felicidad y el progreso" de su país, "para la prosperidad y el florecimiento de toda su población".

En un documento difundido en Kabul en coincidencia con el segundo aniversario de la intervención soviética y difundido en Moscú por la agencia Tass, las autoridades afganas denunciaron otra vez los presuntos intentos del "imperialismo norteamericano, de los hegemonistas chinos y de los regímenes reactionarios de otros países" de "destruir las grandes conquistas de la revolución" y de incitar a los afganos los unos contra los otros.

"Pero a pesar de las intrigas de las fuerzas reactionarias extranjeras — agregó el Gobierno de Kabul — la revolución está ganando y sus enemigos sufren una derrota detrás de la otra".

En contraste con estas afirmaciones optimistas las autoridades afganas agregaron al documento un llamamiento a todos los ciudadanos a "reforzar las Fuerzas Armadas revolucionarias" del país y darles "toda la posible ayuda en su noble misión en defensa de la patria".

## Peregrinos de todo el mundo llegan a Belén

BELEN, MARGEN OCCIDENTAL Ocupada, Dic. 22 (AP). — Peregrinos de todo el mundo visitaron hoy los lugares sagrados de Belén, donde nació Cristo, al tiempo que el alcalde y los comerciantes locales se quejaban de que la Navidad de este año no promete ser muy próspera económicamente.

Turistas de todos los credos religiosos afluían a la iglesia de la Natividad en la Plaza del Pesebre, donde los soldados israelíes y grupos de camarárgos formaban parte del escenario, tanto como los áboles de Navidad y las decoraciones propias de la fecha.

Las medidas de seguridad implantadas eran estrictas. Los soldados custodiaban la plaza desde los techos de los edificios y patrullaban las calles con vehículos blindados para proteger a la multitud de posibles atentados de guerrilleros palestinos.

Se anticipa que miles de personas acudirán a la plaza el jueves por la noche para seguir en una pantalla gigante la misa de medianoche en la iglesia de la Natividad, que será difundida por televisión en circuito cerrado.

Solo unas 400 personas, que tienen sus asientos reservados, asistirán a la misa en el interior del templo, que será oficiada por el patriarca latino de Jerusalén, monseñor Giacomo Giuseppe Beltritti.

## Arabes esperan decisión de ONU sobre anexión del Golán

TUNEZ/ BEIRUT, Diciembre 22 (DPA). — Los ministros del exterior de los países de la Liga Árabe recién se pronunciaron sobre la anexión por parte de Israel de las alturas de Golán, después que la cuestión sea tratada por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

Un vocero de la Liga Árabe dijo hoy ante una consulta que de ninguna manera los ministros se reunirán para tratar la cuestión de Golán antes del 5 de enero próximo. Esa fecha el Consejo de Seguridad se ocupará de Golán.

## VISITA

BAHREIN, Diciembre 22 (LATIN-REUTER). — El Presidente sirio Hafez al Assad llegó hoy a Arabia Saudita, primera escala de una gira para discutir la respuesta árabe a la anexión de Israel de las alturas del Golán.

La agencia oficial de noticias saudita dijo que el Rey Khalid comenzó las conversaciones con Assad inmediatamente después de darle la bienvenida en el aeropuerto de Riyad.

TEHERAN, Dic. 22 (ANSA). — Los ministros se reunirán en Túnez, sede de la Liga Árabe. En principio se había dicho que los ministros podrían reunirse ya este fin de semana.

La prensa saudí pide hoy al gobierno de Ronald Reagan a adoptar una actitud más dura frente a Israel.

Por su parte el diario beirutí "Al Shaab" de tendencia pro-siria, señala hoy que las actuales tensiones entre Estados Unidos e Israel no son sino "teatro".

## -SOLARES

## -BUZOS

## DE FIESTA

## -BLAIZER

## DE LAME

## -VESTIDOS

## DE COCTEL

## Además

## Vestidos

## de Novia

## Norteamericanos

## -SOFT

## VESTIDOS

## Norteamericanos

## -VESTIDOS

## DE COCTEL

## Además

## Vestidos

## de Novia

## Norteamericanos

## -VESTIDOS

## DE COCTEL

## Además

## Vestidos

## de Novia

## Norteamericanos

## -VESTIDOS

## DE COCTEL

## Además

## Vestidos

## de Novia

## Norteamericanos

## -VESTIDOS

## DE COCTEL

## Además

## Vestidos

## de Novia

## Norteamericanos

## -VESTIDOS

## DE COCTEL

## Además

## Vestidos

## de Novia

## Norteamericanos

## -VESTIDOS

## DE COCTEL

## Además

## Vestidos

## de Novia

## Norteamericanos

## -VESTIDOS

## DE COCTEL

## Además

## Vestidos

## de Novia

## Norteamericanos

## -VESTIDOS

## DE COCTEL

## Además

## Vestidos

## de Novia

## Norteamericanos

## -VESTIDOS

## DE COCTEL

## Además

## Vestidos

## de Novia

## Norteamericanos

## -VESTIDOS

## DE COCTEL

## Además

## Vestidos

## de Novia

## Norteamericanos

## -VESTIDOS

## DE COCTEL

## Además

## Vestidos

## de Novia

## Norteamericanos

## -VESTIDOS

## DE COCTEL

## Además

## Vestidos

## de Novia

## Norteamericanos

## -VESTIDOS

## DE COCTEL

## Además

## Vestidos

## de Novia

## Norteamericanos

## -VESTIDOS

## DE COCTEL

## Además

## Vestidos

## de Novia

## Norteamericanos

## -VESTIDOS

## DE COCTEL

## Además

## Vestidos

## de Novia

## Norteamericanos

## Arriendos...

(Viene de la Pág. 1A)

superiores a 3 meses, siempre que estén amobladas y su fin sea el descanso o turismo; los hoteles, residenciales y establecimientos similares y los establecimientos de automóviles y vehículos.

Según lo señala el nuevo texto legal, que fue enviado al Ejecutivo, a los contratos en que el plazo de arrendamiento se haya pactado mes a mes o a aquellos de duración indefinida, el arrendador sólo podrá ponerles término mediante desahucio judicial. Este plazo será de 4 meses, contado desde la notificación de la demanda, más dos meses por cada año que el arrendatario hubiera ocupado el inmueble. Sin embargo, este plazo no podrá exceder en total de 12 meses.

En aquellos contratos de plazo fijo en que el arriendo no excede de un año, el arrendatario tendrá derecho a un plazo de cuatro meses, contado también desde la notificación de la demanda.

En los contratos de arriendo de inmuebles destinados a la habitación, con plazo fijo superior a un año, se entenderá implícita la facultad del arrendatario a subarrendar, con la excepción de que se estipule lo contrario en el contrato.

## Tres mil...

(Viene de la Pág. 1A)

En cada caso, la independencia administrativa y económica ha significado que su acción sea reenfocada para servir a las necesidades de la región y del país y se optimice la administración de su presupuesto, como asimismo, la búsqueda de nuevas fuentes de ingreso, en una estrecha colaboración con las empresas e instituciones de la zona que pueden beneficiarse con la investigación y capacitación profesional que ya se ha empezado a entrever.

### ENSEÑANZA PROFESIONAL

Su objetivo es preparar básicamente a los beneficiarios de este desarrollo, específicamente al alumnado universitario. No se consigue gran cosa aumentando la cantidad de institutos o universidades si ellos tienen un bajo rendimiento (ingreso vs. egreso) por falta de capacidad en los alumnos, ante un nivel de exigencia académica que necesariamente debe estar alto.

Este problema debe ser resuelto a nivel preescolar y escolar y en él influyen diversos parámetros conocidos y que no considero del caso comentar.

Tanto los institutos como las universidades que eventualmente se crean para agilizar el desarrollo de la enseñanza profesional, deben disponer de los medios que les permitan estar en la avanzada del conocimiento científico y tecnológico. Vivimos un mundo que se caracteriza por el dinamismo extraordinario en todas las disciplinas del conocimiento. Si no hay capacidad para mantenerse al día, se caerá en una obsolescencia que será la ruina de cualquier esfuerzo.



Intendente de la VIII Región, brigadier general Roberto Soto Mackenney.

### INDICADORES BIODEMOGRAFICOS

	1977	1978	1979	1980	1981
Tasa natalidad	24.2	24.8	24.0	24.4	24.0
Tasa mortalidad Gral. (1)	7.4	7.4	7.6	7.3	7.0
Tasa mortalidad Inf. (2)	62.4	51.4	46.8	42.1	37.1
Tasa mortalidad neonat. (2)	28.0	23.4	22.7	21.2	19.7
Porcentaje de desnutridos del total de niños en control.	15.5	14.6	13.1	12.1	S/I

(1) Tasa por mil habitantes  
(2) Tasas por mil nacidos vivos

## Existe...

(Viene de la Pág. 1A)

— ¿En qué términos?  
— En los términos en que fue hecha la propuesta. Negociar sobre la base de la propuesta, porque hay que implementarla. Eso es lo que habría que hacer".

— ¿Sería un diálogo directo con Argentina?

— No, sería en presencia del mediador, la mediación requiere eso. Cuando se habla de negociación es que hay ciertos puntos de la propuesta que deben implementarse".

— ¿Cómo se implementa la propuesta?

— La propuesta contiene el marco general con ideas muy concretas, pero hay ciertos puntos que tienen que transformarse en un tratado entre las dos partes".

— ¿Es imprescindible que para ello exista una respuesta de las dos partes?

— Estamos esperando la otra hace bastante tiempo".

— ¿Chile va a seguir en la negociación con el mismo empuje?

— Tengo entendido que sí. No hay ninguna razón para que no siga. En este momento creo que la palabra la va a tener el Santo Padre, cuando él lo considere oportuno".

## Encontrado...

(Viene de la Pág. 1A)

Fisionaron los biplanos que pilotaban los capitanes de bandada Alvaro Cameratti González y Roberto Valdebenito Bugmann, cayendo ambas máquinas en picada al Océano desde una altura aproximada de mil pies (300 metros).

El capitán Bugmann logró soltar su cinturón de seguridad y saltar del avión antes que éste tornara contacto con las aguas, siendo rescatado minutos después por una lancha patrullera de la Armada.

Sir embargo, el oficial a cargo del "Pitts" N° 3, el capitán Cameratti, se hundió junto con su biplano, quedando aprisionado en la cabina a unos veinte metros de profundidad.

Según trascendió en fuentes de la

Fuerza Aérea, la jefatura de la institución está planificando el rescate de las dos aeronaves, las que —de acuerdo a apreciaciones de los buzos de la Armada — no tienen grandes daños en sus estructuras principales.

### FUNERALES

La exequias del malogrado oficial se realizarán hoy a las 11.00 horas en la Vicaría General Castrense y al término de la misa sus restos serán trasladados al Cementerio General, donde serán sepultados en el mausoleo de la FACH.

El Departamento de Relaciones Públicas de la institución, emitió el siguiente comunicado oficial:

## S.E. será nominado miembro honorario de la U.de Chile

El proyecto base de estatutos de la Universidad de Chile, que en estos momentos se encuentra en trámite y uso de razón en la Contraloría General de la República, contempla la exclusividad por parte de dicha corporación para revalidar y convalidar los grados académicos y profesionales obtenidos en el extranjero, sin perjuicio a lo dispuesto en tratados internacionales.

Asimismo, el cuerpo legal en trámite luego de su consideración en el Ministerio de Educación Pública y con la aprobación del Presidente de la República, señala que Su Excelencia será miembro honorario de la Universidad de Chile, Patrono de la Corporación como asimismo presidirá todas las reuniones de la Junta Directiva.

Puntualizó el Ministro Ramos que la formación de este Consejo Superior de las empresas estatales viene a ser una sectorización en las que se agrupan las empresas más importantes.

Respecto a la creación de este organismo paralelo a la Corporación de Fomento de la Producción, señaló que "sólo hasta cierto punto será paralelo. Sin embargo —añadió— las entidades seguirán dependiendo del Ministerio de Economía".

Puntualizó el Ministro Ramos que la formación de este Consejo Superior de las empresas estatales viene a ser una sectorización en las que se agrupan las empresas más importantes.

### RENTAS

En los contratos de arrendamiento celebrados durante los cuatro años siguientes a la publicación de la ley, la renta anual no podrá exceder del 11 por ciento del avalúo vigente.

La renta del subarriendo no podrá exceder en conjunto de la renta máxima total de todo el inmueble. El subarriendo sólo podrá cobrar la renta proporcional a esta última, aumentada hasta en diez por ciento. En caso de tener bienes muebles, la renta máxima no será superior a un 30 por ciento.

El arrendador no podrá exigir al arrendatario, ni convenir con éste, una renta superior a la máxima legal; ni tampoco el pago anticipado de más de un mes de dicha renta.

Podrá exigir al arrendatario que cuaje sus obligaciones mediante una garantía en dinero que no podrá tampoco exceder de un mes de renta. Cuando proceda la devolución de la garantía, el arrendador deberá restituirla readjustada de acuerdo a la variación que haya experimentado el índice de precios al consumidor.

En cuanto a aquellas personas que hayan adquirido un bien raíz por intermedio del sistema nacional de

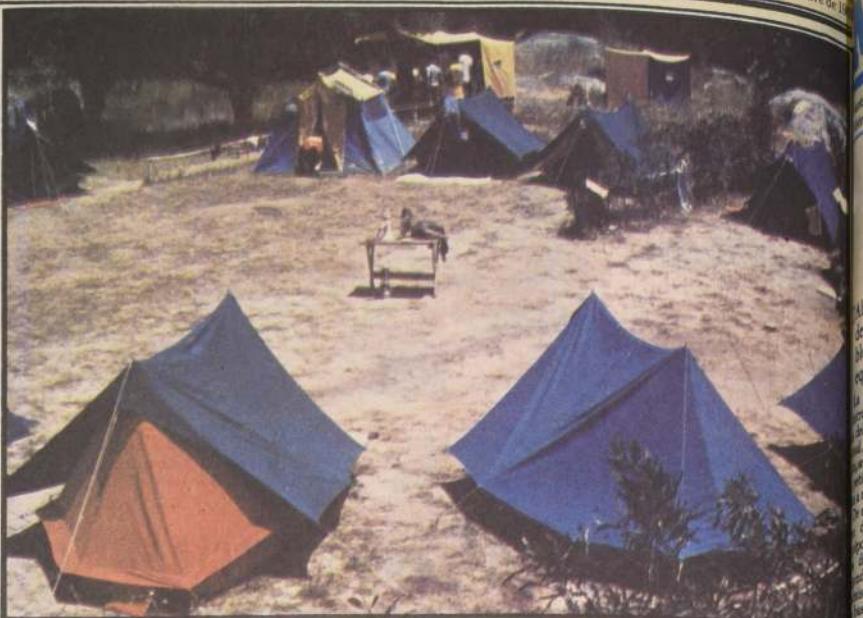
ahorros y préstamos o a través de otras entidades que financien la compra mediante la concesión de múltiples hipotecarios reembolsados periódicamente, que no posean otro dentro del mismo departamento, tendrán derecho percibir por tales inmuebles una renta igual al dividendo que pague a la respectiva asociación.

### JUICIOS

En cuanto a los juicios mismos, señala la ley que éstos podrán tener lugar solo con la asistencia de una de las partes. Igualmente no requerirán de la concurrencia del defensor público.

Las partes podrán comparecer y defenderse personalmente en primera instancia en los juicios cuya renta no sea superior a las 4 Unidades de Fomento. En los contratos de arrendamiento que la renta no conste por escrito —agrega el cuerpo legal— se presumirá que ésta será la que declare el arrendatario.

En caso de mora, los pagos o devoluciones se harán readjustados en la misma proporción en que varíe el valor de la Unidad de Fomento. En caso de que el arrendador no quiera recibir los pagos de su arrendatario, éste podrá efectuarlos en la Tesorería.



## GUIA REGALOS

### Artículos de todas las marcas para campo, playa y montaña

Teniendo nuestro país tanta playa y campos, altas montañas y empinados picachos, para nadie resulta extraño entonces que los chilenos se regalen —y en forma generosa— artículos de pesca, caza, montaña y playa. En estas navidades ofrecemos a los amantes de la vida al aire libre, una variada gama de regalos a precios y orígenes bastante diversos.

La temporada playera permite que grandes grupos de personas, especialmente jóvenes, salgan en camping por semanas, ya sea al norte o al sur del país. Con carpas de multicolores formas y tamaños, los vacacionistas se juntan en lugares expresamente preparados para ellos. Así, las diversas comunas playeras de nuestra larga costa han arreglado para estos espacios con agua potable, playas de estacionamientos, servicios menores cercanos y una permanente guardia de salvavidas y

lanchas guardacostas. En muchos de estos balnearios existen incluso asistencia médica de urgencia y fiestas populares organizadas por las mismas Municipalidades.

En la montaña, las cosas tienen otra forma y color. Los veraneantes buscan las aventuras riesgosas del ascenso, escalamiento o simplemente el descanso. Para ello cuentan este verano con artículos españoles, italianos, franceses y norteamericanos. Y los precios de ellos tienen bastante variedad para darle a todos a gusto.

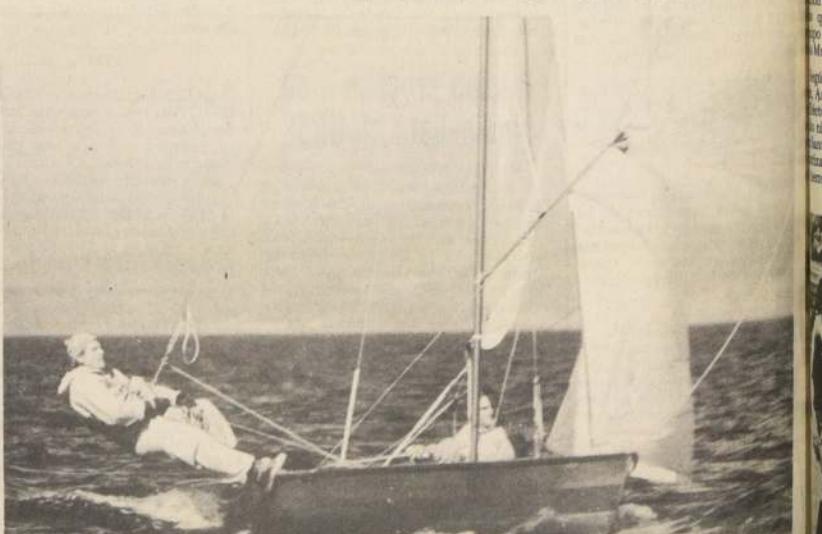
Ofrecemos a nuestros lectores, como es habitual, una lista de artículos y precios para el veraneante barato, el esparcimiento del verano. Los precios aquí señalados tienen oscilaciones que pueden ser regateadas en las mismas tiendas cuyas direcciones también se presentan.

## Deporte Regalos

Aqua Lung	Rifle aire comprimido	2.050	Anzuelos (desde)
Miraflores 600	Cantimploras	380	Moscas (desde)
	Mochilas	320	Set camping (cacerolas)
	Mochilas	825	Lámpara Eco
	Hieleras	2.250	Set de vajillas
	Set vajillas	1.819	Set de sedales (desde)
	Sofá inflable	520	Set de sedales (hasta)
	Inflador	314	Parrilla de asados Eco
	Chaleco salvavidas	180	Canas de pescar (desde)
	Carpas de dormir	620	Canas de pescar (hasta)
	Quitasol	4.490	Set Safari pic-nic
	Cocinilla a parafina	3.222	Set cocina camping
	Rifle de aire	500	Acumulador de hielo
	Hacha camping	340	
	Machete camping	610	
	Pala plegable	730	
	Lámpara de cera	1.190	
	Aletas para nadar	918	
	Lentes-máscara	356	
	Estufa yankee	1.170	
	Lámpara Petromax	2.630	
	Mochila Racer	2.450	
	Bolsa viaje	730	
	Cantimplora	358	
	Chaleco pescador	900	
	Carretes	900*	
	Bote inflable dos personas	4.300	
	Saco dormir USA	450	
	Bolsa pescador	4.290	
	Colchón inflable	230	
	Sillitas reposo	230	
	Raquetas Dunlop	112	
	Set sueños de pesca (desde)		

### Importadora Centurión Salón Expocenter

Carpas para dos personas	Set carpas para tres personas
Carpas para cuatro personas	Carpas para seis personas
Mochilas (desde)	Mochilas (desde)
Carpas para dormir	Hasta
Sacos de dormir	Sacos de dormir



## Ofertas menaje

El Sol	Lámpara veneciana	450	Juego de té acero
Alameda 2885	Plancha magnética	790	Set de café, 15 piezas
	Bandeja importada	58	Cubrecamas 1 1/2 plaza
	J		

Viernes 23 de Diciembre de 1981

Cuerpo B

## Palestino condenado al descenso

Al no modificarse las bases del campeonato que establecen que baje el último equipo capitalino

Directiva de la Asociación de Fútbol informó que las bases del campeonato de fútbol profesional, para Primera y Segunda División, se mantendrán, al ser rechazada la votación del Club Everton, en orden a modificarlas.

Así, al término del torneo de fútbol, descienden cuatro equipos de Primera División, y otros deberán actuar con equipos de segunda en la liguilla de promoción.

Además, se mantiene el artículo que establece que desciende el equipo de la Región Metropolitana al término del certamen obteniendo menor puntaje sumado al que obtuvo en el torneo anterior.

De esta forma, puede suceder que los equipos de primera tengan que descender al año próximo, en el torneo de

segundo. La tabla de posiciones al término de la vigésima-cuarta fecha, es decir, al finalizar, Nublense, Everton, San Luis y La Serena o Concepción, Aviación, Arica, Santiago Morning y Rangers.

La situación más grave es la de Palestino, que se encuentra a seis puntos del Católica y Audax y es el último equipo capitalino en la tabla, por lo que prácticamente está condenado al descenso.



Elias Figueroa y Vasconcelos, dos figuras de nuestro fútbol que el próximo año serán compañeros en Colo Colo.

## Con bombos y platillos Elías se pone la blanca

Directiva de Colo Colo organizará una gran conferencia de prensa para presentar a Elias Figueroa, quien debutará oficialmente ante River Plate en Punta Arenas

Vicente Riveros, gerente de Colo Colo, anunció que faltan detalles para que Elias Figueroa se incorpore definitivamente al club popular.

Otras cosas —dijo Riveros— debe llegar el pase internacional desde Estados Unidos. En ese momento daremos a firmar el contrato correspondiente y para llamaremos a una conferencia de prensa. Considera que la incorporación de un jugador de la categoría de Elias Figueroa a Colo Colo no es una cosa común y por lo cual queremos darle todo el realce que se merece.

Televisión Nacional será en definitiva la entidad que pagará el valor solicitado por The Strikers por el pase de Elias Figueroa, comprometiéndose para ello Colo Colo a una serie de partidos para el canal estatal, al igual lo hiciera en la presente temporada. El primero de

## Frustrados cracks de Cobreloa al no poder jugar por Chile...

Héctor Puebla, Armando Alarcón, Eduardo Jiménez y Hugo Tabilo exponen las razones por las que tuvieron que regresar a Calama

CALAMA (Especial para LA NACION).—Muy amargados se encontraron ayer los cuatro jugadores chilenos llamados a integrar la selección de "aspirantes" del fútbol chileno que no pudieron integrar el equipo que debutó anoche enfrentando a la selección de Perú en el Estadio Municipal de Lima.

Los manifestaron Eduardo Jiménez, Armando Alarcón, Hugo Tabilo y Héctor Puebla ellos no hubieran tenido ningún problema para quedarse en Santiago, siempre y cuando las autoridades que regresaran a Calama lo permitieran para pasar las festividades

de Pascua y Navidad con sus familiares. Un deseo muy lógico, por lo demás, pero que nadie pudo garantizarles que se cumpliría ya que no se hicieron las reservas oportunas de pasajes y por lo tanto no había disponibilidad alguna de vuelo hasta el viernes próximo.

En estas circunstancias los cuatro jugadores tomaron la decisión de regresar a sus hogares, respaldados por el entrenador Vicente Cantatore, quien manifestó que los necesitaba imprescindiblemente el jueves ya que el partido con Audax Italiano se



Una semana llevaban los jugadores de Cobreloa en Santiago, por el partido pendiente que tuvieron que jugar contra Unión el miércoles. Por lo mismo, ante la eventualidad de tener que permanecer hasta el viernes en la capital, los seleccionados prefirieron regresar a Calama y no jugar ante Municipal de Lima.

Junto chileno en Miami

## Inferno Hans Gildemeister

torneo de la ATP y donde sobresale el "Master" de dobles en Nueva York, posteriormente el Grand Prix de Miami y culminar con un torneo en Memphis. El tenista chileno actualmente número uno del país y número 27 en el ranking de la ATP permanecerá en Santiago hasta conocer el resultado de todos los exámenes médicos exigidos.

### CHILE EN LA ORANGE BOWL

Anoche el tenista Antonio Fernández debía jugar por la segunda rueda del tradicional torneo norteamericano para menores de 18 años. En la fase inicial el chileno había ganado a Amos Mendorf que es el número cuatro en el ranking de Israel.

Gildemeister debe cumplir del primero de enero una serie de compromisos contraídos con anterioridad por el

CHILE A ESPAÑA 82



Triunfo tesis de los chinos

## Definición en grupo asiático en Kuala Lumpur el 8 de enero

\*El clasificado "número 24" deberá esperar hasta la fecha que querían los rivales de Nueva Zelanda

\*Arbitraje para los brasileños

ZURICH, SUIZA, Dic. 22 (LATIN-REUTER).—Chile y Nueva Zelanda se enfrentarán en Kuala Lumpur el 9 de enero en el partido de desempate para clasificar al último equipo que participará en las finales del Campeonato Mundial de Fútbol de 1982 en España, dijeron hoy los organizadores.

La Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA) agregó que el árbitro y jueces de línea serán brasileños.

Nadie confiaba en ellos...

## El Salvador, siempre segundo, después de selección hondureña

SAN SALVADOR, Dic. 21 (ANSA).—La selección salvadoreña de fútbol ya se está preparando para tratar de hacer un buen papel en el Mundial de España, explicó a ANSA el director técnico del equipo, Mauricio Rodríguez Lindo (36 años).

El técnico está trabajando

\*A pesar de que "tenían muchas fallas",

lograron ganar un lugar para estar en España

—junto con sus colaboradores, Salvador Mariono y José Eugenio Castro— para formar un equipo en base a los mejores jugadores de las diversas escuadras del torneo local.

### DESPUES DE HONDURAS

El Salvador, inicialmente, tuvo que disputar una serie de partidos contra equipos centroamericanos y concluyó segundo detrás de Honduras.

El balón con que Pelé anotó su gol número 1000, firmado por el "Rey del Fútbol", fue robado del museo que existe en el Estadio Maracaná.

Mientras estaba en curso esta serie de clasificación, en el ambiente deportivo salvadoreño reinaba la incertidumbre sobre las posibilidades del equipo, al cual se le reconocían muchas fallas. Incluso el técnico llegó a anunciar su renuncia, descorazonado por las flojas actuaciones del equipo en el hexagonal.

### MUY BUENA DEFENSA

La táctica que trató de utilizar el técnico salvadoreño durante el hexagonal fue organizar el juego desde la defensa, para pasar luego desde el mediocampo, con tranquilidad, hacia los punteros Norberto Huezo y Jorge González. Ambos eran quienes debían haber dado velocidad al equipo, pero fue justamente ese el mayor defecto del conjunto. Normalmente el seleccionado salvadoreño practicó un 4-2-4. Sin embargo, en el partido frente a México (decisivo) jugó un 4-3-3 (venció El Salvador uno a cero).

Al finalizar el torneo hexagonal el equipo salvadoreño sólo había conquistado dos goles (en cinco partidos): uno de tiro penal logrado por Huezo y el otro por Ever Hernández (frente a México). Claro que la defensa salvadoreña solamente tuvo un gol en contra (frente a Canadá). El balance demuestra que el ataque salvadoreño carece de efectividad, pero que su defensa es bastante hermética.

### REFUERZOS OFENSIVOS

Rodríguez Lindo es consciente de los defectos de su ofensiva y por tal motivo en las próximas semanas llamará nuevos jugadores (entre ellos Luis Baltazar Zapata y Elmer Rosas). Las incorporaciones según dijo el técnico, podrían oscilar entre siete u ocho jugadores. El equipo, entre tanto, después de un breve período de reposo, ya reinició los entrenamientos.

El Salvador obtuvo su clasificación para España eliminando primera a Guatemala, Costa Rica y Panamá, terminando segundo en su grupo detrás de Honduras. Luego eliminó en el hexagonal de Tegucigalpa a México, Canadá, Haití y Cuba, concluyendo segundo nuevamente detrás de Honduras.

### POR PRIMERA VEZ

Precedentes: ausente en 1930, 1934, 1938, 1950, 1954, 1958, 1962 y 1966. Eliminando en el primer turno en 1970. Eliminado en rondas de clasificación en 1974 y 1978.

Directores técnicos: Guevara Mora (10, sin equipo), Castillo (27, Santiago), Cruz (27, Aguilas), Rodríguez (23, Bayern Germania), Recinos (31, Fas), Rugamas (27, Alianza), Quinteros (29, Santiago), Huezo (24, Marte), Jorge González (23, Fas), Miguel González (30, Alianza), Ever Hernández (23, Santiago).

### Astro mundialista de jerarquía

## Djalma Santos critica la violencia y la mediocridad

MONTEVIDEO, Diciembre 21 (UPI).—El inolvidable Djalma Santos, uno de los pioneros de las selecciones de fútbol de Brasil que conquistaron la Copa Mundial en 1958 y 1962, dijo que el balompié está actualmente plagado de "mediocres que sólo saben pegar puntapié a los que saben manejar el balón".

### ¿QUE DIRÁ CARPEGIANI?

Santos, que llegó a Montevideo para participar en un torneo de fútbol de salón de veteranos auspiciado por un canal de televisión, dijo a la prensa uruguaya que eso ocurre porque así se enseña a los niños".

"La otra vez me paré en una cancha y el técnico en una de esas le gritó a un chico que pegara un puntapié a otro niño y al rato le pidió a ese mismo niño que tirara la pelota lejos, a cualquier parte, que faltaba poco para terminar el partido", contó el ex astro internacional del fútbol.

El ex campeón del mundo dijo que los jugadores actuales "parecen operarios... entran y se van dispuestos cuando el trabajo termina".

"Esa es la diferencia a favor de Zico (la estrella del fútbol brasileño), ya que es el único que se queda en la cancha rematando", agregó.

### TODOS QUIEREN SER MEDIOCAMPISTAS

Santos, quien reveló que dirige una escuela privada de fútbol en su país, dijo que su principal preocupación frente a sus pupilos es inculcarles la idea de que el fútbol ofensivo es fundamentalmente de punteros.

"En mi escuela veo que de cien niños que vienen, 90 quieren ser mediocampistas... Y ahí tenemos: Brasil andará muy bien, pero punteros para jugar contra la línea sólo hay dos en todo el país, Eder y Ze Sergio", declaró.

Hernán Godoy, técnico de Audax Italiano, ya delineó el objetivo...

## "A Calama iremos a buscar un empate"



**VIDEO.** — Juan Carlos Letelier y Hernán "Clavito" Godoy desean repetir, en Calama, ese festejo tan "verde"...

En la "U" dicen que asegurarán la liguilla sin considerar las críticas "interesadas"

## "No nos vamos a poner nerviosos"



**HECTOR HOFFENS** tiene mucha confianza en lo que está haciendo Universidad de Chile.

El arriete brasileño de Universidad Católica, Antonio Fernández Quintino, Toninho, fue enyesado ayer de su tobillo izquierdo y deberá permanecer ausente de las canchas por lo menos durante 20 días. Esas fueron la única novedad que entregó el trabajo matinal de este equipo cruzado que hoy debe jugar, en Melipilla, ante Santiago Morning.

Toninho se lesionó el viernes de la semana pasada durante la práctica futbolística y aunque fue sometido a un tratamiento de hidroterapia, el dolor se mantuvo, lo que obligó a la inmovilización total.

### A MELIPILLA

El plantel cruzado cumplió ayer, en la mañana, una nueva práctica tendiente a preparar al equipo para jugar este sábado con San Luis en el Estadio Santa Laura. De acuerdo al plan entregado por el técnico, Católica

"A veces es más importante conseguir un punto, asegurar lo mínimo, antes que buscar un mayor lucimiento del equipo o arriesgar innecesariamente para conseguir los dos. A la "U" le preocupan fundamentalmente los resultados". Héctor Hoffens, puntero derecho de Universidad de Chile, se refirió así a la opaca actuación cumplida por su cuadro frente a Everton en Viña del Mar.

El plantel universitario efectuó una intensa práctica en el Estadio del Banco Chile, sin que la actividad variara en nada con respecto a la semana anterior. En la "U" el ánimo es el mismo de siempre, aunque nadie oculta cierta inquietud por las últimas dos actuaciones. Según Héctor Hoffens, en este instante ninguna preocupación exagerada tiene justificación...

Lo que pasa es que de cuatro puntos conseguimos solo uno y eso empieza a poner nerviosa a la hinchada pero de ninguna manera nosotros podemos contagiarnos con esa ansiedad. Al contrario, pienso que en ese sentido hemos andado muy bien esta temporada y la podríamos cambiar de actitud ahora. El año pasado perdimos el título porque existía mucha presión sobre nosotros y eso en cierto forma nos afectó. Esta temporada va ser al contrario: llegaremos calmadamente a la liguilla, sin alterarnos innecesariamente.

### LISTO ACHONDO

Pese a que Fernando Riera no comparte el predicamento de anunciar los posibles cambios durante la semana, en Universidad de Chile es posible que Achondo vuelva a la defensa en lugar de Mosquera, de acuerdo a lo apreciado en la práctica de ayer.

En la semana anterior, tanto Achondo como Liminha habían alternado en el cuadro titular pero a la larga ninguno de ambos ingresó jugando en Viña. Por eso que Raúl Achondo prefiere no ilusionarse prematuramente...

Yo estoy muy bien física y futbolísticamente. Después que me expulsaron hace varias fechas no volví a tener otra oportunidad en el conjunto titular, pero sé que en estos casos hay que tener paciencia para esperar otra opción. De cualquier forma, creo que Mosquera no tuvo mayor culpabilidad en los goles que nos anotaron en Viña.

Universidad de Chile entrenará hoy y mañana en jornada matinal, y el jueves hará su práctica de fútbol desde las 18.00 horas.

## Enyesado Toninho...

□ Católica juega hoy en Melipilla

ca descansará en la tarde, porque hoy debe cumplir un compromiso amistoso frente a Santiago Morning.

Independiente de ese compromiso, Católica prepara sus "baterías" para buscar la rehabilitación frente a los quillotanos, luego de haber perdido con Audax Italiano la semana pasada.

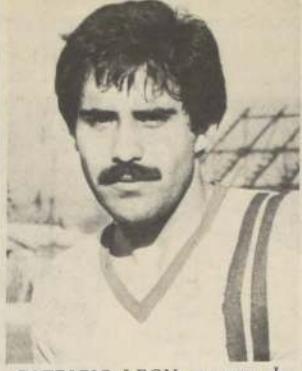
Y para ese partido, Luis Santibáñez ha dispuesto, si no hay ningún inconveniente, que entre jugando el mismo equipo de la fecha anterior, con Moscoso y Arriaza como delanteros netos.

Sobre ese lance, tan importante para los deseos cruzados de llegar a la liguilla, Gustavo Moscoso confesó: "Para nosotros lo único importante es llegar a la liguilla. Entonces,

como tenemos claro el objetivo, nuestra única preocupación es sumar los puntos necesarios para alcanzarlo. Frente a San Luis creo que nos rehabilitaremos luego de haber perdido con Audax Italiano, porque en este plantel, las derrotas no dan el espíritu ganador".

### A ESTADOS UNIDOS

Posteriormente y cuándo termine el campeonato oficial, Universidad Católica tiene programada una gira por Centroamérica, la cual podría prolongarse hasta Estados Unidos, donde esperan realizar algunos compromisos, ya que existen muy buenos contactos.



**PATRICIO LEÓN**, zaguero de San Felipe, equipo que completó 17 fechas sin lograr una victoria...



**GUILLERMO AZOCAR** fue figura importante en el sorpresivo empate que logró Lota en el estadio Luis Valenzuela de Copiapó en donde "mueren los valientes..."



"CIERRO MIS OJOS Y QUE VENGA LO QUE VENGA..." igual que la canción de Raphael, dice Carlos Urzúa, el longevo meta de Wanderers que fue uno de los "desahuciados" de turno del plantel porteño...

## INMOBILIARIA SANTA SOFIA S.A.

Balance al 31 de Diciembre de 1980

Activo Circulante	118.764.586
Passivo Circulante	(198.105.574)
Capital de Trabajo	( 79.340.988)
Activo Fijo	217.246.531
Otros Activos	1.639.439
Pasivo a Largo Plazo	(117.533.806)
Patrimonio Neto	22.011.176

EMILIO VERA DE LA FUENTE  
CONTADOR  
Reg. N° 13.776

Resultado entre el 16/10/79 y el 31/12/80

Ingreso de Explotación	19.464.207
Costo de Explotación	---
Margen de Explotación	19.464.207
Gastos de Administración y Ventas	( 4.782.073)
Resultado Operacional	14.682.134
Otros Ingresos o Egresos Netos no Operacionales	(33.253.252)
Corrección Monetaria	9.184.575
Resultado antes Imp. a la Renta	( 9.386.543)
Impuesto a la Renta	---
Pérdida Neta	( 5.386.543)

AMADEO HEIREMANS ETCHEBERRY  
GERENTE GENERAL

Todo el Ascenso:

## Entre el Morro y el Nielol

Por Jorge Abufhele

Otra vez, Aviación tomó la punta de la Segunda División al derrotar definitivamente con un bajón que tuvieron al inicio de la segunda rueda y tiene una "ecuación estadística" perfecta, una de las ofensivas más goleadoras del campeonato (60 goles) y la segunda defensa menos batida (detras de Talagante con sólo 32 goles en contra en 35 partidos jugados).

—ooOoo—

A un mal entendido, se debió la renuncia y alejamiento de Germán Cornejo en Rangers, previo al partido con Arica que ganaron finalmente los canarios, sostuvo que Cornejo no asistió a las prácticas del día jueves, no diferiendo respecto a la cancelación de algunos dineros, sino porque viajó urgente a la capital por problemas de salud de su esposa. Lamentablemente, la persona encargada de dar "el recado" no lo hizo muy diligentemente y de allí se armó el pequeño enredo que tuvo un término feliz...

—ooOoo—

A los futbolistas chilenos, se les está olvidando hacer goles de los pasos... En Primera División, Magallanes ha perdido más de cinco goles en la última fecha de Ascenso, el meta Durán de Green Cross atajó un penal a Pedro Pinto, en el match con San Antonio, al paso que el canario Canales el promisorio arquero ovalino que pasa por gran momento anímico y futbolístico, le devolvió un penal a los wanderinos en el partido de estos últimos, perdieron por 4 x 2 en el norte.

—ooOoo—

Si sigue el problema de los arqueros en Wanderers a fin de año va a minar jugando Renzo Arata, exclamó con mucha filosofía un aficionado hincha "caturo" en la derrota de su cuadro con Ovalle... A principios del año se fue Fernando Herrera, el ex U. de Chile, después le siguió Francisco Espinoza, hace algunos días se alejó otra vez Carlos Urzúa. Al paso que el juvenil Alex Silva, salió lesionado en el último partido, por lo que para el compromiso con Iberia se acabaron los arqueros....

—ooOoo—

Como aquel chiste del humorista español, "en Wanderers ya no queremos, no hay plata, no hay plantel y no hay nada..." Y no es exagerado porque a los problemas de todos sabido en el aspecto económico los deshaciados fueron, Víctor Stuardo, Sergio Nichiporus, Rubén Aguirre, Carlos Urzúa, Guillermo Martínez y Eugenio Figueroa.... A todos ellos se sumarse el "Guagua" Roberto Hernández y, Willy Gómez, devuelto a "U".

—ooOoo—

A propósito de Wanderers, parece que quieren sacarse todos los "económicos" con la última tabla de salvación que es Juan Carlos León por quien dicen venden al mejor postor (hay ofertas de la UC y Cobresal cercanas a los 200.000 dólares), Audax Italiano que tiene prioridad y ha hecho un "trampolín para la revalorización del "Lete", exige una explicación igual que Condorito...

—ooOoo—

Un record muy difícil de igualar completó Unión San Felipe, nada más que DIECIOCHO FECHAS sin conocer la victoria y pese a ello aún no colistas del certamen... La última victoria fue el 13 de septiembre, cuando derrotaron en su cancha 2 x 1 a Linares.

—ooOoo—

Por problemas económicos y disciplinarios rescindió contrato Jaime Zapata con Unión Calera. El goleador arriete, que insinuara bastante en sus inicios en Unión Española hace una década, no respondió a las expectativas en el clímax. Otro elemento con problemas es el ex aviático y goleador nán Cambray quien fue separado del plantel de Cobresal y ni siquiera aparece en la banca del equipo que dirige Guillermo Díaz Zambrano.

—ooOoo—

Jorge Carlos Santis Villegas, es el nombre del nuevo grito de gol de los uruguayos. No hay fecha en que el pequeño arriete no se haga presente en el marcador. Se formó en las cadetes del club y desde sus inicios ha sido "romperredes" en todas las divisiones. En la presente temporada, lleva conquistas sin haber jugado todos los pleitos de su cuadro. En sus inicios, un ferviente admirador del uruguayo Carlos Sintas, aquel del equipo caído con Pedro Morales allá por 1974...

—ooOoo—

Llamó la atención de todo el mundo. Partido Lota con Unión Calera Estadio de Lota. Público 3.136 personas, socios de Lota TRES MIL TRETA Y DOS... Es decir solo los espectadores no socios, un verdadero mundial... Lo que pasa es que los lotinos afligidos por el asunto de los medios de público decidieron "comprar" las entradas aunque el público concurren como quien dice un resquicio legal" bien aprovechado...

—ooOoo—

Santiago Morning con la UC en una fiesta futbolística

Una fiesta futbolística que debe realizarse a estadio lleno tendrá esta tarde Melipilla, con ocasión del partido amistoso entre Santiago Morning y Universidad Católica, club que anunció la presencia de todos sus astros. El match está fijado a las 18 horas en el Estadio Roberto Bravo de Melipilla y ha despertado gran expectación entre la hinchada local, por ver en acción a su equipo frente a uno de los grandes con quienes "presumiblemente" deberán medirse en la temporada 1982.

PREMIOS Y GALVANOS

También habrá un preliminar entre "viejos cracks" de Santiago Morning, entre los que se cuentan William Marin, "Pajarito" Leiva, "Chita" Cruz, entre otros frente al poderoso cuadro de los periodistas deportivos.

Antes del inicio del partido de fondo, se entregará un premio al periodista Sergio Brofeld Scudin, un galán.

Aunque su puntaje lo condena al descenso...

## Palestino aún no pierde la ilusión

En este instante, las estadísticas del campeonato de Primera División condenan irremediablemente a Palestino y mientras no se modifiquen las bases del torneo el cuadro tricolor se mantendrá como predestinado al descenso. Sin embargo, en Palestino todavía hay esperanzas de salvación porque ya quedan escasas fechas para intentar el ansiado repunte...

Ayer, los tricolores practicaron desde muy temprano en el Estadio Sausalito sin que puedan —a estas alturas de la semana— vislumbrar las posibilidades en la formación que enfrentará el domingo a Magallanes. Lo que existe es gran dosis en el cuadro de colonia es el manifiesto deseo de empeñar el repechaje ante los albicelestes. Así como lo dijo el volante y capitán Dolfo Dubó...

—Matemáticamente, todavía podemos salvarnos, y mientras exista esa posibilidad no nos "echaremos a morir". Magallanes, es claro, es un rival muy difícil, pero es en estas situaciones extremas cuando el equipo debe mostrarse fuerte interior, su temple para salir adelante.

Palestino que el fin de semana último hizo reaparecer al zaguero central Atilio Herrera, esta semana podría completar su mejor alineación incluyendo desde el principio a Leonardo Montenegro y Sergio Messen en el trío de volantes, lo que se confirmará en la práctica del viernes.

23 de Diciembre de 1981

Puede ser un buen anticipo

# "Mano de Piedra" agredió a su rival en conferencia de prensa

NUEVA YORK. Diciembre 22  
— El panameño Roberto Durán, uno de las figuras dominantes del

boxeo en la década de 1970, es aún un poderoso boxeador pero ya no parece disfrutar de la profesión.



El momento preciso en que "Mano de Piedra" Durán arremete contra Wilfredo Benítez y le asalta un puñetazo en el rostro en el transcurso de la conferencia de prensa para presentar a ambos pugilistas.

## Luis Cubilla no sigue en Peñarol

MONTEVIDEU, 22 DIC. (EFE) — El consejo directivo de Peñarol decidió no renovar contrato con el técnico Luis Cubilla y

el técnico, que clasificó al equipo uruguayo en el torneo regional finalizado, tiene contrato hasta el 31 de este mes, pero en los días pasados quedó desvinculado de la institución.

El presidente de Peñarol, Washington Cataldi, dijo que los dirigentes se reunieron con Cubilla y plantearon las perspectivas económicas para el año entrante, se habló cifras que no fueron de la satisfacción del cuerpo técnico, porque están lejos de lo que merecidamente se pretenden.

Entre los más seguros candidatos para dirigir a Peñarol figura el uruguayo Hugo Bagnulo, quien en años anteriores, ya ejerció esa función en el equipo.

## POSICIONES AL DIA

(Por Carlos Baeza A.)

### PRIMERA DIVISION

EQUIPOS	LUG	FJ	PG	PF	GP	GO	PROXIMO RIVAL
COLO COLO	1°	24	17	5	2	56	18
CORONEL	2°	24	16	5	3	44	17
LA CHILE	3°	24	12	8	4	37	26
URUGUAYO	4°	24	11	7	6	38	23
CATOLICA	5°	24	10	6	8	38	27
ITALIANO	6°	24	8	9	7	30	28
MAGALLANES	7°	24	9	7	8	33	32
NAVAL	8°	24	7	10	7	31	30
O'HIGGINS	9°	24	7	8	9	36	37
LIQUIQUE	9°	24	8	6	10	36	42
PALMERO	11°	24	5	10	9	25	29
SURCOPOIN	12°	24	5	9	10	27	35
SEÑERA	12°	24	6	7	11	30	44
SAN LUIS	14°	24	5	8	11	26	43
DURAN	14°	24	4	9	11	29	49
RUBENSTEIN	16°	24	2	6	16	12	48
OTROS BENEFICIADOS							
CON 17 goles: Carlos Casasola de Colo Colo.							
CON 14 goles: S. Vasconcelos de Colo Colo.							
CON 12 goles: L. Marcoleta (M) y M. A. Neira (UD).							
CON 11 goles: V. Cabrera (SL); J. Siviero (LOA); H. Ubeda (O'H) y S. Casto ("U").							

Los jugadores fueron suspendidos por el Tribunal de Penas de la Federación Central de Fútbol en su caso de anotación. Los socios de la Unidad fueron castigados por dos goles cada uno.

Un partido: Mayol, de La Se-

Auley, de Palestino; Bustamante, de Malleco; Silva, de Colchagua; Martín, de Wanderers; Avi-

lúndez, de Cobresal.

Los jugadores fueron suspendidos por el Tribunal de Penas de la Federación Central de Fútbol en su caso de anotación. Los socios de la Unidad fueron castigados por dos goles cada uno.

Un partido: Mayol, de La Se-

Auley, de Palestino; Bustamante, de Malleco; Silva, de Colchagua; Martín, de Wanderers; Avi-

lúndez, de Cobresal.

Los jugadores fueron suspendidos por el Tribunal de Penas de la Federación Central de Fútbol en su caso de anotación. Los socios de la Unidad fueron castigados por dos goles cada uno.

Un partido: Mayol, de La Se-

Auley, de Palestino; Bustamante, de Malleco; Silva, de Colchagua; Martín, de Wanderers; Avi-

lúndez, de Cobresal.

Los jugadores fueron suspendidos por el Tribunal de Penas de la Federación Central de Fútbol en su caso de anotación. Los socios de la Unidad fueron castigados por dos goles cada uno.

Un partido: Mayol, de La Se-

Auley, de Palestino; Bustamante, de Malleco; Silva, de Colchagua; Martín, de Wanderers; Avi-

lúndez, de Cobresal.

Los jugadores fueron suspendidos por el Tribunal de Penas de la Federación Central de Fútbol en su caso de anotación. Los socios de la Unidad fueron castigados por dos goles cada uno.

Un partido: Mayol, de La Se-

Auley, de Palestino; Bustamante, de Malleco; Silva, de Colchagua; Martín, de Wanderers; Avi-

lúndez, de Cobresal.

Los jugadores fueron suspendidos por el Tribunal de Penas de la Federación Central de Fútbol en su caso de anotación. Los socios de la Unidad fueron castigados por dos goles cada uno.

Un partido: Mayol, de La Se-

Auley, de Palestino; Bustamante, de Malleco; Silva, de Colchagua; Martín, de Wanderers; Avi-

lúndez, de Cobresal.

Los jugadores fueron suspendidos por el Tribunal de Penas de la Federación Central de Fútbol en su caso de anotación. Los socios de la Unidad fueron castigados por dos goles cada uno.

Un partido: Mayol, de La Se-

Auley, de Palestino; Bustamante, de Malleco; Silva, de Colchagua; Martín, de Wanderers; Avi-

lúndez, de Cobresal.

Los jugadores fueron suspendidos por el Tribunal de Penas de la Federación Central de Fútbol en su caso de anotación. Los socios de la Unidad fueron castigados por dos goles cada uno.

Un partido: Mayol, de La Se-

Auley, de Palestino; Bustamante, de Malleco; Silva, de Colchagua; Martín, de Wanderers; Avi-

lúndez, de Cobresal.

Los jugadores fueron suspendidos por el Tribunal de Penas de la Federación Central de Fútbol en su caso de anotación. Los socios de la Unidad fueron castigados por dos goles cada uno.

Un partido: Mayol, de La Se-

Auley, de Palestino; Bustamante, de Malleco; Silva, de Colchagua; Martín, de Wanderers; Avi-

lúndez, de Cobresal.

Los jugadores fueron suspendidos por el Tribunal de Penas de la Federación Central de Fútbol en su caso de anotación. Los socios de la Unidad fueron castigados por dos goles cada uno.

Un partido: Mayol, de La Se-

Auley, de Palestino; Bustamante, de Malleco; Silva, de Colchagua; Martín, de Wanderers; Avi-

lúndez, de Cobresal.

Los jugadores fueron suspendidos por el Tribunal de Penas de la Federación Central de Fútbol en su caso de anotación. Los socios de la Unidad fueron castigados por dos goles cada uno.

Un partido: Mayol, de La Se-

Auley, de Palestino; Bustamante, de Malleco; Silva, de Colchagua; Martín, de Wanderers; Avi-

lúndez, de Cobresal.

Los jugadores fueron suspendidos por el Tribunal de Penas de la Federación Central de Fútbol en su caso de anotación. Los socios de la Unidad fueron castigados por dos goles cada uno.

Un partido: Mayol, de La Se-

Auley, de Palestino; Bustamante, de Malleco; Silva, de Colchagua; Martín, de Wanderers; Avi-

lúndez, de Cobresal.

Los jugadores fueron suspendidos por el Tribunal de Penas de la Federación Central de Fútbol en su caso de anotación. Los socios de la Unidad fueron castigados por dos goles cada uno.

Un partido: Mayol, de La Se-

Auley, de Palestino; Bustamante, de Malleco; Silva, de Colchagua; Martín, de Wanderers; Avi-

lúndez, de Cobresal.

Los jugadores fueron suspendidos por el Tribunal de Penas de la Federación Central de Fútbol en su caso de anotación. Los socios de la Unidad fueron castigados por dos goles cada uno.

Un partido: Mayol, de La Se-

Auley, de Palestino; Bustamante, de Malleco; Silva, de Colchagua; Martín, de Wanderers; Avi-

lúndez, de Cobresal.

Los jugadores fueron suspendidos por el Tribunal de Penas de la Federación Central de Fútbol en su caso de anotación. Los socios de la Unidad fueron castigados por dos goles cada uno.

Un partido: Mayol, de La Se-

Auley, de Palestino; Bustamante, de Malleco; Silva, de Colchagua; Martín, de Wanderers; Avi-

lúndez, de Cobresal.

Los jugadores fueron suspendidos por el Tribunal de Penas de la Federación Central de Fútbol en su caso de anotación. Los socios de la Unidad fueron castigados por dos goles cada uno.

Un partido: Mayol, de La Se-

Auley, de Palestino; Bustamante, de Malleco; Silva, de Colchagua; Martín, de Wanderers; Avi-

lúndez, de Cobresal.

Los jugadores fueron suspendidos por el Tribunal de Penas de la Federación Central de Fútbol en su caso de anotación. Los socios de la Unidad fueron castigados por dos goles cada uno.

Un partido: Mayol, de La Se-

Auley, de Palestino; Bustamante, de Malleco; Silva, de Colchagua; Martín, de Wanderers; Avi-

lúndez, de Cobresal.

Los jugadores fueron suspendidos por el Tribunal de Penas de la Federación Central de Fútbol en su caso de anotación. Los socios de la Unidad fueron castigados por dos goles cada uno.

Un partido: Mayol, de La Se-

Auley, de Palestino; Bustamante, de Malleco; Silva, de Colchagua; Martín, de Wanderers; Avi-

lúndez, de Cobresal.

Los jugadores fueron suspendidos por el Tribunal de Penas de la Federación Central de Fútbol en su caso de anotación. Los socios de la Unidad fueron castigados por dos goles cada uno.

Un partido: Mayol, de La Se-

Auley, de Palestino; Bustamante, de Malleco; Silva, de Colchagua; Martín, de Wanderers; Avi-

lúndez, de Cobresal.

Los jugadores fueron suspendidos por el Tribunal de Penas de la Federación Central de Fútbol en su caso de anotación. Los socios de la Unidad fueron castigados por dos goles cada uno.

Un partido: Mayol, de La Se-

Auley, de Palestino; Bustamante, de Malleco; Silva, de Colchagua; Martín, de Wanderers; Avi-

lúndez, de Cobresal.

Los jugadores fueron suspendidos por el Tribunal de Penas de la Federación Central de Fútbol en su caso de anotación. Los socios de la Unidad fueron castigados por dos goles cada uno.

Un partido: Mayol, de La Se-

Auley, de Palestino; Bustamante, de Malleco; Silva, de Colchagua; Martín, de Wanderers; Avi-

lúndez, de Cobresal.

Los jugadores fueron suspendidos por el Tribunal de Penas de la Federación Central de Fútbol en su caso de anotación. Los socios de la Unidad fueron castigados por dos goles cada uno.

Un partido: Mayol, de La Se-

Auley, de Palestino; Bustamante, de Malleco; Silva, de Colchagua; Martín, de Wanderers; Avi-

lúndez, de Cobresal.

Los jugadores fueron suspendidos por el Tribunal de Penas de la Federación Central de Fútbol en su caso de anotación. Los socios de la Unidad fueron castigados por dos goles cada uno.

Joao Carlos de Oliveira

## En grave estado campeón mundial de salto triple

CAMIPIAS, BRASIL. Diciembre 22 (AP).— Joao Carlos de Oliveira, poseedor de la marca mundial de triple salto, resultó hoy gravemente herido en un accidente automovilístico que según los médicos pondrá fin a su carrera deportiva si sobrevive.

Oliveira sufrió fracturas en el cráneo, la pierna derecha, la pelvis y en la mandíbula, de acuerdo con el doctor Nubor Facure del hospital "Irmãos Penteado" aquí, a 90 kilómetros de São Paulo.

Oliveira permanece en estado de coma después de ser operado y el doctor Facure dijo que su estado es "muy grave".

Oliveira impuso su marca mundial de triple salto el 17 de octubre de 1975 en México con 17,89 metros. Ganó la medalla de oro en esta prueba en el Campeonato Mundial de Atletismo en Roma anteriormente este año y era

una de las esperanzas deportivas de Brasil para ganar una medalla de oro en las próximas olimpiadas en Los Ángeles.

Nunca ganó una medalla de oro en las olimpiadas, pero ocupó el primer lugar en el salto triple en los torneos mundiales de atletismo de Düsseldorf, 1977-Montreal, 1979, y Roma, 1981.

Fuentes del hospital dijeron que un automóvil que huya de la policía por una autopista a 120 kilómetros por hora, en dirección opuesta a la del tránsito chocó, con el coche en el que viajaba Oliveira esta madrugada.

El conductor del automóvil en fuga murió instantáneamente y el hermano de Oliveira, Francisco, quedó virtualmente agonizante, dijeron los médicos. Un tercer pasajero que iba en el automóvil de Oliveira, Luis César Da Costa, resultó también gravemente herido.



DRAMATICO MOMENTO vive el brincador brasileño Joao Carlos de Oliveira. A ratz de un accidente automovilístico es muy posible que deba abandonar para siempre el atletismo.



OLD MACKAYANS, el cuadro viñamarino que obtuviera en la presente temporada los títulos en los torneos de apertura y oficial en forma invicta, fue distinguido por los entendidos al cierre de la actividad de este deporte.

En la temporada 1981

## El rugby nacional se llamó Old Mackayans

□ El cuadro de Viña logró amalgamar jugadores jóvenes y veteranos, lo que le dio la corona tanto de los torneos de apertura como del oficial, sin derrotas

En la temporada deportiva 1981 el rugby se llamó Old Mackayans. El cuadro de Viña del Mar logró una de las formaciones cohesionadas y efectivas de los últimos años y virtualmente arrasó con sus rivales adjudicándose las competencias tanto de apertura como oficial sin derrotas.

La amalgama de valores jóvenes y veteranos, la acertada dirección, la desinteresada labor de equipo, fueron los factores vitales en este buen rendimiento de los Old Macks, quienes atrajeron público de todos los sectores cuando se presentaban en las diversas confrontaciones oficiales.

Esta producción del quince de la V Región, indudablemente que debe tener una proyección a nivel internacional para la temporada 1982 que bastante falta lo está haciendo a nuestro rugby que en ese aspecto caminó flojo en el año que se va.

### INTERNACIONAL

No le fue bien el rugby chileno en su encuentro de roce con cuadros extranjeros. Especialmente el balance es negativo en el plano de nuestro continente, ya que se perdió la oportunidad de adjudicarse el título en el Campeonato Sudamericano de Uruguay.

Chile sólo fue segundo en Montevideo, detrás de la quince dueña de casa y no se aprovechó el hecho de que el conjunto de Argentina, el indiscutido número 1 del continente, no asistió a la justa, al no estar de acuerdo con la programación del calendario de partidos.

En junio tuvimos la visita en nuestro medio de un seleccionado de Sudáfrica más o menos de segundo o tercer orden. Este equipo extranjero enfrentó en el Stade Francais con un representativo local reforzado con algunos jugadores de otros países ganando con amplitud en la confrontación disputada.

Casi a fines de temporada vinieron equipos de Argentina que aportaron muy poco y lo único destacable fue una positiva gira de actuaciones de una selección de la zona sur por canchas de Brasil.

La temporada 1981 fue inferior sin duda a la de 1980, en que incluso vimos en el Country ese match de calidad mundial entre los pumas de Argentina y los "Sprengboks" de Sudáfrica.

La tarea para el rugby en 1981 es mejorar la esperanza, insistimos, se llama Old Mackayans, de Viña del Mar.

Eliseo Salazar, con su "A.T.S."

## 31 bólidos inscritos para los 16 Grandes Premios F-1

□ Entre el 23 de enero y el 25 de septiembre, se disputarán las grandes jornadas del automovilismo.

PARÍS, Diciembre (UPI).—Un total de 31 automóviles participarán en el Campeonato Mundial de Fórmula de 1982, el que constará de 16 grandes premios, informó hoy la Federación Internacional de Automóviles Deportivos.

Por primera vez se permitirá que 26 vehículos, en lugar de los tradicionales 24, disputen las carreras, con la excepción del Gran Premio de Mónaco, donde sólo participarán 20 coches, como de costumbre.

Un vocero de la entidad, conocida internacionalmente con las siglas FISA, dijo que si más de 26 automóviles entran a las pruebas oficiales que preceden los diferentes eventos, se llevarán a cabo pruebas de clasificación.

La FISA dijo que los siguientes vehículos se han registrado:

Alfa Romeo: Bruno Giacomelli, Italia, y Andrea de Cesaris, Italia.

Arrows: Marc Surer, Suiza y Mauro Baldi, Italia.

ATS: Eliseo Salazar, Chile, y Manfred Winkelhock, Alemania Occidental.

Brabham: Nelson Piquet, Brasil, y Ricardo Patrese, Italia.

Ensign: Roberto Guerrero, Colombia.

Ferrari: Didier Pironi, Francia, y Gilles Villeneuve, Canadá.

Fittipaldi: Chico Serra, Brasil.

Lotus: Elio de Angelis, Italia y Nigel Mansell, Gran Bretaña.

McLaren: Niki Lauda, Austria, y John Watson, Gran Bretaña.

March: Jochen Mass, Alemania Occidental, y Raúl Boesel, Brasil.

Osella: Jean-Pierre Jarier, Francia, y Gianni Paletti, Italia.

Renault: Alain Prost, Francia, y René Arnoux, Francia.

Talbot: Jacques Laffite, Francia, y Eddie Cheever, Estados Unidos.

Theodore: Derek Daly, Irlanda.

Toleman: Derek Warwick, Gran Bretaña, y otro piloto aún no designado.

Tyrrell: Michele Alboreto, Italia, y Slim Borgudd, Suecia.

Williams: Carlos Reutemann, Argentina, y Keke Rosberg, Finlandia.

El órgano rector del automovilismo internacional decidió asimismo adelantar el gran premio de Las Vegas el 16 de octubre al 25 de septiembre.

Un gran premio de Australia se realizará como la primera carrera no europea y grandes premios de España y Holanda son mantenidos en reserva para Europa.

El primer organizador de estas dos carreras que solucione sus problemas financieros con la FISA será nominado como primera opción.

La lista definitiva de los grandes premios de 1982 es la siguiente:

Enero 23: Gran Premio de Sudáfrica (Kyalami)

Marzo 7: Gran Premio de Argentina (Buenos Aires)

Marzo 21: Gran Premio de Brasil (Río de Janeiro)

Abril 4: Gran Premio de EE.UU... Occidental (Long Beach)

Abril 25: Gran Premio de San Marino (Imola, Italia)

Mayo 9: Gran Premio de Bélgica (Zolder)

Mayo 23: Gran Premio de Mónaco (Montecarlo)

Junio 6: Gran Premio de EE.UU. (Detroit)

Junio 13: Gran Premio de Canadá (Montreal)

Julio 18: Gran Premio de Gran Bretaña (Brands Hatch)

Julio 25: Gran Premio de Francia (Le Castellet)

Agosto 8: Gran Premio de Alemania Occidental (Hockenheim)

Agosto 15: Gran Premio de Austria (Zeltweg)

Agosto 29: Gran Premio de Suiza (Dijon, Francia)

Sept. 12: Gran Premio de Italia (Monza)

Sept. 25: Gran Premio de EE.UU. (Las Vegas).

## CUANDO PARAN LOS PEDALES



Por Tito Paris

Desde estas mismas columnas hemos venido insistiendo que es necesario poner punto final a la locura que afecta a ciertos astros del pedal chileno apoyados equivocadamente por dos o tres dirigentes, a las exigencias económicas para recibir mejores remuneraciones en dinero que son inusuales en este deporte.

He conversado con algunos campeones, y con el respeto que todos ellos merecen como personas y ciclistas, están desubicados de la realidad económica y deportiva del país. No es posible que uno de ellos cuya temporada fue mediocre, desvalorizándose en las últimas competencias, ahora esté exigiendo nada menos que cien mil pesos por una temporada... o gran valor ha requerido nada menos que la compra de una casa habitación por dos años de actuación...

Si nuestro ciclismo ofreciera veladas en los velódromos del país con una asistencia interesante de aficionados, que permitiera redondear una paga por tres o cuatro meses de temporada pista es algo lógico, exigir. Pero cuando no hay apoyo de público, escasez de propaganda comercial para sostener equipos o instituciones, es necesario medir las posiciones.

Nuestros ciclistas saben positivamente que más del noventa por ciento del ciclismo que se realiza en el país —a todo nivel— es costeado exclusivamente por los propios dirigentes. Muchos de los corredores están en conocimiento que en la temporada que finaliza, muchas listas de premios en varias competencias fueron producto de la responsabilidad de UN DIFERENTE y la ayuda de otros colegas para el apoyo de controles en cada carrera.

Nuestro ciclista, dirigente, juez, entrenador y todo nuestro ciclismo no está preparado en forma adecuada para exigir sueldos como profesionales de alto costo. Los hay actualmente en un nivel adecuado, acorde a las circunstancias, pero que serán difíciles de mantener en la temporada de 1983 por las razones conocidas en el país. Porque todos deben someterse a un nivel de economía lógica y natural.

Estas líneas van exclusivamente como el más amistoso llamado de atención para todo aquel que pretenda abrir las compuertas de una fantasía de sueldo ilógico. Porque será la victoria de la Descomposición en una práctica deportiva.

OOOOOO

En la edición de "Jueves Deportivo" va un resumen estadístico de LA NACION, dedicado exclusivamente los mejores valores de nuestro pedal durante la temporada que finaliza con el Circuito Navidad en San Miguel. Está la figura de mayor kilometraje —que alcanzó una cifra jamás lograda en nuestro país por ciclista alguno— también el ganador más espectacular, el mejor "peón" o gregario. Posteriormente, en otra edición entregaremos los triunfadores de todas las mayores competencias y culminando hacia el fin de año, con la falange de los jóvenes valores, cuya producción "aún está en veremos". Con un atraso considerable en sus respectivas evoluciones técnicas.

Lo de mañana será exclusivamente recaudado en "Los mejores entre los mejores". Nada más.

OoOoOoOoOo

Y hablando de "los mejores entre los mejores", se ha dado a la publicidad la quina de pedaleros que postulan al Mejor Deportista que todos los años elige el Círculo de Periodistas Deportivos de Chile. Pocas veces una lista así logró reunir a tantos y auténticos merecedores a tal galardón. Es lamentable que de los cinco, sólo uno salga victorioso. Pues los cinco valen. Por orden alfabético: Manuel Aravena (a quien le hacemos llegar nuestro sentido pésame por el fallecimiento de su señor padre), Mario Brett, Eduardo Cuevas, Roberto Muñoz y Antonio Urquijo. Una lista que es todo prestigio.

Por la Municipalidad de Laja

## Púgil Benito Badilla será nombrado "Vecino Ilustre"

LAJA.— El campeón chileno y latinoamericano de peso gallo, Benito Badilla, será galardonado por la Municipalidad de Laja con la distinción de "Vecino Ilustre", como reconocimiento a su destacada actuación en el deporte aficionado y profesional.

El anuncio lo hizo la alcaldesa, Artemisa Sánchez el sábado recién pasado en el gimnasio Facela. La ceremonia en que será homenajeado el pugilista lajino será fijada, oportunamente.

Con respecto al triunfo que obtuvo Benito Badilla (43.400) por fuerza propia al tercer round sobre el paraguayo Cristóbal Ramírez (33.800), el campeón local envió a la lona a su adversario en tres oportunidades, una en cada round.

Promediando el tercero, Badilla coló un gancho de izquierda a la mandíbula y liquidó a su porfiado oponente.

## INVERSIONES AUSTRAL S.A.

Balance al 31 de diciembre de 1980

Activo Circulante	11.095.954
Pasivo Circulante	(12.809.692)
Capital de Trabajo	( 1.713.738)
Activo Fijo	325.966
Otros Activos	3.408.639
	-----
Patrimonio Largo Plazo	2.020.867
Patrimonio Neto	

Resultado entre el 16/10/79 y el 31/12/80

Ingreso de Explotación	12.781.494
Costo de Explotación	(10.399.060)
Margen de Explotación	2.382.434
Gastos de Administración y Ventas	( 2.718.067)
Resultado Operacional	( 335.633)
Otros Ingresos o Egresos Netos	( 2.469.390)
no Operacionales	871.694
Corrección Monetaria	( 1.933.329)
Resultado antes Impo. Renta	( 1.933.329)
Impuesto Renta	-----
Pérdida Neta	( 1.933.329)

## 4.100 metros de altura Jóvenes serenenses vencen cumbre de "Pasto Salado"

LA SERENA (Claudio Segundo Segundo).— "Estimé que cumplimos las metas que durante 1981 trazó nuestro asesor Raúl Saltate, al vencer una vez más la montaña, aún cuando éramos que soportar desde muy temprano el fuerte sol cordillerano, que a más horas de viento y polvo, que a más horas eran de mayor intensidad".

Ello lo expresó a LA NACION la estudiante Marcela Munizaga, luego de cumplir en la IV Región de Coquimbo una nueva hazaña de andinismo, a otros seis integrantes de la academia escolar que participaron son los monitores Claudio Canut de Bon e Ingo Wagner, Jefes de Cordada, Rafael Bitrán, Paulina Pozo, Marcela Unizaga, Luis Viada y Manfredo Manfredi.

"La montaña brillaba bajo el sol cordillerano, y el ascenso hasta las 14 horas, horario tope de subida, habíamos ganado terreno,—señala Marcela—, es decir, superamos el tiempo calculado, y fuimos como ascendimos 100 metros más. Tres jóvenes permanecieron en los cuatro mil metros de altura, por razones de seguridad, en tanto que Canut de Bon, Rafael Bitrán y Paulina Pozo, llevaron consigo el "libro de Cumbre", dejado por el mismo club estudiantil el año 1974, cien metros más arriba".

Se procedió a retirar el testimonio de altura que estaba junto al libro desde el 14 de noviembre de 1979, por el club Cambadi, y que tiene estampado las firmas de Ruth Campos y Carlos Badilla.

El asesor de la academia Raúl Saltate mostró su satisfacción por el éxito de esta prueba de los juveniles montañeros del mañana, "quienes debieron actuar solos"—señaló— basados en sus prácticas, entrenamientos y estudios teóricos en mesa por lo que, en mi carácter directivo, solamente les acompañé hasta el campamento base en la hora de partida a las 5.30 horas del día 17 de diciembre, esperándoles a su regreso, aproximadamente a las 18.30 horas".



EL JOVEN CLAUDIO CANUT, junto al libro cumbre, en el cerro Pasto Salado.



DOS BUENAS MOZAS ANDINISTAS y cinco varones del Colegio Inglés de La Serena, escalaron 4.100 metros del Pasto Salado (fondo) (izq. a derech). Rafael Bitrán, Ingo Wagner, Marcela Unizaga, Claudio Canut, Paulina Pozo, Manfredo Manfredi y Luis Viada.

Para cruce del Canal de la Mancha

### 'Tiburón' Confreras continúa preparación

VALPARAISO.—Tras cumplir exitosamente el cruce entre la Caleta el Membriño y Caleta Abarca, Víctor "Tiburón" Confreras, efectuará el próximo domingo un nuevo cruce entre este puerto y Viña del Mar.

El anuncio lo formuló el propio deportista de los registros de la Universidad Católica, agregando que en la prueba cronometró una hora 44 minutos 8 segundos, no tuvo problemas y quedó en excelentes condiciones para cumplir otra, el domingo venidero entre Las Torpederas y Las Salinas, a partir de las 10.30 horas.

Confreras, se prepara intensamente para una nueva hazaña, como es cruzar el Canal de la Mancha, prevista para el mes de agosto del próximo año.

Sudamericano Juvenil en Lima

### Nominada selección chilena de golf

La Federación de Golf de Chile nominó a su equipo que tomará parte en el campeonato Sudamericano Juvenil de este deporte que se efectuará en Perú.

Luego de la competencia de selección quedaron clasificados para este torneo en damas, Desiree Souloude, Pyroska Gallyas y Carla Montt y en varones Roy Mackenzie, Patrick Holmes y Felipe Barroilhet.

El evento se disputará, según se informó aquí, en el "Lima Country Club" entre los días 24 y 31 de enero próximo.



CHRIS EVERET LLOYD, fue consagrada por séptima vez consecutiva como la mejor tenista del mundo, mientras tanto su compatriota Tracy Austin fue clasificada en segundo lugar.

Por 7º año consecutivo

### Chris Evert designada como la mejor tenista del mundo

NUEVA YORK, Diciembre 22, (AP)—Chris Evert fue consagrada como la mejor tenista del mundo por séptima vez en los últimos ocho años, según la Asociación Mundial de Tenis.

La estadounidense Lloyd, quien el sábado superó en las semifinales del Torneo Femenino disputado en Nueva Jersey, fue clásica en el segundo puesto.

Las posiciones determinadas en la lista fueron: Martina Navratilova (Estados Unidos)—4. Hana Mandlikova (Checoslovaca)—5. Andrea Jaeger (Estados Unidos)—6 Pam Shriver.

LO MEJOR EN  
**TANAX**  
ES  
**TANAX**



CULTURAL DONIHUE, que tuvo destacada participación en Tercera División, también jugará en el torneo de los barrios, con el fin de tener su equipo en buenas condiciones físicas y los "nuevos" y reservas harán el equipo "B".



DIRIGENTES.—Todos los dirigentes que preside Renán Carrasco, le han puesto el hombro para la realización de otro torneo de fútbol de los barrios, en el Estadio Municipal de Donihue. El año pasado el triunfador fue deportivo "Cachantún". Este año se inscribieron 24 clubes con dos equipos cada uno y el Cultural Donihue tiene todo listo para el inicio, este domingo.

En Colina

### "Bandelle", campeón del baby fútbol laboral

El sábado en el Estadio Municipal de Colina, Pedro Montiel, y Luis Vargas, hicieron sonar el silbato que daba por terminado el Campeonato de Baby Fútbol de Colina y que tuvo como Campeón 1981, al Club Deportivo "BANDELLE", que superó a POBLACION 1, por seis goles contra cuatro, en la definición de este torneo de baby fútbol laboral, que contó con la participación de cuarenta clubes y se fue jugando por eliminación, y arbitrado por la Asociación de Arbitros Independientes "Juanita Aguirre".

El partido final contó con un buen marco de público de los clubes participantes que representaron al agro, al comercio y a las instituciones públicas y privadas de la localidad.

Pablo Araneda Hernández, delegado del Canal Laboral, en Colina, dijo a LA NACION: "Fue un éxito, y como es mi primera experiencia como delegado de CANADELA, la verdad es que estoy conforme y de inmediato estoy tomando las medidas para realizar un próximo torneo, ahora en fútbol con Viejos Tercios".

En este torneo, es seguro que participarán los mejores clubes de Viejos Tercios, sobre todo: Esmeralda, con José Fuentes Guerra, a la cabeza; San Miguel de Colina, que contó con un equipo que fue Campeón Regional y ahora siguen jugando por los Viejos Tercios; Deportivo "Colina"; cuya capacidad es indiscutible y Deportivo San José.

Esta vez tendrá más realce porque hay varios Viejos Cracks que tuvieron fama en el deporte chileno, como ser: Ricardo Basaure, Freddy Molina, Keko Guzmán, Luis Salas y otros deportistas que son de esa prestigiosa comuna.

En la piscina de la U. Católica

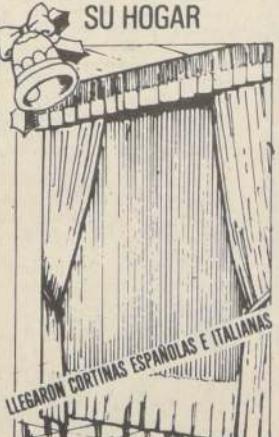
### Federación de Natación clausuró temporada '81

La Federación de Natación cerró las actividades de la presente temporada, con una competencia de nado sincronizado en la modalidad de figuras, que se realizó en la piscina del Estadio Santa Rosa de Las Condes.

Por otra parte, la jornada de natación correspondiente al año ven-

diente comenzará entre los días 8 y 9 de enero, con un torneo internacional en el que participarán Universidad Católica y el Club IPF de Mendoza. Este evento se disputará en la piscina del Estadio Santa Rosa. El día 10 de enero, en la piscina del Estadio Español se desarrollará una nueva versión de la Copa España, la que será de carácter internacional.

### ADORNE Y EMBELLEZCA SU HOGAR



### CORTINAS A SU MEDIDA

(EN POLIESTER Y ALGODÓN)

- NO SE PLANCHAN
- NO SE QUEMAN CON EL SOL
- NO SE DESHILACHAN
- REPELEN EL HUMO DEL CIGARRILLO
- DESDE \$ 380 (IVA. INCL.)
- EL METRO CONFECCIONADO
- ENTREGA EN 48 HORAS
- SOLICITE UNA DECORADORA SIN CARGO AL FONO: 2223445

FABRICADO POR:

TEJEDURIA  
HNOS. MAHALUF  
LTDA.

AV. PORTUGAL 415



### NUEVO REVESTIMIENTO AUTOADHESIVO

Puro vinil diseños y colores exclusivos Importados, flexibles Para su uso sólo paño seco, no se enceran Pegan sobre radier o pisos gastados (baldosas, madera, etc) Eliminan mano de obra especializada Fácil colocación en muros y cielos Renuevan en pocas horas su hogar en la ciudad, campo o playa

TULIP BRAND Diferentes y alegres colores Resisten agua clorada y ácidos



### OFERTA

De 48m: \$ 186 Sobre 481m: \$ 168

Valores con I.V.A. incluido

También importación directa

ferrerías, cooperativas

Atención continua

Único representante

en Chile de Rose Brand

Distribuidora

Follador y Martinez Ltda.

Nicanor Molinare 3636

(Macul alt: 4000) fte Serv. Copec

Fono: 2213006

Seminario 950 local 28-29

### Cuarenta y ocho equipos inscritos en el torneo de los barrios en Doñihue

Los dirigentes del deportivo "Cultural Doñihue", de la localidad del mismo nombre, en la VI Región, han logrado la inscripción de 24 instituciones deportivas, con dos equipos cada una, para la participación en el Campeonato de Fútbol de los Barrios que se inicia este domingo, en el Estadio Municipal doñihuense.

Esta noche es el sorteo de los participantes en la primera fase eliminatoria, la que se jugará en horarios diurnos y nocturnos, por contar el campo deportivo con excelente iluminación, permitiendo que jueguen cuatro encuentros por día.

### FUTURO FUTBOLISTICO

Renán Carrasco, presidente y Fernando Ureta, Jefe de Relaciones Públicas del club organizador, dijeron a LA NACION que: "Este torneo lo hace Cultural Doñihue con la finalidad de ver a jugadores de la zona para integrarlos al equipo que nuevamente estará en Tercera División, porque ya fue aceptada su postulación oficial".

"Es positivo tener gente de los clubes de la VI Región. Son netamente amateur y les ofrecemos la posibilidad de un futuro futbolístico, pero hay que reconocer que, también es de gran futuro para el Cultural Doñihue, porque podemos tener nuevos valores para nuestro fútbol y, por ende, luego para el fútbol profesional. La participación de los 48 equipos, viene a demostrar la seriedad de la organización y la realidad de un esfuerzo".

### LOS CLUBES INSCRITOS

Almirante Latorre, de Monte Grande, Deportivo Lo Ulloa, de Coltauco; Club, "Los Desordenados", de Rancagua; América de Lo Miranda; Deportivo Unión, de Las Condes; Alianza de Doñihue; Deportivo Los Almendros; Club Rancagua Norte; Deportivo Ramón Lecaros; Club Sergio Livingstone Las Acacias, de Loreto; El Molino de Coltauco; Deportivo El Recreo; El Quijote, de Quinamávida; Unión Miraflores; Cerrillos de Doñihue; Deportivo California; Deportivo Concha Carmendia; Unión Caiyoma, de Quinta de Tilcoco; Deportivo Luis Valenzuela, de Coinco; Deportivo, Alianza de Chililhue; Atlético vCoinco, Deportivo "Cachantún", campeón del torneo 1980.

### PREMIOS EN IMPLEMENTACION

El torneo de fútbol será por simple eliminación en cada grupo luego, una liguilla por el título y los ganadores tendrán premios consistentes en dinero para implementación deportiva, obteniendo \$ 50.000 al triunfador; \$ 30.000, al segundo y \$ 20.000, al que ocupe el tercer lugar.

Los dirigentes, Renán Carrasco, presidente; Fernando Beltrán, secretario, Gilo Carrasco, tesorero y Ailio González, coordinador, juntos a otros socios, recibirán a las autoridades invitadas.



MARATÓN DE LA NAVIDAD EN LA CISTERNA.— Con la participación de más de ochenta atletas comunales se realizó el fin de semana pasado la tradicional "Maratón de la Navidad" que anualmente organiza la Ilustre Municipalidad de La Cisterna. En la fotografía, Mario Larenas Gijón, relacionador público del municipio, entrega el galvano al vencedor de la prueba, Jorge Olea (Fotografía, Daniel Garay).



GUIDO ZAMORA MERENGHALI, Presidente de la Unión Comunal de Juntas de Vecinos, entidad organizadora del certamen, junto a la sección Deportes y Recreación de La Cisterna, entrega un diploma a otro de los actores de la competencia pedestre.

(Fotografía, Daniel Garay)

PRECIOS DESDE \$ 7.800

NO COMPRE SIN COMPARAR CALIDAD Y PRECIO

Con garantía por cinco años y confeccionadas en vinilona P.V.C. 800, con estructura metálica desmontable y en envases de fibrotambores.

Y para su mayor comodidad un local cerca de su casa abierto sábados y domingos...

BILBAO 7232 - MANQUEHUE 118 (lado ALMAC)

COLON 4038

CAMIÑO DEL ALBA C/ ALGARROBO, Jardín Italiano-DUPLÉ ALMEYDA 1770

4º CENTENARIO 7393 (Rotonda Colón-Tomas Moro)

AVDA. LAZO 1199 (Parad. 11 1/2 G. Avda.)

APÓQUINDO 4839 (Automotriz FAP)

AMERICANCARPAS

FABRICA:

San Diego 1721 al 1723 y Gálvez 1724

Teléfonos: 55168-53008

Carpas Alemanas

Capacidad: 2 a 10 personas

Precios desde \$ 4.900

AMERICANCARPAS

FABRICA:

San Diego 1721 al 1723 y Gálvez 1724

Teléfonos: 55168-53008

Carpas Alemanas

Capacidad: 2 a 10 personas

Precios desde \$ 4.900

### IMPORTADORA ROYAL LTDA.



# Miguel Baeza cifra esperanzas

El preparador de Panchicuy tiene en sus manos un grupo de selectos potrillos entre los que destaca ALL DANCER, dosañero que debutó el domingo pasado con triunfo en los mil metros

La hípica tiene esas cosas que a veces desconcierta a los profesionales de la fusta o de la preparación. En ocasiones se está a punto de tocar el cielo y en otras las cosas no resultan, aunque el esfuerzo sea el mismo de siempre. En el caso de Miguel Baeza Galindo, su situación fue similar, ya que a comienzos del presente año realizó una grandiosa campaña junto al crack palmeño Panchicuy al destrozar a Premio Nobel en el instante más crucial de su campaña. No lo dejó adjudicarse la Triple Corona del Turf Nacional porque Panchicuy demostró ser el mejor fondista en el difícil terreno del Hipódromo Chile.

La vida de un hombre no debe darse vuelta en los recuerdos nos señala, ya que eso no es conveniente. Cada paso que se da debe ir formando la propia historia profesional y en esa biografía figuran momentos de gran alegría y otros de mucha tristeza.

## ALTOS Y BAJOS

Como señalamos, a comienzos del '81 fueron dichas porque además se consiguió una buena figuración en El Derby y posteriormente se siguió manteniendo un ritmo de ganancias.



PEDRO GUZMAN: venció la emoción con su defensor en el primer triunfo de la nueva generación de potrillos en Blanco Encalada. El propietario y administrador del Club tiene con Miguel Baeza un grupo de destacados dosañeros.

Fero una vez que se fue la gran carta de la cuadra las ganancias se pusieron esquivas y pese al gran esfuerzo del preparador del Club Hípico todo comenzó a tornarse de otro cariz.

Consciente de estos altos y bajos, Miguel Baeza supo aguantar con pie firme. Sabía que no hay mal que dure cien años y por ello siguió luchando con la misma característica que siempre le ha pertenecido. Todos los días, está muy temprano en la pista de cotejos para ver si algún pensionista mostraba capacidad para ascender a la categoría de las satisfacciones.

Realmente fueron escasos los triunfos, pero siempre con la esperanza que 1982 se constituya en el salto deseado para recuperar el terreno y empezar con nuevos brios en busca del sucesor de Panchicuy o bien otro que lo supere.

## ALEGRÍA INDESCRIBIBLE

Dos carreras antes de iniciarse la prueba para debutantes de dos años conversamos con Miguel y le consultamos acerca del gran ausente. Panchote, propio hermano de Panchicuy. Este nos señaló que habían algunos síntomas de resfriado en el potrillo, pero que de toda forma tenía muchas ilusiones de vencer junto a All Dancer, cuyo propietario es Pedro Guzmán.

Nos quedó dando vuelta la idea y luego cuando apreciamos que el amplio favoritismo del aficionado le pertenecía al potrillo de Baeza, vislumbramos que estaba cerca de alcanzar una muy merecida dicha.

Se dio la largada y luego de las diversas alternativas su pupilo comenzó a demostrar sus reales condiciones. Tomó la punta y luego la indocilidad de otro competidor lo hizo retroceder.

Pero lo más significativo fue el coraje que evidenció el dos años ya que retomó el lugar que le correspondía y se avanza a la meta ganando por estrecha diferencia, pero que igual entregó una indescriptible alegría a su preparador y a su propietario, Pedro Guzmán.

## DIOS Tarda pero NO OLVIDA

Esa fue la primera frase que salió del emocionado Miguel Baeza, que era felicitado por todos en un clima que indicaba que todas las esperanzas cifradas en un nuevo año pueden tener una cabida.

"Imaginate como me siento. Por fin logré botar la mala con un elemento que a mi juicio no se vislumbra como una buena carta a futuro. Yo jamás he perdido la fe y por eso creo que Dios me puso a prueba, dándose cuenta que aunque tuve tiempos malos, seguí con la misma entereza profesional. El premio es esta victoria... Por eso



MIGUEL BAEZA: logró un ansiado triunfo junto al potrillo de dos años, All Dancer que se adjudicó el premio El Debut en Blanco Encalada.

que digo que Dios demora pero no lo echa al olvido."

## ESTIMULO INMENSO

Para mí esta satisfacción es el estímulo que estaba anhelando. Es importante verse recompensado. Uno también es ser humano y tanta desavenencia pueden quitar a la larga el deseo de superación personal, porque no ganamos nada con luchar y luchar, si no conseguimos nada a cambio.

Sinceramente esperaba esta victoria, aunque un preparador jamás debe estar seguro cuando se trata del debut de potrillos de dos años. Lo que más orgulloso me tiene es que el animal se sobrepuso a los diversos contratiempos que tuvo y salió adelante. Eso me gustó mucho ya que demostró tener garra de futuro campeón. Lo encajaron en el derecho y declinó un tanto, pero después pasó a comandar el lote y venció por medio cuerpo junto a su jockey Gustavo Barrera.

## COTEJOS DE PROYECCIONES

Durante la semana y en general todo el periodo de preparación dejó el

antecedente de ser sumamente veloz y creo que su conductor sacó provecho de esta cualidad en los últimos metros.

Creo que la dupla, animal jinetete, se adapta a la perfección y aunque mi potrillo es un tanto indócil, pienso que se le podrá calmar sus impetos y transformarlo en un rival de cuidado.

## LA CLASE SE IMPONE

La experiencia de Baeza le señala cuando un animal tiene clase y en este caso está de acuerdo que su entrenador la tiene y de sobre:

"Un tropiezo pequeño en un potrillo de dos años es determinante en un debut. Estoy seguro que cualquier otro se hubiera resentido y definitivamente habría declinado no llegando ni siquiera en la tabla. Perdona que haga tanto hincapié en los tropiezos, pero es que son fundamentales para hacerme una idea de esta materia prima que tengo. Por eso que eso de que la clase se impone siempre se da perfectamente en All Dancer."

## NO DESFRAUDARE A GUZMAN

Uno de los grandes desafíos que se ha impuesto para el presente año es no desfraudar al propietario que le confió un buen número de dos años. Se trata de Pedro Guzmán, administrador del Club Hípico que también vivió la alegría de conseguir un triunfo con uno de sus defensores.

Con Pedro hemos cifrado muchos planes y lentamente estamos saliendo adelante. Creo que la misma alegría que lo embarga es la mía. Todo el entusiasmo que ha puesto en el '82 me ha empapado de optimismo porque además son excelentes animales de grandes pedigree los que me entregó para adiestrarlos."

## PANCHOTE

Acerca del potrillo PANCHOTE, Miguel Baeza dijo: "Creemos conveniente no hacerlo competir en esta ocasión ya que había mostrado síntomas de resfriado mediante una tos intermitente. Total sabemos que carreras hay muchas y por eso es que hay que cuidar al animal.

En un comienzo se había visto excelente, pero luego cuando comenzó a resfríarse bajó en el entrenamiento. Ahora está preparándose para la próxima semana donde podría darnos la segunda satisfacción que estamos esperando. Piensos que le falta madurez y eso sólo el tiempo lo demostrará. Relacionarlo con Panchicuy es muy difícil sobre todo ahora que todavía no evidencia los progresos del ganador del Saint Leger.

Quiero aprovechar a agradecer la ayuda que me ha brindado Pedro Guzmán con el que estare en deuda hasta que no ganen la gran mayoría de los animales que me entregó. Por él y por mis deseos de llevar a cabo un buen año hípico pondré todos mis esfuerzos", concluyó diciendo el entrenador.

## EL DOBLE MERITO DE BARRERA

Gustavo Barrera tuvo un doble mérito que fue haber ganado las dos versiones para debutantes en los hipódromos capitalinos. Primero fue con la potranca Buena Onda y luego lo hizo a All Dancer.

Consultamos acerca de este último los pormenores de la carrera y las proyecciones que él le vio:

"El potrillo se ve que es bueno. Los tantos siempre me ha gustado correrlos porque se nota que provienen de una buena crianza. La rapidez que manifiestan es ideal para hacerse acreedor de los mejores premios. Creo tener experiencia con los animales salidos del Dadínco ya que durante toda esta temporada le estuve conduciendo al preparador Alvaro Breque.

All Dancer, aunque es un tanto nervioso y se abrió en algunos instantes, me dejó óptima impresión que más adelante deberá seguir manteniéndola.

Me hizo acordar las primeras carreras de Niniquihue. Ojalá que tenga corazón para seguir alargándose en las distancias porque calidad tiene de sobre," concluyó diciendo el jockey.



COI COI, Congolese y Agra, se ha desempeñado muy bien en los cotejos del Club Hípico. El pensionista del preparador José Melero participará este viernes en el Clásico "Velocidad", sobre 1.000 metros y una recomienda por el lado exterior.

29" en 500 metros

# Coi Coi sigue adelante

COI COI, pupilo de José Melero, sigue destacando en los cotejos por pista de arena en el Club Hípico de Santiago. El lunes el hijo de Congolese y Agra marcó el buen registro de 29 segundos para los quinientos metros junto al jockey Luis Muñoz.

Coi Coi, que es uno de los mejores velocistas de nuestro medio, participará este viernes en el Clásico Velocidad, con 600 mil pesos de recompensa. El grupo que disputará los mil metros es selecto y desde ya hay bastante expectación por conocer cuál será el ganador de la principal prueba de la próxima jornada de Blanco Encalada.

Juan Berrios, jinete habitual de Coi Coi conducirá en esta ocasión a Santoral, mientras que Luis Muñoz lo reemplazará.

Destacaron en la sesión de cotejos los siguientes animales.

1.000 metros: MOCITA MIA cubrió la distancia en 1.00.

4/5 junto a Elías Silva (Pista 1).

500 metros (arena): aparte de Coi Coi (29 segundos) sobre salió VERTIENTE con registro de 29. 1/5 y Oscar Jara.

600 metros: MOCITO FIEL pasó el tiro con tiempo de 35 segundos y un quinto. Lo condujo Adolfo González.

700 metros: POBLADORA fue el mejor registro con 43 segundos exactos. Pablo Castillo la condujo.

1.000 metros: CABALLERO y DON BUFALO igualaron en 1 minuto, tres segundos y un quinto. Estuvieron en el sillín Sergio Zúñiga y Juan Romero respectivamente.

1.200 metros: El clásiquero FORKI puso 1 minuto, 18 segundos y dos quintos para la distancia. Adolfo González lo condujo.

1.400 metros: SHANGAY DECK (Gustavo Lizama) 1 minuto 32 segundos y tres quintos.

Enseguida los pormenores de la jornada de Blanco Encalada.

## APRONTES

### CANCHA N° 1 DEL PARTIDOR

1.000 Metros

LINDITA, J. Romero, en 1.01 1/5  
FORMADA, J. Muñoz en 1.02

Desde 1954 a 1980

# Ganadores del Pro

El clásico VELOCIDAD, la prueba más importante para los ejemplares especializados en tiros cortos, se disputa el próximo viernes en el Club Hípico.

Esta versión 1981 del premio sobre 1.000 metros a peso de reglamento, viene a ser la de mayor jerarquía de todas cuantas se han disputado por varios motivos: primero: ha sido elevada a la categoría de Grupo I; segundo, está dotada de una recompensa de \$ 600.000 al ganador (US\$ 15.000); tercero, redondea que tres, cuatro, cinco y seis años Angato, el alto número de ganadores hace de por si interesante a los rivales van tras el con-

dón.

Nuestra preferencia es MAGUEY el alazán de Onward, que adiestra el jinete Alberto Pérez, con el dirección del stud Dadínco y mucho a los hijos del con-

27

el monte, el que la jinete la gana,

el que el jinete la gana,

el que







Los cuatro hermanos polacos que han venido desde su tierra natal hasta Roma para visitar al Santo Padre, se prestan para un fotógrafo en la Plaza de San Pedro. Los hermanos —todos a punto de ser ordenados— viajaron a pie, con mochila, desde Varsavia, recorriendo 1.100 kilómetros para saludar al Papa.

## Semáforos computarizados

Una instalación computarizada de aviones puede controlar la circulación sobre los aviones y otros medios así como conjuntamente de colisiones en tierra.

Este sistema, denominado "Cat four", fue patentado por el consorcio de tres empresas electrónicas romanas en la colaboración de la "Sea", sociedad que dirige el aeropuerto de Milán.

La presentación fue realizada por primera vez en la sede del servicio "Navegación" de la Dirección General de la Aviación Civil.

La situación general de la peligrosidad de la circulación sobre un avión es precisamente recordar que el más grave de la aviación comercial se verificó precisamente en el aeropuerto "Los Rodeos" de Tenerife, donde los Jumbo chocaron provocando la muerte de 583 personas.

Este proyecto se compone de un sistema de sensores programados sobre las pistas de vuelo, "reconociendo"

el paso de los aviones y otros medios envían los datos a una red de microcalculadores y de éstos a una computadora central.

La situación general de los movimientos aparece sobre dos pantallas de televisión en colores, las cuales ofrecen también símbolos gráficos para identificar los aviones y otros vehículos.

El piloto es guiado por un sistema de iluminación "stop go" con luces verdes sobre la parte central de la pista y con señales de stop en los cruces peligrosos.

El sistema completo de iluminación está controlado por un elaborador central. Hay lámparas que se encienden sólo en el breve tramo que precede o rodea al avión y se apagan apenas éste ha pasado, obteniendo así un notable ahorro de energía eléctrica.

El mismo sistema de iluminación es utilizado para guiar a los vehículos de socorro sobre el recorrido más breve hacia un avión accidentado. En este caso, las luces se encienden con el máximo de intensidad y con intermitencia.

## Los misterios de la etología

La, por Anna Roma. — Las investigaciones realizadas por la etología en Italia en los últimos años demuestran que la atención que los seres humanos dedicamos a la descendencia se corresponde con una cierta situación que se observa en el mundo animal.

En el caso de la cebra Limon Penati, veterinario-etólogo, dice: "Son las que más análogas entre los animales y el hombre en lo que respecta a la descendencia". En general, se dice que los animales se dirigen a dos estrategias fundamentales para asegurarse la supervivencia: la fidelidad y la continuidad de la especie; algunos con un alto número de nacimientos garantizan la supervivencia de los varios individuos — como ocurre con las ardillas — y otros parecen sostener que la proliferación limitada impide el cuidado adecuado de la cría — en este caso, el número de neonatos para que sean tratados con dedicación — tal es el caso de los monos y los chimpancés.

Las estrategias de etología se observan en los primates intermedios y "planteos" dirigidos a

reducir las causas de mortalidad juvenil, exagerados cuidados post-natales, asociación con especies más potentes, etc.

Un punto de vista equivocado que pertenece a nuestra especie es el que atribuye a la madre los esfuerzos principales en la crianza y educación de los hijos.

Entre los peces, por el contrario, existen especies como el hipocampo o caballito marino, en las cuales el macho se atribuye honores y deberes parentales custodiando los hijos en una bolsa de piel. Los escorpiones, tarántulas, viudas negras y ciempiés prodigan a los hijos cuidados tales como llevarlos de paseo sobre el dorso o aferrados.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

En lo que se refiere a nuestra especie, un sociólogo podría observar —con un cierto cinismo— que las dos tendencias opuestas están siempre presentes, o se hace proliferar indiscriminadamente los nacimientos recurriendo eventualmente a la poligamia, o se reduce el número de hijos, prodigando así a los mismos un exceso de cuidado y protección.

## buenos días, alumnos

Impartirán en la U.C.

## Jornadas de ciencias para los profesores de educación media

Con el fin de actualizar conocimientos sobre los contenidos de las asignaturas de Física, Ciencias Químicas y Geografía, la Universidad Católica de Chile dictará la Primera Jornada de Perfeccionamiento en Ciencias para profesores de enseñanza media.

Asimismo pretende proporcionar a los profesores, en forma paralela a tales conocimientos, las correspondientes estructuras y herramientas metodológicas que les permitan difundirlos en el medio estudiantil.

Otro de los propósitos de este encuentro es proporcionar un entrenamiento científico-metodológico que posibilite a los docentes afrontar e instrumentalizar las materias que establece en los programas de enseñanza.

Estas jornadas se efectuarán en las aulas Lassen, del Campus San Joaquín, situado en Vicuña Mackenna 4860. Las clases y laboratorios tendrán un horario de 8.30 a 13.00 horas y de 14.00 a 18.30 horas. Cada sesión comprenderá ocho minutos de clase.

Según se informó, este curso lo impartirán académicos de los Institutos de Física, Geografía y Ciencias Químicas de la Universidad Católica y estará a cargo de la Dirección de Investigaciones de esta Casa de Estudios.



ANDREE ENGLISH SCHOOL

Mucho entusiasmo y unión demostraron las candidatas a reina de los distintos cursos del Instituto Comercial "Blas Cañas", durante los festejos de aniversario de ese plantel. En las siguientes fotografías aparecen las candidatas María Eugenia Seguel, Leonor Flores, Francisca Núñez, Carmen Balboa, Lilian Contreras, Ivonne Urzúa, Alicia Jensen, Ruby Dell Omodarme Araneda, Mirtha Plaza, Angélica Pinto, Patricia Humerez, Ana Rosales, Karim Bernard, Esmeralda Salazar, Lorena Soza, Rossana Aburto, Roxana Miranda, Sandra Muñoz, Ximena Salazar, Marta Urra, Mabel Cabello y Carmen Gloria, Haydn. Esta es una de las fotos que conservábamos en nuestros archivos.

Los alumnos Ignacio Manríquez González y Ruth Guerrero recibieron los premios como los ganadores, en el primer y segundo lugar, respectivamente, del Concurso Filatélico "Sellos de Navidad", que organizó el Departamento de Educación Extraescolar del Ministerio de Educación.

La entrega de los galardones se realizó en el local de ese organismo, situado en Bilbao 1145, oportunidad en que se les otorgaron diplomas, álbunes y set de material de dibujo.

El jurado encargado de seleccionar los trabajos lo integraron el Subdirector de Correos; el Presidente de la Sociedad Filatélica, Gastón de Marsan; el Jefe del Departamento Filatélico de Correos, José Araya; el representante de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile, Enrique Solanay, y la Jefa del Departamento de Educación Extraescolar, Marta Stefanowsky.

En la etapa inicial de este concurso se presentaron siete mil 400 trabajos, los cuales contemplaron la confección de dos millones de sellos.

El jurado encargado

# La Nación Espectáculos

10B

Santiago de Chile  
Miércoles 23 de Diciembre de 1981

## Apoyo masivo a Don Francisco en cierre de la Cuarta Teletón

Ante el concurso concluyó la IV TELETON. A la reunión-comida donde se entregó la estatua simbólica de esta cruzada (dos manos entrelazadas), asistieron representantes de los medios de comunicación del país, ejecutivos de las empresas comerciales que participaron, personalidades del ambiente artístico y delegaciones de Perú, Panamá y Colombia, que realizaron también campañas paralelas.

Con emotivas palabras Mario Kreutzberger dio por finalizada esta cuarta jornada, invitando a plegarse a la próxima a todos los detractores con el fin de mejorarla: "Estamos conscientes que cometemos muchos errores que debemos enmendar y cuyos puntos estamos llenos a discutir, pero lo indesmentible son los 12 mil pequeños que ahora reciben atención médica en vez de los dos mil que se atendían antes que comenzáramos con estas 27 horas de amor. No se puede discutir tampoco acerca de los cuatro centros médicos construidos en Santiago, Concepción, Antofagasta y Valparaíso, como también de la importancia que continúan funcionando. Por eso es imprescindible realizar la V TELETON. Con ella podríamos dejarlos financiados, augurando un

futuro que antes era incierto para los niños impedidos", puntualizó el gestor de esta iniciativa.

Afirmó que la TELETON es una idea que no debe morir, aunque los rostros de quienes la realizan cambien a igual que las instituciones que reciban sus aportes. "Se puede hacer mucho bien con ella. Por tanto no podemos perderla", argumentó Mario Kreutzberger.

### ESTATUILLA A LA NACION

LA NACION, por estar presente con todos sus recursos humanos y técnicos en esta cruzada de solidaridad, fue distinguida con la estatua de agradecimiento de la IV TELETON. La recibió Jorge Tapia Vidal, jefe de crónica de esta casa periodística.

Este símbolo labrado en bronce y que tiene la figura de dos manos entrelazadas, también lo recibieron los restantes medios de comunicación escritos, radiales y televisivos del país.

Julio Martínez fue invitado a hacer uso de la palabra en su calidad de periodista y hombre que está muy cerca de la TELETON. Habló improvisadamente, manifestando que gracias a la unión de los medios de comuni-

cación del país, es posible adelantar la Navidad. "El milagro de la recuperación es ya una realidad para los niños impedidos, gracias a que en estas 27 horas se olvida la rivalidad, la severa competencia y la vanidad humana. Todos nos unimos en pos de una meta y los críticos de esta iniciativa también se pliegan a ella. Ellos están en contra de la forma y no del fondo de la TELETON. Entonces no hay chileño que sereste y todos somos uno para ayudar a quien más lo necesita", dijo el comentarista.

A nombre de los artistas tomó la palabra José Alfredo Fuentes, quien reafirmó la iniciativa de cantantes y músicos de estar presente en la V jornada de amor y en las siguientes, si es que se realizan. Asimismo, Gilberto Sucre, quien realizó la I TELETON de Panamá, explicó que su país está muy agradecido con Chile, pues a través de Mario Kreutzberger pudo informarse acerca de cómo realizar una jornada televisiva con exitosos resultados. "La prueba mejor es que en vez del millón de dólares fijado como meta, reunimos casi dos. Esto demuestra que la fórmula y el interés solidario está en toda América", afirmó Sucre.

Buddy Richard y Cristóbal, además del humorista mexicano Raúl Vale, actuarán en el show internacional del XXIII Festival de la Canción de Viña del Mar, según se informó ayer en fuentes de la Municipalidad de la Ciudad Jardín, las cuales ratificaron, además, los nombres de Raffaella Carrá, el grupo "The Police", Raphael y Franco Simone.

La firma de contrato se realizó en las dependencias alcaldicias con la presencia del edil, Edmundo Crespo y de los artistas chilenos. Raúl Vale se hizo representar por su manager azteca, quién viajó, especialmente, para finiquitar la participación del cómico.

Consultada la oficina de difusión del evento artístico sobre los días en que participarán las figuras criollas, manifestaron que todavía no se había conformado la pauta del Festival, por lo cual el resultado imposible señalar fecha de actuación. De todas maneras, ambos subirán dos días al escenario de la Quinta Vergara según estipulan los

reglamentos fijados por sus organizadores.

### CONTINUA RECEPCION DE TEMAS

Aún cuando la fecha de término de recepción de temas para el XXIII Festival de la Canción se cerró oficialmente al mediodía del sábado, el proceso continúa abierto por cuanto todavía siguen llegando canciones por el servicio postal, donde se ha producido un explicable atasco con motivo de las fiestas de fin de año.

Vicente Gaponov, Director Ejecutivo del torneo, informó que se calcula, por lo menos, en unas 400 canciones las que deberán ser escuchadas y analizadas musicalmente por el jurado preselecciónador.

No hay todavía una cifra definitiva. En estos momentos se están clasificando las canciones ya recibidas. Entre éstas figuran las que participarán también en el género folklórico, donde la cifra se cree será levemente superior a la del año pasado.

La inspiración la acompañará en las de utilidad inmediata, planificación de largo alcance y trabajos de comisiones. Armonía en el trato con amigos cercanos o vecinos. Las actitudes amables propiciarán los acercamientos favorables. Tendencia a realizar gestos perifloros.

**LEO**

Bienestar anímico por romances, amistades o relaciones con los hijos, amistades y protectores favorables. Proyectos. Amor en el trato con amigos cercanos o vecinos. Las actitudes amables propiciarán los acercamientos favorables. Facilidades para ampliar su círculo de amigos. Las tareas para sus proyectos.

**CÁNCER**

La inspiración la acompañará en las de utilidad inmediata, planificación de largo alcance y trabajos de comisiones. Armonía en el trato con amigos cercanos o vecinos. Las actitudes amables propiciarán los acercamientos favorables. Tendencia a realizar gestos perifloros.

**VIrgo**

Bueno para invertir en valores cuestionables, gestionar herencias o administrar fondos comunes. Con un poquito de sencillez los solteros podrán comenzar romance. Un parentesco cercano o lejano necesita su apoyo. Perspectivas novedosas en las relaciones con personas influyentes.

**LIBRA**

Intercambios de opiniones por intermedio de la difusión de ideas y creencias. Administración de fondos comunes. Disculpas o discursos de arrepentimiento por anteriores errores cometidos en el trato con los otros. Redoblar una noticia o comentario que le han hecho para marcar una idea equivocada; cerrarse a sí mismo ante de proceder.

**ESCÓRPIÓN**

El trato con personas influyentes y autoritarias impuestas por su actividad profesional puede quitarle más tiempo del que imagina. Bueno para actividades de beneficio y relaciones con autoridades, laboratorios internados o profesionales. Las extravagancias perjudican sus intereses.

**SAGITARIO**

Las actividades con público involucran la aceptación de algunos riesgos calculados. Las extravagancias e incomunicados pueden convertirse en una futura pérdida material. Confie en su intuición para resolver inconvenientes en temas de trabajo o trato con los hijos.

**CAPRICORNIO**

Es necesario ponerse al día en la correspondencia o un asunto escrito. Los sentimientos exigen más dedicación que la imaginación. Bueno para actividades de beneficio y relacionadas con hospitales, laboratorios, internados o prisiones. Los comentarios, internados o prisiones, perjudican las relaciones.

**ACUARIO**

Alegrias por los hijos o un embarazo deseado. Suerte en trabajos que exigen creatividad. Descontroles emotivos o tentación de amor ilícito en un viaje largo o a distancia con personas distantes. Las personas ubicadas en planes secundarios serán más favorables a sus proyectos.

**PISCIS**

Evite hacer promesas que ignora ni cumple. Se permitirá quedar bien en los contactos con amistades impuestas por su profesión o actividad social. Sorpresas agradables en viajes grandes. Influjos más positivos que negativos en las finanzas comunes.

## Pola Negri cumplirá 85 años

BEVERLY HILLS, (DPA).— "He sobrevivido dos guerras mundiales, cuatro revoluciones y cinco mariados", dice Pola Negri en su última película "The Moonspinners", rodada en 1965 por los estudios Walt Disney. "Este papel se parece bastante a mi biografía", dijo ya en aquel entonces. El 3 de enero próximo cumplirá 85 años de edad, pero aún no piensa en retirarse a la vida privada.

Actualmente, Pola Negri, elegante como siempre, vive en un apartamento de lujo en San Antonio (Texas), forma parte del Consejo de Administración de la Orquesta Sinfónica de San Antonio, promociona las universidades de St. Mary y Trinity, y desempeña una vida activa y con independencia económica, gracias a prudentes inversiones.

En Polonia, su patria, se llamaba Apolonia, su madre era una aristócrata venida a menos y su padre era de origen eslovaco. Adoptó el nombre Negri de una poetisa llamada Ada Negri, cuando fue descubierta, a los 17 años de edad, para la película "Esclava de los Pecados".

Las personas que promocionaron luego su carrera fueron, entre otras, Max Reinhardt y Ernst Lubitsch. Luego logró el salto a Hollywood, y al cine de los años veinte, y Pola Negri se convirtió en estrella en una época en que así lo decidía el público, y no los agentes de prensa.

Hace ya 15 años, se lamentaba de que haya desaparecido el romanticismo del cine actual. Sobre su romanticismo personal, habló sin rodeos: "He amado a muchos hombres, pero siempre me casé con aquellos que no nacieron".

Esta constatación pudo leerse también, a principios de los años setenta, cuando apareció su autobiografía



La actriz Pola Negri, una de las más famosas estrellas del cine de antaño, cumplirá en enero 85 años de edad.

## Listo el jurado para Festival de Santiago

El director artístico del Festival de la Gran Canción de Santiago, Willy Bascuñán, confirmó ayer la nómina del jurado que actuará en ese certamen que se realizará en enero próximo en la comuna de San Miguel.

La nómina que fue propuesta por los 10 intérpretes que competirán es la siguiente: Alicia Puccio, Luis Urquidi, Margot Loyola, Diego Barros Ortiz, José María Palacios, Guillermo Riffó y Roque Esteban Scarpa.

Por otra parte, informó que aún no se sabe nada concreto sobre la presencia de Bigote Arrocet en la noche de clausura del certamen a efectuarse el 10 de enero.

## SOLO TEATRO

José Vilar tiene todo listo para viajar a Viña del Mar en enero, con su grupo. La idea es grabar y, al mismo tiempo, brindar una buena y reidera temporada de teatro amable, a quienes pasen su verano en esa ciudad.

### ANIMADOR

Se tienta a varios galanes de teatro como Jaime Azócar y Patricio Campos para llenar la animación del Festival de la Canción que se realizará en Santiago en enero próximo. Como los cantantes famosos han seleccionado su propio jurado, ahora, buscan también un conductor a su gusto y así, to-

do quedará, dentro de sus predilecciones.

### EQUIPO

Mario Lorca, Ana María Palma, Elsa Poblete, Mane Nett, Mabel Guzmán, Gabriel Prieto, Héctor Pantoja, Jaime Wilson, Rodrigo Bastidas y Bastián Bandenhofen están muy felices con la experiencia de hacer teatro en un carromato.

Al igual que los viejos actores de la Edad Media van, de un punto a otro buscando su público. Los resultados son magníficos y al final, pasan el sombrero y reciben algunas monedas.

### TEJADO

La obra Tejado de Vidrio, al igual que La Remolinda se mantiene inolvidable en la Sala Camilo Henríquez. Ya llevan más de tres meses de funciones y la gente joven, en vacaciones, la ha tomado como su favorita. El grupo verá como funciona el público, después de las fiestas y seguirá en Santiago, cuando la mayor parte de los grupos emigre a Viña y Reñaca.

Los premios a las mejores actuaciones de reparto fueron concedidos a sir John Gielgud por "Arthur" y a Mona Washbourne por "Stevie".

Como mejor guionista fue seleccionado John Guare por "Atlantic City".

Los premios a las mejores actuaciones de reparto fueron concedidos a sir John Gielgud por "Arthur" y a Mona Washbourne por "Stevie".

Como mejor guionista fue seleccionado John Guare por "Atlantic City".

Los premios a las mejores actuaciones de reparto fueron concedidos a sir John Gielgud por "Arthur" y a Mona Washbourne por "Stevie".

Como mejor guionista fue seleccionado John Guare por "Atlantic City".

Los premios a las mejores actuaciones de reparto fueron concedidos a sir John Gielgud por "Arthur" y a Mona Washbourne por "Stevie".

Como mejor guionista fue seleccionado John Guare por "Atlantic City".

Los premios a las mejores actuaciones de reparto fueron concedidos a sir John Gielgud por "Arthur" y a Mona Washbourne por "Stevie".

Como mejor guionista fue seleccionado John Guare por "Atlantic City".

Los premios a las mejores actuaciones de reparto fueron concedidos a sir John Gielgud por "Arthur" y a Mona Washbourne por "Stevie".

Como mejor guionista fue seleccionado John Guare por "Atlantic City".

Los premios a las mejores actuaciones de reparto fueron concedidos a sir John Gielgud por "Arthur" y a Mona Washbourne por "Stevie".

Como mejor guionista fue seleccionado John Guare por "Atlantic City".

Los premios a las mejores actuaciones de reparto fueron concedidos a sir John Gielgud por "Arthur" y a Mona Washbourne por "Stevie".

Como mejor guionista fue seleccionado John Guare por "Atlantic City".

Los premios a las mejores actuaciones de reparto fueron concedidos a sir John Gielgud por "Arthur" y a Mona Washbourne por "Stevie".

Como mejor guionista fue seleccionado John Guare por "Atlantic City".

Los premios a las mejores actuaciones de reparto fueron concedidos a sir John Gielgud por "Arthur" y a Mona Washbourne por "Stevie".

Como mejor guionista fue seleccionado John Guare por "Atlantic City".

Los premios a las mejores actuaciones de reparto fueron concedidos a sir John Gielgud por "Arthur" y a Mona Washbourne por "Stevie".

Como mejor guionista fue seleccionado John Guare por "Atlantic City".

Los premios a las mejores actuaciones de reparto fueron concedidos a sir John Gielgud por "Arthur" y a Mona Washbourne por "Stevie".

Como mejor guionista fue seleccionado John Guare por "Atlantic City".

Los premios a las mejores actuaciones de reparto fueron concedidos a sir John Gielgud por "Arthur" y a Mona Washbourne por "Stevie".

Como mejor guionista fue seleccionado John Guare por "Atlantic City".

Los premios a las mejores actuaciones de reparto fueron concedidos a sir John Gielgud por "Arthur" y a Mona Washbourne por "Stevie".

Como mejor guionista fue seleccionado John Guare por "Atlantic City".

Los premios a las mejores actuaciones de reparto fueron concedidos a sir John Gielgud por "Arthur" y a Mona Washbourne por "Stevie".

Como mejor guionista fue seleccionado John Guare por "Atlantic City".

Los premios a las mejores actuaciones de reparto fueron concedidos a sir John Gielgud por "Arthur" y a Mona Washbourne por "Stevie".

Como mejor guionista fue seleccionado John Guare por "Atlantic City".

Los premios a las mejores actuaciones de reparto fueron concedidos a sir John Gielgud por "Arthur" y a Mona Washbourne por "Stevie".

Como mejor guionista fue seleccionado John Guare por "Atlantic City".

Los premios a las mejores actuaciones de reparto fueron concedidos a sir John Gielgud por "Arthur" y a Mona Washbourne por "Stevie".

Como mejor guionista fue seleccionado John Guare por "Atlantic City".

Los premios a las mejores actuaciones de reparto fueron concedidos a sir John Gielgud por "Arthur" y a Mona Washbourne por "Stevie".

Como mejor guionista fue seleccionado John Guare por "Atlantic City".

Los premios a las mejores actuaciones de reparto fueron concedidos a sir John Gielgud por "Arthur" y a Mona Washbourne por "Stevie".

Como mejor guionista fue seleccionado John Guare por "Atlantic City".

de Chile

23 de Diciembre de 1981

Cuánto Vale el Show"

# Consolidación de un esquema y superior nivel de sintonía

El animador y el director de televisión del programa de Teleonce se mostraron satisfechos con los logros obtenidos y ratificaron el retorno de éste para 1982

El anterior animador, afirmó que "la estrella del programa la constituye el jurado, luego viene el trabajo de selección que realiza Polo Herrera y, en tercer lugar, está la labor del animador". No obstante aquello, reconoce que su popularidad se la debe al espacio, "pero sin olvidar la complicidad del director, quien se encargó de mostrarme a la teleaudiencia".

Respecto de los aspectos positivos, Chávez destacó "el respaldo de una orquesta profesional a nuevos valores, los premios que otorgaban seriedad a la participación y el veredicto del jurado en base a lo que los concursantes y los televidentes veían".

Asimismo, el animador planteó su inquietud sobre el sistema de selección utilizado. "Son tantas las personas inscritas que un solo seleccionador

no alcanza y, además, se han perdido valores porque no todos pueden hacer antecala, pues semanalmente llegan una mil personas y sólo podían quedar 25". Por su parte, Horacio Valderellano recalcó: "Mucha gente vino a presentarse por dinero y éste no es un programa de beneficencia, sino propende a la búsqueda de nuevos artistas, personas con aptitud, y aquellas que vienen motivadas por el factor económico sólo entorpecen nuestra labor y le quitan el lugar a otras que si poseen condiciones".

Chávez y Valderellano coinciden en que el papel de Yolanda Montecinos es difícil. "Es la encargada de abrir el fuego y opinar sobre la presentación de las figuras, teniendo cuidado de no ofender a los participantes, pues no hay que olvidar las expectativas de cada uno de ellos". Además, "siempre debe, junto a los demás integrantes del jurado, apoyar y señalar las reales aptitudes de las personas en beneficio de un posterior desarrollo artístico".

## SHOW FINAL

A un auto deportivo, equivalente a 13 mil dólares, aspira el ganador de "¿Cuánto vale el show?", cuya final se realizará el sábado 2 de enero en el teatro IEM, donde competirán los nueve finalistas del año.

Sin un jurado definido aún, aparte de las personas estables, el programa será "una gran muestra de artistas aficionados con un show donde actuarán las figuras más sobresalientes de la presente temporada", contó el productor Polo Herrera, quien manifestó que "sería una contradicción invitar cantantes consagrados a un espacio que busca renovar el ambiente nacional".

Respecto de los preseleccionados,



Alejandro Chávez reconoce que "¿Cuánto vale el Show?" superó las expectativas y cumplió plenamente con sus objetivos.



Horacio Valderellano manifestó que el espacio "siempre fue respetuoso con los concursantes que fueron a mostrar sus aptitudes artísticas".

## Liz Taylor dejó a Warner para dedicarse al teatro

Se separa de su sexto marido "sofocada del ambiente político de Washington y abocarse sólo al espectáculo"

NUEVA YORK, Dic. 22 (AP).— La actriz Elizabeth Taylor y su esposo el senador republicano John Warner se han separado tras cinco años de matrimonio, anunció aquí una portavoz de la estrella, quien se considera sofocada por el ambiente político de Washington y aspira a dedicarse nuevamente al teatro.

Che Sam, vocera de Liz Taylor, dio a conocer una declaración en nombre de ambos que indica que "han acordado amigablemente una separación legal".

Señala que "cada parte acepta este cambio en su relación con tristeza, pero no hay amarguras entre ellos. Ninguna de las partes tiene intención, por ahora, de buscar el divorcio".

Irene Ford, vocera del senador Warner, dijo que el legislador no tiene comentarios personales y derivó todas las preguntas a la señora Sam.

Warner, de 54 años, es el sexto marido de la actriz, que tiene 49 años. A principios de este año, los Warner habían pedido al semanario sensacionalista "National Enquirer" que se retractara de una información que afirmaba que el matrimonio estaba "derrumbándose".

En su número del 31 de marzo, la revista dijo en primera plana que "Liz Taylor, aburrida a muerte con su papel de esposa de un senador, está volviendo a los brazos de su primer amor: el mundo del espectáculo".

La actriz, que hasta ahora sólo había trabajado en cine, hizo su debut en el teatro en 1981 con una reposición de la pieza "The Little Foxes", de Lillian Hellman, presentada primero en Washington y Florida y luego en Broadway con resonante éxito de público y crítica.

Warner, que fue secretario de la Marina y es multimillonario, fue elegido senador en 1978 por el menor margen de victoria en la historia moderna del Estado de Virginia. Liz Taylor hizo frecuentes apariciones en favor de su marido en la campaña electoral.

En abril pasado, la actriz fue hospitalizada en esta ciudad por una infección en las glándulas salivares tras haberse resfriado en un acto de boda dura de un buque al que asistió con su marido.



Los seis sucesivos esposos de Elizabeth Taylor desde la izquierda, arriba: Nicky Hilton, 1951; Michael Wilding, 1954; Michael Todd, 1957; Eddie Fisher, 1965; Richard Burton, 1976 y John Warner, 1981. Los años corresponden al momento de separación.

## Ironía y sarcasmo con Vilar en TVN

El melodrama "La Cocina de los Angeles" ofrecerá este viernes, a las 21.30 horas, Televisión Nacional en el espacio El Nuevo Teatro de José Vilar. El tono general de la obra es de una ironía punzante, impregnada de sarcasmo, donde las miserias hermanas se entrecruzan con acciones nobles: el amor, la solidaridad, el altruismo.

  
RITZ, San Antonio 50 (380613). Desde las 10.30 hrs.: "La secretaria" (Ornella Mutti) y "Pasión" (Ma. José Cantudo) (21) \$ 70. J. y V. rebajas.  
ROXY, Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10.00 hrs.: "Los seductores" y "Una mujer de segunda mano" (21) \$ 80.  
SANTA LUCÍA, Alameda y San Isidro (36666). Hor. Pel.: 15.00, 18.30 y 21.45 hrs.: "El mundo está loco, loco, loco" (Spencer Tracy) (Men.) \$ 120.  
REAL, Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs.: "Misión Estambul" (Gordon Mitchell) (18) \$ 100 M. y M. \$ 80.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RITZ, San Antonio 50 (380613). Desde las 10.30 hrs.: "La secretaria" (Ornella Mutti) y "Pasión" (Ma. José Cantudo) (21) \$ 70. J. y V. rebajas.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10.00 hrs.: "Los seductores" y "Una mujer de segunda mano" (21) \$ 80.

SANTA LUCÍA, Alameda y San Isidro (36666). Hor. Pel.: 15.00, 18.30 y 21.45 hrs.: "El mundo está loco, loco, loco" (Spencer Tracy) (Men.) \$ 120.

REAL, Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs.: "Misión Estambul" (Gordon Mitchell) (18) \$ 100 M. y M. \$ 80.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs.: "U superpolicia en África" (Bud Spencer) y "Sube y baja" (Cantinflas) (men) \$ 60 Miércoles \$ 40.

# La Nación

# Espectáculos

12B

## 1981: Año de crisis para el ballet en Chile

**1981** FUE UN AÑO DE TRANSICIÓN para el mundo de la danza, el ballet y expresiones similares. Mirado como movimiento, fue una jornada mediocre; como etapa y síntoma de crisis de crecimiento; algo más interesante y positivo. Destacó por la pobreza coreográfica en el Ballet Nacional y Municipal. El notable esfuerzo, desplegado por el Ballet Nacional para entregar una producción digna de un clásico complejo como es "Cascanueces". La deficiente calidad técnica —interpretativa de los integrantes de ambos conjuntos oficiales con más de 26 años y algunos síntomas de mejoría en quienes dan los primeros pasos. La danza contemporánea se llevó las palmas como empuje, como realización e inquietud por la creación y su esmero técnico y teatral.

### 1.- LOS ESTRENOS EL AÑO

El "Ballet Nacional" sigue perjudicado por la falta de una sala propia y de una dirección artística que apunte a horizontes definidos: danza clásica en la línea de "Cascanueces" o conservación de su única riqueza, hasta ahora, la herencia de Ernest Uthoff. Presentó, en este marco, programas modestos con obras breves, sin línea creativa definida, sin real talento ni búsqueda de un lenguaje propio o testimonial. Llenó una función importante, en sitios públicos, en presentaciones al aire libre y en colegios.

Estrenó en septiembre, en la sala "O'Higgins" de la Escuela Militar el clásico de la danza "CASCA-NUCESES". Fue un milagro —casi a cargo de un verdadero valor de la danza, la chilena Bessie Calderón. Bailarina formada en las dos compañías estables, profesional y llena de inquietudes, consiguió llegar con bellezas e invitaciones hasta el Ballet del Bolshoi de Moscú. Allí, debió aprender el lenguaje y en siete años de estudio se convirtió en profesora experta para dirigir, enseñar y orientar bien, cualquier conjunto. Fue, luego, profesora y remontadora de coreografías clásicas del Real Ballet de Estocolmo y ya en Chile, pudo montar con conocimiento de las bases. La obra es en dos actos; su coreografía original es de Lev Ivanov con música de Peter I. Tschaikowski, estrenado en el Teatro Marrinski el 5 de diciembre de 1981. La improba tarea dejó varias conclusiones: 1, el esfuerzo; 2, la falta de bases reales de la compañía para emprender tareas semejantes; 3, la buena cepa de los bailarines nacionales, por lo general, apenas formados, con direcciones artísticas errantes y exigidos al máximo y 4, la importancia de traer en forma permanente, por lo menos, un bailarín invitado.

El Ballet Municipal entregó una temporada de abono (4.000 el sillón de orquesta preferencia 6515) la gale-



COMENTARIO  
de Yolanda  
Montecinos



El grupo Danzahora, en general, fue lo más importante del año de ballet.

ria 4 funciones con solistas extranjeros y algunos locales. El 25 de marzo se repuso "Giselle", con Eleanor D'Antuono y Chincos Raffique, una de tantas producciones definitivas que hemos conocido en el Teatro Municipal en los últimos 20 años. Valentina y Leonid Koslov, dos rusos disidentes regresaron a Chile para remontar una versión bastante personal que ellos mismo bailaron de "El Lago de los Cisnes" en cuatro actos. Buena ta-

quilla y esforzado trabajo del grupo. El director artístico del grupo, Octavio Cintolessi, remontó una versión muy subjetiva del ballet de Vaslav Nijinsky



Grupo visitante más destacado del año: el Ballet de Israel.



La mejor bailarina visitante fue Eva Evdokimova y el mejor bailarín extranjero Alexander Godunov.



Una escena de la personal versión de "El Lago de los Cisnes" remontada por Valentina y Leonid Koslov, en el Teatro Municipal.

"La Siesta de un Fauno"; una serie remontadora de ballets, Esmeralda Agoglia, argentina, puso "Constancia", buen estreno, deslucidas reposiciones posteriores. La cuarta sesión de abono consultó una desvalda versión de "Espectro de la Rosa" y un amable estreno repuesto por Esmeralda Agoglia, "Sombrero de tres picos". Protagonista fue Sarah Nieto, primera bailarina uruguaya, que sufrió un accidente al tendón de Aquiles y sólo hizo escasas funciones en el 81.

El resto del año, la compañía hizo mal papel en la temporada lírica; luego cumplió una amable temporada de docencia como Grupo de Cámara en el Salón Filarmónico, en parques y salas al aire libre.

Quedó en evidencia: 1º.- Una tendencia a contratar figuras foráneas; 2º.- Falta de una dirección artística definida; 3º.- Buen desempeño de elementos jóvenes entre los que destaca CARMEN PEREZ, como solista del Ballet Municipal y en su segundo Premio en el Festival de Ciudad Trujillo; 4º.- La urgencia de reestructurar la compañía y dejarla en manos de expertos, unificando estilos, escuela y en lo posible, dando mayor amplitud a los entrenamientos diarios, y 5º.- Un criterio más serio en la contratación de primeras figuras foráneas, técnicos y asistentes. Destacó la labor constante de RUBEN CHAYAN como bailarín estrella y como solista.

### 2.- AUGE DE LA DANZA CONTEMPORÁNEA

Es la respuesta, ante la falta de originalidad, espíritu, gente, capacidad de estudio y falta de buenos maestros y de orientación estética real, en los grupos oficiales. Es la población eliminada y segregada, en forma voluntaria, que prefiere caminos distintos para la expresión dancística.



"Primario: rituales y misterios" ofreció la agrupación Mobile bajo la dirección de Hernán Baldrich, en la Rampa de las Flores.

Como sucede en este tipo de movimientos, el auge siempre trae aparejado el abuso, la audacia, la vulgaridad y para el lego, puede resultar difícil definir cuál es realmente serio y cuál un arribista de profesión. La danza contemporánea exige, tanta o más precisión, juventud, estado físico, constancia y técnica que la clásica y por lo general, supone una etapa posterior a esta. Es un caldo de cultivo fundamental y rico para inquietudes creativas reales, sin limitaciones ni frases cuadradas y pobres. En este ámbito HERNAN BALDRICH es un pionero, un solitario, un demíurgo de este tipo de expresiones. Solo, ha mantenido por casi 20 años, un movimiento cristalizado en su "Danza Móvil" y proyectado en todas las formas vanguardistas del arte. Ha llegado a involucrar a una serie de personas cultas que no sienten ya la menor satisfacción ante una sifide añea y entregada sin sentido del estilo, comprensión de su espíritu y sensibilidad musical. Chile es país que ama la danza moderna y contemporánea. Mientras el "Ballet Nacional" en cierta medida, ha renegado de su propia esencia, la danza contemporánea ha tomado este hilo de Ariadna y lo ha desarrollado. Este año, Hernán Baldrich presentó su espectáculo en la Rampa de las Flores. El creador, el buceador del movimiento está, el estilista también. Faltan los bailarines, realmente concordantes con su espíritu. Nos pareció que ninguno era capaz de cernirse a sudinámica y esto, limitaba en forma evidente, su labor siempre meritaria.

Eva Evdokimova, como un ariete organizador; Ingeborg Krusell, creativa y el coroégrafo y bailarín Mario Buguño dieron origen al grupo Vértice. Compañía de danza teatral, con exploraciones vivencias de laboratorio y con la fundamental ayuda del actor e investigador del movimiento y la expresión, Alejandro Cohen.



Rubén Chayán, el mejor bailarín de la temporada '81.

Entregaron una temporada en la Isidora Zegers, con logros y desventajas, ya, en otra realidad del mundo algo magro de la danza.

Una creativa solitaria, infatigablemente sentido poético apoyado en el interesante panorama "DANZAHORA" presente en la Escuela Moderna de Música en el Instituto Cultural del Banco Central y en el Centro Andes, tres plazas donde el arte puede desarrollarse libremente. Tres puntas que indican un camino difícil que tiene varios guideros, que forma conciente tiene respuestas. Creemos que el movimiento en general fue lo más importante del año de ballet.

### 3. LAS VISITAS DEL AÑO

El Ballet Nacional invitó al Weit Carson para encarnar al pape Cascanueces y ahora, a Rudolf, brillante figura argentina para la temporada que parte ayer. El Municipal basó su temporada en las artes extranjeras.

La más importante de todas Eva Evdokimova, estrella internacional de Alemania Londres y York, quien hizo una Giselle memorable y varios "pas de deux" con Alexander Godunov, un poco más de viaje de enamorado que plan de trabajo. Los esposos Valera y Leonid Koslov también regresaron, pero esta vez para rendir homenaje a Leonid Koslov también regresó, además, un clásico como "Lago de los Cisnes". Cada vez, se separan su línea soviética exigente y caen en algo más libre y complejo y más vendidos. Ellas tienen y desarrolla un estilo propio.

Actuó como la mejor visita lapañía de Alvin Ailey más el Ballet de Israel, joven pujante y co. y Jennifer Müller y The White, quienes hicieron lo mejor sin duda, Israel perfectas cultoras de un estilo artístico. Sucedieron cosas interesantes en el año: Octavio Cintolessi renunció su cargo y regresó a fin de año a Israel —al parecer por Iván Nagy— esposa de este Marilyn Burroughs, directora de la Escuela de Bellas Artes y luego de una reestructuración de los grupos.

### EN SUMA: LO MAS IMPORTANTE DEL AÑO: AUGE DE LA DANZA CONTEMPORÁNEA

- 2.- MEJOR BAILARINA DEL AÑO: Magaly Rivano
- 3.- MEJOR COREÓGRAFO: "DANZAHORA" y Gaby Cintolessi
- 4.- MEJOR BAILARÍN DEL AÑO: Rubén Chayán
- 5.- MEJOR BAILARÍN EXTRANJERO: Alexander Godunov.
- 6.- MEJOR BAILARINA VISITANTE: Eva Evdokimova
- 7.- MEJOR CONJUNTO VISITANTE: Ballet de Israel
- 8.- REVELACIÓN O PROMESA DEL AÑO: Carmen Pérez

## TELEPROGRAMAS

### CANAL 5

- 12.45 CARTA DE AJUSTE
- 13.00 "PARA SABER Y JUGAR". Con la tía Patricia.
- 16.00 "UCEVELANDIA". Dibujos animados
- 17.10 "FLIPPER". Hoy: II Parte y final. Flipper enamorada.
- 18.15 "CANDY CANDY". Hoy: El Tesoro que enfureció a la profesora.
- 18.40 "SRTA. ANDREA". Con Enzo Viena y Andrea del Boca.
- 19.05 "PATRULLA JUVENIL". Hoy: La calle es mi hogar.
- 20.00 "TELECRONICA". Noticias nacionales y regionales con María Herrera.
- 20.30 "TELEFESTIVAL INFANTIL".
- 21.30 "SRTA. ANDREA". Con Enzo Viena y Andrea del Boca.
- 22.05 "UCEVEDEPORTES". Gimnasia: Campeonato nacional de gimnasia. Ascenso en moto: Motociclistas suben por una pendiente de 75 grados.
- 23.45 "CONVERSANDO". Con el Padre Pienovi.

### CANAL 7

- 10.30 CARTA MUSICAL
- 11.00 EL MARAVILLOSO MUNDO DEL PEQUEÑO ADAMS. Microprograma infantil.
- 11.05 CEPILLIN

- 11.25 JANA DE LA SELVA. Dibujos animados.
- 11.45 EL RINCON DEL CONEJITO TEVE. Gabriela Velasco y el Conejito Tevé.
- 12.00 BATFINK. Dibujos animados.
- 12.20 ERASE UNA VEZ... EL HOMBRE.
- 12.25 EL FESTIVAL DE LA UNA
- 14.00 EDICION UNO. Avance noticioso.
- 14.15 LA COLORINA. Una historia dramática.
- 15.05 EL CORAJE DE QUERER
- 15.50 ERASE UNA VEZ... EL HOMBRE
- 15.55 MI BELLA GENIO
- 16.25 ENOS. Con Sonny Shroyer como Enos.
- 17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "FLORES EN DICEMBRE", con María Schell y Billy Dee Williams.
- 19.20 ERASE UNA VEZ... EL HOMBRE
- 19.25 LOS MUNDIALES DE FUTBOL Y LA COPA 82
- 19.30 VILLA LOS AROMOS. Con Arnoldo Berrios, María Izquierdo, Soledad Alonso y Alejandra Elseser.
- 20.15 LOS MUNDIALES DE FUTBOL Y LA COPA 82
- 20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR.
- 20.25 SESENTA MINUTOS
- 21.30 CONCIERTO DE LUCIANO PAVAROTTI. Esta noche, Televisión Nacional presenta CONCIERTO DE NAVIDAD con el famoso tenor LU-

- CIANO PAVAROTTI. Un programa realizado en la Iglesia Notre Dame de Montreal, con doce temas de varios compositores, en la voz de PAVAROTTI, junto a Los Pequeños Cantores de Montreal. Los Discípulos de Massenet y la Orquesta Sinfónica de Montreal.
- 22.30 SUCESOS.
- 23.00 CENTRO MEDICO "El Cuarto de Sexo" es el capítulo de esta noche, con Chad Everett y James Daly como los médicos a cargo de este gran centro asistencial.
- 24.00 EDICION DOS. Síntesis noticiosa.
- 14.15 LA COLORINA. Una historia dramática.
- 15.05 EL CORAJE DE QUERER
- 15.50 ERASE UNA VEZ... EL HOMBRE
- 15.55 MI BELLA GENIO
- 16.25 ENOS. Con Sonny Shroyer como Enos.
- 17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "FLORES EN DICEMBRE", con María Schell y Billy Dee Williams.
- 19.20 ERASE UNA VEZ... EL HOMBRE
- 19.25 LOS MUNDIALES DE FUTBOL Y LA COPA 82
- 19.30 VILLA LOS AROMOS. Con Arnoldo Berrios, María Izquierdo, Soledad Alonso y Alejandra Elseser.
- 20.15 LOS MUNDIALES DE FUTBOL Y LA COPA 82
- 20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR.
- 20.25 SESENTA MINUTOS
- 21.30 CONCIERTO DE LUCIANO PAVAROTTI. Esta noche, Televisión Nacional presenta CONCIERTO DE NAVIDAD con el famoso tenor LU-

### CANAL 11

- 06.45 CARTA DE AJUSTE
- 07.00 TELEONCE AL DESPERTAR. Con la conducción de Jorge Renoret.
- 09.05 CIERRE
- 11.05 CARTA DE AJUSTE
- 11.20 LOS BOCHINCHEROS
- 11.50 CUANTO VALE EL SHOW
- 13.00 EL CAFE ES CON PEPE GUIXE. Hoy: JOSE ALFREDO FUENTES
- 13.30 SEPTIMO ARTE. Hoy: "LA PASION DE LOS FUER-

- TES". Año: 1946 (western). Con: Henry Fonda, Linda Darnell, Victor Mature, Tim Holt y Walter Brennan. Dirección: John Ford. Un clásico del cine del oeste. En el año de 1882, cuatro hermanos llevan un hatito de ganado a California y al llegar a un pueblo, dejan a cargo del campamento al menor. Al regresar lo encuentran asesinado. Uno de ellos, un famoso ex comisario de Dodge City, asume las funciones de sheriff....
- 15.00 HAWAII CINCO 0. Aventuras con Jack Lord, James McArthur, Zulu y Kam Fong.
- 16.15 LOS BOCHINCHEROS
- 16.30 SUPER AMIGO.
- 17.05 LOS BOCHINCHEROS
- 17.25 ROBOTS
- 18.00 LOS BOCHINCHEROS
- 18.25 ULTRASEVEN
- 18.55 NUEVA MUSICA JOVEN
- 19.30 TOQUE DIABOLICO. Hoy: "GEORGE" (suspense). Con: Anthony Quayle, Darren McGavin. Dirección: Mende Brown.

- 19.55 COMANDOS DEL DESIERTO. Hoy: "B. NEGATIVO". (Aventuras). Con: Christopher George, Gary Raymond, Lawrence Casey, Hans Gudegast Justin Tarr y Fabian. Uno de los comandos es herido en combate y sus compañeros se las ingenian para obtener sangre grupo BRH negativo, desde la enfermería del campamento alemán.
- 20.30 TELEONCE NOTICIAS
- 21.15 EL TIEMPO
- 21.30 PATRULLA TERREMOTO. Hoy: "LA BANDA DE ASALTANTE". (Aventuras). Con: Héctor Elizondo, Tom Mason, William Daniels. Una banda de asaltantes, mantiene atrapado al hijo de un dueño de una bodega de importaciones de artefactos eléctricos con la ayuda de este muchacho, logran robar la mercadería desde los camiones de la compañía, y la policía designa a la patrulla terremoto para que investigue, éstos logran atrapar a dicha banda.
- 22.30 AL ROJO VIVO.
- 23.30 NOTICIAS AL CIERRE.
- 23.45 CUANTO VALE EL SHOW?
- 01.00 CINE DEL RECUERDO. Hoy: "EL CORSARIO CHINO". Año: 1951. (Aventuras). Con: Jon Hall, Lisa Ferraday, Ron Randall, Ernest Borgnine. Dirección: Ray Nazzaro. La guerra civil cunde en la China y en una de las islas, frente a la costa, se ha establecido un verdadero centro del vicio y del dinero. Un sujeto que regenta uno de los casinos que allí funcionan desea apoderarse de una valiosa colección de antigüedades chinas propiedad de un pudiente chino. Este desea vender estas piezas para ayudar a las víctimas de la guerra.

### CANAL 13

- 10.00 CARTA DE AJUSTE
- 10.30 FESTIVAL INFANTIL. Las
- 12.05 JIM WEST. Protagonizada por Robert Conrad.
- 13.00 ALMORZANDO EN EL MUNDO con la conducción de José Martínez.
- 14.05 TELESTAR. Conducto Cecilia Serrano.
- 14.25 TRAMPA PARA UN SODOR, teleserie argentina.
- 15.30 CONSULTORIO ABIERTO. Hoy: Una señora de 35 años casada con un piloto comerciante se siente muy angustiada pensando que él podría ser infiel y deseaba que abandonara su trabajo y se dedicase a otra cosa.
- 16.00 BONANZA. Protagonizada por Lorne Greene, Dan Blocker, Michael Landon.
- 17.00 CINE EN SU CASA
- 19.15 CASAGRANDE
- 20.25 LOS TELEVIENTES
- 20.30 TELETELCE. Noticias
- 21.30 PROGRAMA A CONFIRMAR
- 22.30 TEATRO DE HUMOR. Hoy: "Me caso con la cigüeña" con Jorge Díaz Saenger.
- 23.30 TELENOCHE. Información con Jorge Díaz Saenger.
- 23.50 TEATRO DEL AIRE
- 00.40 CINE DE ULTIMA FICCIÓN. Hoy: "Vuelo a Mars". Ciencia Ficción Lesley Chamberlain. Con Marguerite Chapman, Virginia Houston.